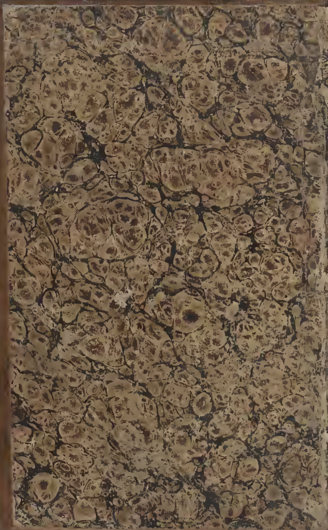




MANVALE
De Præparatione ad Mortem.
Þad er.

Handbokarkorn

Huõrnen Madurenn eige ad
lifa Christelega/ og Deya
Gudlega.

Skrifad j Þysku maale
Af
Martino Mollero.
Med hans eigen Formaala.

Enn nu vtlagt þeim til Gagns
z Goda sem slijku vilia giegna.

Þryckt a Holum
ANNO. M. DC. XI.

Bernhardus.

Multi si crederent beatam Vitam, non facerent in Peccatis mortui contra Vitam.

Þad er

Ef margi villde trua/ad eilijft Lijf sie/þa munde þann ecke liggia daudur i Syndonum/i mote Lijfenu.

Hieronymus.

Aut hic patiendum, aut ibi flendum.

Þad er

Añad huert hlytur Madur ad lijda hier/eda ad grata þar (añars Heims)

Clemens.

Nunquam carebunt Supplicio, qui nunquam carere voluerunt Peccato.

Þad er.

A þeim mun alldrei Pijslum linna sem alldrei villdu lata af ad syndga.

Gregorius

Frustra currit, qui prius deficit, quam ad Metam venit.

Þad er

Sa hleypur forgiefens sem giefur pyrre vpp eñ hñ er komen ad Merkenu

Formale hans sem Bokena hefur giørt.



Allt huad Maduren Christen a af Guds orde ad læra/ vard ueita z giøra/ þad er baled z bunded j tueimur Greinum/sem er.

Ad lifa gudrækelega I
Ad deyia Christelega II

Þetta huørtueggia saman bindur sa konunglege Spamadt Dauid j eitt/þar hn̄ seiger Drotten/kiendu oss ad hugleida/þad vi er eigū ad deyia/so ad vier verdum Forsialer. Soddann Amminning giører og lyka sa vijse Madur Jesus Syrach/þar han̄ seiger Huad helst þu giører / þa hugsa vm þin̄ Endadag/og muntu alldrei giora þad sem jllt er. Þuiad gudrækelegt Lyf og Framferde er ecke an̄ad en̄ þetta/ad hyra vm sitt falluallt Lyf/ og sin̄ ovijsan Dauda/jdka sig daglega j riettre Guds kynningu/lifa j san̄re Jdran/jdka sijna christelega Tru/varduei ta sijna Samuisku/ so ad hn̄ (seiger Syrach) giører alldrei nøckud jllt/þ er/ Hn̄ lætur alldrei þa Stun̄d yfer sig koma/giører alldrei þad nøckud ad hann hafe ecke Tru og Traust til ad verda Saluhialplegur/Og slijkt kallast christelega

Psalm 90

Syrach 7

elega ad deyia/þegar christen Madur huglei der daglega/ecke þad alleinasta ad hañ er dau dlegur/ og kañ sig fyrer Daudanum ecke ad veria/helldur huxar hann æ og alla Tyma ad skilia hier so vid þetta Lyf/ad hann er viss vppa syna eilyfa Saluhialp.

Af soddañ heilagre Konst christelegs Dau da/hafa Heidingiar fordum daga ecke par vit ad/ og enn er þad huled fyrer øllum þm sem ecke vilia hafa og hallda vorn Herra Jesum Christum f sinn Endurlausnara. Þuiad þo heidner vysinda Meñ hafe af Reynslu halldet Ad epter ærlegt Lyf ⁊ Framferde kome ærle gur Daude alla Tyma. Lyka eirnen þa kome smænarlegur Daude/epter skamarlegt Lyf ⁊ Framferde/ Þa er þo migg mykell ⁊ stor Mis munur a mille heidarsamlegs og ærlegs Fram ferdis hid ytra fyrer Mønnunum/ og a mil le christelegs og gudrækelegs Framferdis þess Riettlæta. So er og lyka stor Mismunur/a mille ærlegs Dauda/⁊ christelegs Dauda. Au gustus Keisare j Rom hafde haft þa daglega Osk/ad hann mætte deyia vel/En hier med meinte hann ecke annad/ enn ad hann vegna syns Framferdis mætte epter sig læta eitt ær legt ⁊ heidarlegt Nafn. En þegar þar kiemr ad heidner Menn slyker skulu deyia þa er þar eingen huggun a ferdum/eingen Von/helldur deyia þeir sem skynlausar Skiepnur/eda þeir taka enda med Angist og skielfingu/so sẽ Vir gilius skrifar vm Turnū. Vitaq; cum gemitu fugit jndignata sub vmbras.

Þad

Pad er
Huggunarlaust med Hiartad tuist
J Heliu Rappen hrepte Vist,

Hier ab kiemur pad / ad j heidena vijsenda Maña Bokū/ er ecke añad eñ sijpelld Klǿgun/ vm Mañsins Neyd ∓ Eymd/hūs stutta Lijf daga/∓ Daudans grimd ∓ Beiskleika/ En vm huggun og Hugarbot stendr par ecke eitt Ord-Eiñ ab peim hefur sagt/ Allt huad Maduren er/pa er hū ecke añad eñ Eymd og Hǿrmung. Xerxes Rongur pa hū ab Hǿd nǿkre leit yb/ er allan siñ otelianda Her/vngra ∓ hraustra stt ijds Maña/pa er skrifad hañ hafe Grated/pa hañ hugleidde/ ad epter hundrad Aar/ munde ecke eitt Manns barn lifa / ab peim otolulega Her, Sa vijsinda Spekingr Aristoteles klagar yfer Daudanum/ og seiger/ A medal alls pess sem a Jǿrdune er grimlegt/∓ hrædelegt/ pa er ecke neitt hrædelegra eñ Dauden. Slikar Hug gunarlausar Eymder og Harmaklaganer/stan-da allvijda j heidenna Maña Bokum.

Nǿkrer ab peim hafa bored sig ad ransa-ka og leita ein hugrs Rads/ og Huggunar j giegn Ogn og skielfingu Daudans/ Hugrt ecke munde eitt huad vera/huar med peir giæte skil-lt Skielfing Samuiskunnar/so peir kynne pui betur ad lyda Daudanu/enn pad hefur ecke ko mest leingra fyrer peim/eñ so sem Seneca seig er/Hugleid pu Daudan jafnan/∓ mala pu hū vel vpp fyrer pijnum hugskots Augum/so ad pu pess vtilugre stert ad ganga vnder hū/peg-ar par kiemur;

Hier vppa hlyder þad vlet lesum at þeim
j Egiptalande þordū/þeir hōpdu þañ Sid/ad
j Gieſtabodum ⁊ Storveiſlum lietu þeir einn
Mañ ganga vm Bord/ſa hapde dauds Mans
Mynd j Hende ſier/⁊ ſynde hña huørīū Mañe
med þeſſum vnderſkripudum Ordum/ Skemtu
þier hier vid/ Et ⁊ Dreck ⁊ vert Gladur/þt
epter Daudan verdr þu eins/Og mz þeſſū hæt
te hugduſt þr ad giøra ſig reidubwna til Dau
dans. Slyka konſt brwkade ſa ogudleige Ag
Reg ag Amalechita Kongur. Þuiad þa hñ merkte
ad Samuel Spamadur ætlade ad høggua hñ j
5 Stycke/gieck hñ Fullhugadur pram-pyrer Spa
mañen ⁊ ſagde/ So ſkal burt drypa Daudans
beiſkleik/Sem hñ villde ſo ſage hapa/Einu ſin
ne verd eg ad deyia/þui er þad ei betra ſeinna
eñ nu/Hier er vm eina jlla Stund ad giøra.

Eñ japnpramt þeſſu þa hapa þeir j ſynum
Hiørtum øngua goda Huggū hapt/eru mz Oþol
enmæde ⁊ møglan j giegn Gude med øllu nidz
ſokner. Þuiad huørſu leinge ſiñ þr leitudu Hug
gunar til ad ſtilla ſyn Hiørtu/ þa gieck þm vm
ſyder ſo ſiñ Cicero ſkripar/Eg hep(ſeiger hñ)
pramlagt alla myna Konſt ⁊ Kuñattu/ ⁊ ſtu
ndat þar vppa/ſo ſem mier er møgulegt/ad eg
mætte pa og piña nøkra Huggun / enn eg pinn
hana ønga.

Eñ ſæ þeir þañ Mañ nøkurn/ ſem var
ſkielþdur og Hræddur þa hñ ætte ad deyia/þa
ſpottudu þeir hñ ⁊ ſøgdu/Þu Narre/hepr þu
ecke hurad þ pyrre/ad þu ætter ad deyia/Villt
tu nu hid pyrſta hrædaſt Daudan ?

Enn

En um eilijft Lijf ad tala/ þa hafa þeir Plato Cicero og fleire Spekingar adrer miøg ꝛ mijkelega mædt sig og moda giørt/ ad bewysa þad Saler Manna være odaudlegar/ og epter þra Lijf hefde godra Mañа Saler Roo ꝛ huil ld/ j einhuøriumi Stad. Eñ um Likaman / ad hñ munde upprijsa nøckurn Tyma / ꝛ verda Lif ande/ þad hefur alldrei nøckrum þra j hug nie Hiarta komed.

Cicero/ þikest vera fullhugadr/ ꝛ lætur sig fare hann feigen þangad sem Sælernar eru/ seigãde/ Oh/ huer su dyrdlegur Dagur mũ þad vera/ þegar eg skilst vid þetta auma Lijf/ og kiemst j Sælnanna Selskap. Enn med þui j hõnum var eingen riett Tru/ eingen Verkan hins helga Anda/ eingen Von nie stødug Hugg un/ þa kuñe soddan Hugarhreyste ei ad hafa Afl/ þad var allt ostødugt ꝛ fullt Efasemd ar/ so sem merkia ma af hans Ordum/ j ødrum stad þar hann seiger/ Fare eg villt j þessu/ ad eg helld Sælernar odaudlegar / þa er mier su Villa liuf ꝛ kiær/ ꝛ jeg læt ecke taka hana fra mier so leinge sem eg life.

Leingra eru heidner Meñ ecke komner/ ꝛ frekare Huggun hafa þeir ecke feinged. Og med sama hætte og mote deyia aller Hræsn arar/ þeir Truna hafa alleinasta j Munnen um/ aller ogudleger og jdranarlauser Siolar/ sem ecke hafa sanna Tru a Medalgangarann Jesum Christum

Hier skulu aller Hræsnarar/ vantruader ꝛ Jdranar lauser a medal Christeña Mañа vita

 og vel

og vel merkia/Ad þeirra Fyrerdæmning a þeirre Domsins mun verda myklu þyngre ≠ stærre helldur eñ heideñā Manna/ þyrer þa grein ad Lios Heillar Euangelij hefur lyst þm/ enn heidingium ecke/eñ þr hafa öngua Jdran giørt / Þeir hafa breytt epter þeim vm hurörla Christur talat/ þeir villdu ecke. þuiad so seiger Gud sialfur/Matth. 10 Cap. Ef nockur er sem ydur ecke medtekur/og ecke hlyder ydar Ordum /|þa ganged vt af þui sama Huse eda stad/og hristed Dufted af ydar Footum. Sannlega seige eg ydur / Lande Sodoma og Gomorra mun lidanlagra vera a sydasta Deige enn þeim stad. Huør Eyrun hefur ad heyra sa heyre

Hier skal huør Madur / vel og vandlega hugleida þann mykla Mismun/sem er a mille þeirra Riettcrunudu/sem Jdran giøra/ og þra sem eru ogudleger Hræsnarar/Munchristner/ so myked sem ahrærer beggia þra Lyf ≠ Framferde/og þeirra Endadag og æfelok/huad har la Naudsynlegt er ad hugleida/so ad vier lærū ad þeckia Nad Guds og Giæsku sa oss hefur gefed sinn Son Jesum Christum med synu H Orde og Euangelio.

I fyrstu/So myked sem ahrærer Lyf og Framferde Manna/ hafa þeir Vantrugdu og Hræsnarar øngua riettā Kynning a Gude/þeir glæpa vppi Himenen so sem Kalfar þa þeir koma wr Stygiu sinne / Þeir hafa Gagn af Skepnū Guds/≠ nytia þær/≠ þacka ecke Gude

einu

einu ſine/huǿrke ß ſitt Lyß nie ſynar Gaaßr/ Þr
huxa ecke par vm Himerijke nie eilyßt Lyß/ Þeir
ſeigia ſo ſem þar ſtendur/ Cœlum cœli Domi
ne, terram autem dedit filijs hominū, eige Gud
ſitt Himerijke/ þegar hñ lætur oſſ ganga vel hi
er j Heime. Þeirra Hiartans girnd ꝛ Glede er
ad haßa daga goda/ꝛ lißa epter Holldſins mū
adſemdū. Og ſañarlega haßa ſkynlauſar Skiep
nur betra lyß ꝛ Framßerde eñ ſlyker Meñ ſem
þo eru ſkapader epter Guds Mynd. Enn ſa
Riettruade/ꝛ ſa hñ lißer j ſañre Jdraa hñ þe
cker ſiñ Skapara riettelliga/ßagnar ꝛ gledſt veg Actor
na þeſſad hann er orden riettruadur/ neyter 16
Gaaßu Guds med Þacklæte / loßar og pryſar
Gud ßyrer þad ad hañ heßur alla Hlute giǿrt
ſo daſamlega / og ſtundar þar vppa/ Nott og
Dag/ ad hñ meige Gude hlyden vera/ ſo ad hñ
med Vtvǫldum Drottins meige Gud eilijßlega
loßa og dyrka j Himerijke.

Þa ogudleg Heimſins Bǿrn leſa eda hey 1.
ra/ ad Gud optlega ſtraßße Synder ꝛ ogudlegt
Framßerde/ med jllum Dauda og Aßgange/ Þa
meina þau ad þad duge nog eß Madur byr ſig
ſo til ſyns Dauda/ þegar hann ſtundar ad ha
ßa ærlegt Framßerde/ lißer ecke j opeinberum
Løſtum og Glæpum/ ſo hann ma vel ſeigia m
Phariſearanum/ Eg þacka þier Gud/ ad eg er Lu
ecke ſo ſem adrer Meñ/ Ræningiar/ ranglatar/ 18
Hordomsmeñ/ꝛ meina ſo ad Gud kuñe ecke/ ꝛ
ei meige hann med riettu ſynia ſo ærlegū Mǿñ
um Himnarikis.

Þar a mot heßur ſannchriſten ꝛ riettruadr
 Madur

Psalm Madur astundan þar a/ad læra ad deyia vel ꝛ
90 christelega/ hann jdrast daglega sinna Synda
rahe, af Hiarta/ huggar sig vid fullnadar Boot og
7 Forþienustu syns Endurlausnara/hefur glad-
uæra Von/og fullt Trunadar Traust þar a/ad
Gud mune vera hm̄ lyknsamur fyrer Aarnan
Tim og Medalgengu sins Sonar/ og lifer daglega
so/ad hann giete vardueitt riettra Tru ꝛ goda
2 Samuisku allt til syns Dauda,
III Þegar Heimsins Sonum geingur vel/ꝛ al
lt leikur j Lynde fyrer þeim/þa eru þeir miøg
vel christner/tala margt vm Truna a Gud/Þe
ir kienn̄a ödrum huørnen þeir skule vera stødug
er þolenmoder j Krosse ꝛ Motgange/Þeir eru
Psalm ohræddir vm sig/meina ad alldrei mūe þr̃ bila
42 nie Forgāga/En̄ þegar Hørmungar timenn kie-
mur/ꝛ motgangs Stormur blæs ꝛ dynur a/þa
dettur nidur øll þra Hugarhreyste/þa þiker þm̄
so sem Himeninn vilie hrapa/ꝛ Jørden sockua
Sialfer hafa þr̃ þa öngua Huggūn/ꝛ þo ad ad-
rer velle hugga þa/þa kun̄a þr̃ þui ecke ad hly
da /Helldur syngia Gedeons Kuæde m̄z Oþol-
mara einmæde/sem sagde/Ef Gud er med oss/þui gei
6 ngur oss þa so jlla ?
Þar þuert a mote hefur riettrunad christe
legt Hiarta fyrer laungu giørt sin̄ Reikning/ꝛ
buest þar vid ad Madz þær ecke ad komast j
Himeryke/fyrer goda Daga Lucku og velgeing
Ec 14 ne þesse Heims helldur fyrer Kross og Mot-
gang. Þar fyrer/gangi henum vel/þa tekr hn̄
Psalm þui vel og þackar Gude/sem lætur hann niot-
a ande verda Lædsins giæda/sier vid Syndønū

beongaꝛ

þionar Gude Drottne med Otta og er gladur
med Hrædslu. Enn gange hønum i mote/ fae
hann Kross og Motgang/ þa seiger hann med
hinum sæla Job/ Ef vier høfum medteked af Jo
hende Drottens þad goda/ þui skulum vier þa 2
ecke lijda þad jlla? Eiñe ꝛ ecke Krosse ꝛ Mot
gange/ þa syngur hañ med þeim goda Dauid ꝛ Psalm
seiger/ Fo duøl su faretst fram a Nott/ fra þui 130
til Morguns sydan/ mitt Hiarta a Guds Aast
ꝛ Natt efast skal ei nie kuyda. Verde Sorg ꝛ
Motgangur enn þa þyngre/ þa seiger hañ med
S. Paale/ Gud er trur og lætur oss ecke meir a Co
freistast enn oss er møgulegt ad lijda. Ef ad 10
Holld og Blod er veykt og hrædt/ og vtleggur
Kross og Motgang fordu vijs/ og a verra Veg/ Ro
þa Truer hñ ꝛ veit vissilega/ ad þm̃ sem Gud 8
elska hliota aller Hluter ad þiena til hins
besta.

Veralldarennar syner og þeir Vantruudu XXI.
þegar þeir sia og merkia ad þeir hliota ad fa
ra burt og yfergiefa Kønu og Børn/ Gotz og
Eigner Vølld ꝛ virdingar/ og fara nakter j bu
rt/ þa taka þeir til ad klaga og ad bera sig jl-
la/ og seigia/ Daude Dauðe/ huad beiskur ertu
ꝛ c. Þeir verda efasamer huglauser/ og seiga Syrac
sem sagde Keisare Severus/ Mykell er eg og 41
veglegur og megtugur/ Eg hef vered allt þetta
Enn nu eg skal deyia þa er eckert af øllū Hlut
um sem mier gieta hialpad.

Þar a mote hefur sa Riettchristne vtval
ed sier gott Hlutskpite/ pagnar og gledur sig j
yfergnæfanlegum Rijkdome Guds Gieæsku og

nadar

Mandar/kann vel ad yfergiefa og forlata al-
la stundlega Hlute a huorre stundu / og seiger
med Dauid Konge/Þo adrer hafe nægd Kor-
ns Vyns og vista/þa ertu Gud Glede og Fög-
nudur myns Hiarta.

Þegar Jdranar lauser Veralldar Syner og
Hræsnarar verda siuker/ hura þr alleina þar
vm/af hugriu þeir hafa syna Sott feinged/
hafe þeir mætt drecka eda eta nøckud oheilnæ
mt/Og eru jlla til frids/ ad þad hefur so til-
atth. tekest.
10 Enn þeir Riettruudu vita/ Ad ecke hid mi
nsta Hær a þra Høfde kañ ad falla æn Guds
vitūdar ⁊ vilia/aut helldr mūdu þr syna heil-
su mist hafa/ef ꝥ hefde ecke verid Gudz vilie/
þar ꝥ giefa þr skulldena synū Syndū/⁊ medk-
Jerem eña ad þr mz synū Syndū hafe þra Synda stra
10 ff forskulldad/⁊ vita ad Gud mz slyku Hirting
ar hrise vill þa locka ⁊ leida til Jdranar/ þr
1 Cor vita ⁊ eirneñ ꝥ ⁊ trua þui fulltzlega/ad þegr
Gud vill j þañ mata vitia Mañsins/þa stoda ⁊
10 styrkia aller Hluter þar til/ad ꝥ kome fram sīi
Gud hefur a sett/sie þad Sott eda Siukdom
ur/og eru þar fyrer vel til Frids.
VI Þeir ogudlegu Veralldar Syner hura ecke
par vm syna Saal/fyrr enn þeir verda siuker
þa ed fyrsta lætast þr vilia verda fromer. Ad
ur hefr þeim eingen Skiepna vered so leid sīi
prestar/eñ nu þeir sia huad verda vill/ þa ski
pa þr ad hlaupa rida ⁊ reisa epter preste. Ad
ur hafa þeir a þeirra Tungu ecke añad heited
eñ leider Prestar og Papar/ enn þa koma oñur

hliod/Frome Danumañ/æruverduge Guds ok
ds þienare/ hialpa mier ⁊ gief god rad/so eg
verde ecke Fordæmdur. Eñ hier vill optast gã
ga so til/ Ad þeir sem Guds Rad ⁊ hñs Ord
fyrerlyta alla syna Daga/ þeir fa hana ecke þa
þeir vilia.

Enn sa Riettruade Chresten Madur er
alla Daga ⁊ alla tyma Reidubwen/ad fara af
þessum Heime/ Hañ lætur alldrei nöckurn Dag Psalm
eda Tima þañ yfer sig koma/ og alldrei lætur 90
hñ sitt Hiarta vera j þre skickan/ad hñ þurfe
nøkra efasemd ad hafa vm syna Saluhialp/
Helldur huar hñ er staddur/þa kañ hñ mz ful-
lu Trunadar trauste og örugg re Von ad seigia
so/Drottenn Jesu Christe/min Huggun ⁊ Gle
de/eg vænte þin a huörre stundu/ kom þa þu Apoc
villt/eg er til reidu/Og kome nöckr Kross eda 21
Sturdomur/seiger hñ strax mz hinũ H Sime-
one/ Drottenn lattu þiñ Þion fara j fride. Luc 2

Þegar Þr Munchristnu Hræsnarar þurfa VII
Rada eda hialpar vid/j þeirra Siukdome/þa
leita þeir Lækninga huar þeir kuña/ stundum
hia Galldramönnum/eda þeim sem fara med
Runer R.stingar Forneskiu Særingar/Marg
er seigia/ Vilie Gud ecke hialpa þa hialpe hi-
ñar/Eda huør sem kañ/ so mier batne.

Enn sa Gudhrædde ⁊ Riettruade veit vel Exod
ad öll Hiagudadyrkan/aller oleyfeleger Lækn- 20
inga hætter eru aluarlega fyrerbodner/Hñ þe-
cker Brøgd ⁊ Velar hins vonda Anda/ꝥ ecke
kañ hañ nöckrum Mañe ad hialpa/ med For-
neskiu/Galldre/Missyningum/Runum eda Ri-

 stingũ

stingum/Helldr giører hn̄ þad vppa þa Grein/ ad hn̄ meige med þeim hætte þa magt ₇ valld yfer þeirra Sꝍlum/ sem slykar Lꝍkningar þig gia ₇ med Sꝍnd hafa. Ja/Ad vÿsu/sa Riett truade veit þad ₇ truer. þui/ad betra er ad de yia Þusundsinum / j Drottne/ hellldur en̄ ad verda Heilbrigdur j Diøfulsins nafne/₇ lifa. Þar fyrer leitar hn̄ þeirra Rꝍda ₇ Lꝍkninga sem Gud hefur til sett/ so ad han̄ freiste ecke sÿns Guds. En̄ kunne hn̄ eingen Rꝍd/ øngua Lꝍkning ad fa/eda ef Gud lætur sÿna Bleßā ei koma þar til/þa seiger hn̄/ Drotten Jesu/ hier er eg/giør þu vid mig epter þynū Vilia eth. Ef þu villt þa kantu ad Hialpa mier/en̄ sie þi r er an̄ad þægelegra/ Sia þa er eg hier/verde so sem þu villt min̄ Gud ₇ Drotten.

XXI Veralldar Syner huxa j sÿnum Slukdome harla lÿted vm Guds Ord/ Þuiad þeir hafa ecke lagt þ. yppa Hiartad / vita ecke ad hugga sig vid þa heilögu Skryn/ ecke helldur vid þa Heilögu Kuølldmaltyd. Sumer lata lesa fyrer sier veralldlegar Historiur/Sagnabꝍkur/æfentyr/ huar m3 þr vilia hamla Daudans hugreningū ₇ lata sier ecke þikia langt.

En̄ Riettruadur Christen Madur/er frod ur j Guds Orde/veit vel ad lista ₇ lida j sund ur Lögmaaled ₇ Euangelium/₇ riettelega med Tim 2 þad ad fara. Hn̄ gledr sig vid þan̄ Sꝍtmꝍlasatt mala sem han̄ hefur bunded vid Gud i Skirn eñe/Han̄ langar og þyster epter Kuølldmaltyd 3 Drottens/so hans Sal meige þar vid Endur lifgast ₇ nærast/₇ hefr Glede ₇ huggun i Herr

an̄ī

kuum Christo. En huxar ecke par vm þſſa He
im/eda heimsins skiemtaner/Helldr er hns rx,
da alla Tyma vm Lausnarã Jesũ ⁊ eilipt Lyp
⁊ gleður sig þar vid allt i Daudan.

J annare grein/Þegar so langt kiemur / 12
ad Madur verdur ad deyia /⁊ ecke er annad a
þerdũ/ þa tekur sa heidne eda Vantruade til/
þastlega ad klaga Mañeskiuñar Eymd ⁊ neyd
e stuttan Sorgar alldur hier j þessu Lyþe/hu
ad hñ giører ecke ranglega. En hñ byr sig ec
ke til Daudans/giercr hugrecke Jdran nie Yþ,
erboot/helldur mõglar ⁊ mæler Gude j mote/
ad hñ giøre Orictt/ þar hñ lætur Meñ ecke lei
ngur Liþa.

Þar þuert a mote huxar riettruadr chr
isten Madur vm siñ Dauda/Hñ harmar aþ Hi
arta þad þyrsta Fall/ er hryggur og sorgande
vegna siña eigenlegra Synda ⁊ misgiørda/⁊ ad
soddan Reþsingar straþþ Daudans hlytur yþer
oss ad koma Syndaña vegna/⁊ seiger þar þyr, Mich
er aþ audmiukn Hiarta/Eg vil giarna bera re
ide Drottens/þt eg heþ Syndgad a mote høn, 7
um. Og eñ aptur/Riettlatur ertu Drotten/⁊ Psalm
riettur er þiñ Domur/Gieþande so Gude Dy 119
rdena / ad hann giøre oss øngvan Oriett / og
byr sig so til/ og bydur sinnar Sælugu Dau,
da stundar

Þegar sa vantruade huxar vm Daudann/
þa hrædest hñ/skielþur og biþar/og er hrædd, 11
ur þyrer ognarlegre Daudans Mynd/ Holld
og Blod kann ecke annad ad giøra/heþur eing,
en Rad ønnur / þuiad Dauden er mañlegrar

Natturu Ovinur/sem Lyþed tekur af offollū Eñ sa Riettruade lætur vpp syn Truar an gu/og lytur a Daudan ecke epter Løgmaale Gudz/helldur epter þui heilaga Euangelio/ hefr glede ≠ Huggun j synum Endurlausnara Jesu Christo / huør ed Beiskleika Daudans hefur smackad fyrer oss alla/≠ hefur giørt hñ ad sæt um Suefne. Hann hefur þa gledelegu Von/ ad hñ mune ecke deyia/helldur sofna vt af/og ecke verda vár vid Beiskleika Daudans/vegna sæleika þeirrar Huggunar sem hann hefur j Christo Jesu

111 : Þegar þeir Vantruudu og ogudlegu hura vm/huad afskaplegā ljotan ≠ viduurstyggelegan Dauden giører Mañeñ/ Hañ giører hñ stein daudt Lyk/kaster hønum j diupa Grøf/≠ eys hñ ohreinnre Mollдu/þa taka þeir til ad ver da dapr er ≠ hryggu er/þa pellur øll Riæte øll Hreyste/þeir taka adra Radu/sē giørde Xerx- es Kongur/þa hañ heyrde talad vm Daudan/ sto hñ af þeirre Radu /seigande / Tølum ecke vm Dauda nie adra hryggelega Hlute/ helld- ur huad gaman er og skiemtelegt(Alyka er hia oss heimskra Mañа tal/Jeg skal lifa a medan eg life/þess er gieted sem giørt er) Eñ sa Ri ettruade huxar añad /sier leingra fram j veig en /giefur sig ecke par ad þui huørsu hrædeleg afskapleg og grim Daudans Mynd er/hugsar ecke par vm þ huørnen Dauden vtleikur Lyk amañ/ og huørnen hann hlytur ad rotna og funa/helldur þeinker hann og sier fyrer Hug skots sioner setur/huørsu ad hann mun a sijd- asta Deige

afta Deige Dyrdarlega framkoma og vpprisa Phil
óforgeingelegur og lyfur Dyrdarfullum Lyk 3
ama Herrans Jesu Christi syns Lausnara. IIII

Þegar þeir Vantruudu og ogudhræddu vilia
sem best bua sig til Daudans/ þa komast þeir
ecke leingra enn þad/ þr eru hrauster/ fullhug-
ader/ seigast ecke hrædast sinn Dauda/ aller ver
da ad deyia einu sinne/ þad sie ecke ad giøra ne 1 Re
ma vm eina litla stund/ þar epter sie þad vtc. 15

Enn þeir riettruudu/ og riettlætu treysta ei
vppa sinn holldlegan Hraustleik/ helldur a þann
styrk H. Anda: sem med þeim er/ og vita visse-
lega/ ad Fridur Guds/ huørs Smack þeir ha- Phi
fa þ Truna feinged/ huør og hærre og hæleita
re er enn vor Skilningur/ hann mune vardueita 4
þeirra Hiørtu og sinne j Christo Jesu til eilyf
ar Saluhialpar.

Sa vantruade eda ogudlege er med øllu
Verinlaus þ Daudanum þegar hann kiemur/
Þar er einge Tru/ einge Von/ ecke nockurt stad
fastlegt Ord/ vid huørt hann meige sig stydia/
eingen Huggun huar med hann kunne sitt Hiar
ta eda syna Samuitsku med ad stilla/ deyr annad
huørt vt af/ sem skynlaus Skiepna sem huør
ke hefur Maal nie Vit/ ellegar med Vantru og
Skielfingu/ og vonar sier einskis gods af Gude

Enn sa riettruade christen Madur hefur
sitt Hiarta fullt med Tru og von til Guds/ ful Ro
lt med oseiganlegar Anduarpaner/ so hann er 8
allareidu meir og framar j eilyfu Lyfe/ enn j
þessu stundlega. Þar med hefur hann þ hugg
unarsamlega og sanna Guds ord/ sem ei lygr og

ecke bregst/ þad geymer hn̄ j synu Hiarta/ þar vid helldur hann sig/ þar vppa treyster hann stadfastlega / vitande ad þad mune skie so sem Orden hlyda/og seiger þar fyrer med stødugu
oh 8 Hiartans Trauste/ Herra Jesu/huør sem helldur þijn Ord/han̄ mun ecke sia Da udann eilijflega.

I Sa Vantruade klagar þegar hann liggur j Daudanum/hann se alleina/hann se yfergiefen/ forlaatenn/Frændur og Viner fordest han̄ eingen vilie hönum hialpa.

Þar a mote seiger sa riettruade/ Drottenn þegar jeg hef þig/þa hirde eg huørke vm Hi-
alm menn nie Jörd/Og þo mijn Sal og mitt Lijf
73 veykest ⁊ vanmegnest/þa ertu þo minn Gud ⁊ Huggun mijns Hiarta ⁊ mitt Hlutskipte. Þui ad hann veit vel/ad Mannleg hialp stodar ecke j slykre Neyd/huør su god sem hun er/ Og þegar øll Mannleg Hialp er vte/ þa truer hn̄ vissilega ad Gud mune hialpa hönum/Ja/ hn̄
oh hefur heilaga Þrenning j synu Hiarta/og hei-
4 laga Eingla j kringum syna Sottar sæng/ sem vaka vppa hans Saal.

I Þegar þeir ogudhræddu og Vantruudu heyra ad Saalen Mansins se odaudleg /og epter þetta Lijf se annad Lijf/þar þeir Riettlaa-tu munu hafa Fögnud og eilijfa Glede/en̄ vantrater eilijfa Fyrerdæmning/ Kualer ⁊ Pijsler þa hrædast þeir og skielfast vr Maata/oska ad slykt være ecke satt / og villdu giarnan ad þeir

skylldu

skylldu alldrei af Dauda vpprijsa. Þviad þra
vantruad Hiarta seiger þm/ Ef so er/þa ver Matt
dur þu eilijflega Fyrerdæmdur/þar f oska þr 25
sier ad þeir hefde alldrei fædder vered.
Þar þuert a móte eru riettruud Guds Bø
rn glød af Hiarta/ad þeim er annars Heims
tilbued eitt Lijf ad eilijfu./ þar epter langar
þeirra Hiarta/þess oska þau sier/og andvarpa
þar epter / ad Christur skule koma og giøra
snart enda a þessu auma Lijfe/so ad þad eilif
fa mætte vpbyriast/Þviad þeirra Von er full Rom
uijss þar vpþa/ ad þad eilijfa Lijfed er ovm 5
ræðelega betra enn þetta.
Soddann Antitheses(þad er Mismunar
greiner mille godra Manna ꝫ vondra/ meiga
myklu fleire finnast og giørast/af huørium mer
kia ma/ad þar er stor Mismunur a mille Fr
amferdes og Lifnadar haidinna Manna eda
Vantruadra(þo þeir hafe heidarlega lifad)ꝫ
a mille Framferdis riettchristins Mans/Þar
med j ødru lage./Huad olijkā afgāg huørutueg
giu hafa vr þessu Lijfe/riettruader Christner
ꝫ þeir jdranarlausu Hræsnarar ꝫ Heimsins sy
ner/huad Menn ættu aluarlega ad hugleida/
og læta ecke af/ fyrr enn þeir hafa reynt og
ransakad sialfa sig/huórt þeir hafa þa sönnu
og riettu Tru a Jesum Christum vorn Lausn
ara og Frelsara/Jæ einn riettchristen Madr
ætte ecke sig til Suefns ad leggia fyrre en ad
hn̄ med Bæn og Akalle til Guds og med dag
legre vmhuxan og Jdkan Christelegrar Tru
ar/og fyrer Nad og Styrk heilags Anda kē
mist so langt/ ad hann elskar meir þad eilijfa

enn þad ſtundlega/ad hñ hefur meire Aſt og Girnd til Riettlætis enn Synda og ranglætis ad hñ þecker riettelega ffra ſyndſamlega Lyfi ⁊ aumra Viſtarveru ßanytra Lyfdaga/hafe Girnd og forleinging epter eilyfu Lyfe/og elſke Jeſum Chriſtum af Hiarta/ og daglega vænte og bidie vm hans Tilkomu/take vara a ſyñ Kalle og Embætte med Tru og Dygd/ og ſie alla Tyma reidubuenn vpp ad kyſa og fara af þeſſum Heime jnn j þad ſanna Fødurland Veraldra Manna/ſm er Hımerýke.

Med þeſſum hætte eigum vier aller ad bwa oſſ til eins Chriſtelegs Dauda/og alla daga ad giøra oſſ olyka vantruudum Heidingium/ Tyrktum/Papiſtum/Gydingum/ jdranarlauſu Hræſnörum og Veralldar ſonum/af huøriū ſum er vita ecke þar af Herranum Chriſto/Sumer vita nöckud enn villia þo ecke vita/ Sumer vita vel/enn villia þo ecke medkienna hann fyrer ſinn Lauſnara/Sumer eru forkunar vel chriſtner j Munnenū enn ecke j Hiartanu/ſt hroo ſa ſier af Temnne enn láta hans þo ecke j lioſe med godum Verkum / tala vm eilyft Lyf/ enn kienna ecke ødrum huörnen Madur eige þar jnn ad komaſt. Enn ſkule Menn allt ſt ta læra þa verda Meñ ad leſa ſ/heyra þad ⁊ læra/⁊ jdka ſig þar jñe. þar er ſ Hende(ſoß Gude)ſu heilaga Biblia/huøria huør Madur ma hafa ⁊ leſa ſem Vill. Þar eru og margar agiætlegar Bækur vtgeingnar a almennelege Modurmæl/wr huøriū Madur ma taka allra handa gagnlegā Lærdō ⁊ heilnæmar hugganer

aptr / og godar Aminingar sem naudsynlegar eru/til ad lifa christelega og deyia gudlega.
Og þo eg reikne mig hin allra minsta a mz al Jesu Christi Pienara/ᵹ hrose mier ecke af nöckrum Hlut/nema af Nad Guds / seigande af allre Audmykt mz S Pale/Ecke eg/helldur Nad Drottens sin mz mier er/ᵹ ct. Af sodd an Nad mins Lausnara Jesu Christi/hef eg Fra ꝧ hialp G Anda skrifad/ᵹ vtganga lated þena Bækling/vm christelege Lijf ᵹ framferd de og sælugan Dauda ᵹ Afgang/ Vonande ad slijkt Verk mune verda Gude til Dyrdar/mier ᵹ mynu til Lærdoms ᵹ huggunar/en einfölldu Salu til Lijfs leidriettingar ᵹ vnderuijsunar.
Þa vijsu ᵹ lærdu bid eg þeir hallde til goda einfallda Rædu/Þuiad þesse Bæklingur er ecke fyrer þa giørdr sem bæde eru vijser og lærder Frooder og Formenter/ og godra Boka nꝫ ölldr hafa/Helldur fyrer einfallda/litt lærda/þa bid eg þeir ydke þanan Bækling ᵹ elske ᵹ leggie a Hiartad þad hier stendur/Þr veit eg vijsele ga/þeir mynu þa nøckud gagn hier af. Þar ᵹ sem Prestar eru ecke nalæger alla Tijma þeim sem siuker eru/þa kan sa siuke sialfur ad taka sier hugganer vr þeissu Bæklinge/eda lata le, sa ꝧ sier þad hann vill/so hann blyfe frödug ur j Truñe og Bæna akallenu/og byde so sinar sælugu Stundar/med Von og Þolenmæde/Þa Nad veite oss öllum myskunsamur Gud ꝧ sinn Son Jesum Christum/Amen.

Auguſtinus

O Domine, Moriar vt te videam, nolo viuere, volo mori, diſſolui cupio & eſſe cum Chriſto, mori deſidero vt videam Chriſtum.

Minn Gud lat mig deyia/ ſo ad eg meige ſia þig. Jeg hirde ecke ad lifa/ Jeg vil helldur deyia / ſo eg meige ſiaa minn Lauſnara Jeſum Chriſtum.

Bernhardus,

Omnia Gehennæ Supplicia ſuperabit, Deum non videre.

Ad ſia ecke Gud/ þad yfergeingur allar Heluijtis Kualer og Pijſler

Auguſtinus.

Beatus ero, ſi fuero admiſſus ad videndam Claritatem tuam.

Oh huad ſæll er eg þa/ þegar eg ma koma ad ſia og ſkoda guddomlegā Dyrdarlioma

Lutherus.

Ad ſia og lijta Gud j Himnañarijke vm eitt Augabragd/ þ mun betra vera eñ øll Veralldareñar Glede/ þo ad hūñtte ad vara j Þuſund ar eda meir.

Heilſuſamleg og miøg god og gagnleg Vndervijſū/huørnen Madr ſkal aß Guds Orde læra ad lißa Gud rækelega/og deyia Chriſtilega.

Fyrſte Capitule

Hlyder vppa Innehalld þeſſarar Bokar/ ꝫ ſkyrer ßra/Huørſu ad vier erū/ ecke ad eins Daudleger/helldur erum vier ovijſer þar vppa huenær/huar ꝫ med huørium hætte vier verd um vr þeſſum Heime burt kallader.

Seigdu mier j ſtuttu Male/ Huad eg ſkal læra aß Guds Orde og øllum þeim Predikonum og Kienningum ſiñ eg heyre Aar og Dag ? Pſalm

Þu ſkallt læra ad lißa Gudlega/ og 90
deyia Chriſtelega. Eccl

Þar til hialpe mier Gud/ad 12
eg giete ſo lißad hier i Heime/ad eg me
ige lißa aññars Heims eilijßlega/ Am. x

Huad er gudlegur Lißnadur/Eda huad er ad lißa gudlega ?

Þad er/ad þeckia almættugā Gud Exod
riettelega/og ſialßan ſig. Pſal 7
Ierem
Fyrſt ſkalltu læra og vita/ Ad Gud Deut
Drotten er einn eilijßur Gud j ſiñe Eſſ Matt
entia og Veru/einn þrennur j Perſon 28

 ønum

Psalm sem er Gud almattugur Fader / Gud
60 Sonuren/ z Gud heilagz Ande. Og a
Joh medal þessara III Persona hefz su ẽ er
17 j mided/ þad er Sonuren/ vered sendur j
Joh þeñā Heim/ Og hefur teked a sig mañ
1 domlega Natturu/ og er orden vor End
urlausnare.

11 Þar næst hlytur huør og einn Chr
isten Madur ad þeckia sialfan sig riett
elega/ og vita ad vier erum ꝥ Guds Au
Exod glite aumer Syndarar og andstyggele
20 ger Glæpameñ/ verduger eilijfrar Glø
tunar og Fyrerdæmmingarennar/ ef ad
vier giorum ecke aluarlega Jdran/ z tru
um a Christum/ og verdum nyer Meñ
Eph 2 elskum Gud af øllu Hiarta / og vorn
samchristen Naunga sem oss sialfa so
leinge sem vier lifum.

Almattugur eilijfur Gud Fader
Sonur og heilagur Ande/ þrennur ad
Personum/ eiñ ad Guddomlegre Veru/
Jeg bid þig/ kieñ þu mier ad þeckia þig
Riettelega/ so og lijka sialfan mig/ og j
slijkre Kynningu ad vaxa og þroast dag

lega

lega/ vppa þad ad eg kynne so ad haga mijnum vesolum og stuttum Lijfsstund um/ ad hier sie þægelegt og Loflegt/ mijnum Samchristnum gagnlegt/ og mier sialfum haskalaust þ Lijf z Sal/ Am 1

Huad kallast ad deyia Christelega?

Ad deyia Christelega er ad enda sijna Lijfdaga j riettre og sannre Tru/ j Hendur ad fela Herranum Jesu Christo sijna Sal /og med Hiartans Girnd og Forleingingu epter eilijfre Saluhialp hægt og gledelega ad sofna/ og j burtu ad fara vr þessum Heime.

Luc
pl
1
1 T
4

Herra Jesu Christe / þu alleina veist nær eg sk deyia/ Eg bid/gief þu mier Christelega Daudastūd/ z tak mijna Sal j þijnar Hendur/ Amen. Ac

Hlióta aller Menn ad deyia?

Ja visselega/ Þuiad so stendur skrifad/ Aller Menn eiga einu sinne ad deyia/eñ þar eptera er Domuren. Heyr þu þad mijn Sal/og lat þier þad til Hiartans ganga/ Eige aller Meñ eitt sinn ad deyia/ þa mun þad z lijka henda þig 1 He

Þuiad so stendur skrifad hia þeim vijs-
sa Mane Syrach Hodie mihi Cras
tibi, Dag mier/ a morgun þier(seiger
huør Framliden)Merk þ vel Sal mijn
sm Ritningen talar/ad einu sinne eige
Madur ad deyia en ecke j tuær reisur.
Þuiad ef so være asett/ Menn ættu ad
deyia j tuær reisur/ þa mætte bæta þad
j seinna Andlatenu sem a brast j þui
fyrra/og deyia þa betur/ Enn þad er
ecke so/ Nuør hann deyr jlla einu sinne/
sa er ad eilijfu jlla dauder.

Drotten min Gud/lat þu mig læ-
ra/ad mijner Dagar hafa enda/ og ad
mijner Lijfdagar sie asetter/so eg hlyt j
burt ad fara. Minn Gud/kiendu mier
ad hugleida/þad eg hlyt ad deyia so ad
eg verde Forsiall/z lære þa riettu Konst
huernen eg a ad deyia christelega/ Amen

Enn ef so være/ad Gud openberade oss vo-
ra Daudastund/so ad vier mættum j riettann
Tyma bwast vid Daudanu/z vera reidubwner

Mijn Sal/ þu skallt vita / Þier er
ecke alleinasta þijn Daudastund, hulen

og de

og ovitanleg/ helldur añad fleira þad Daudanũ viduikr/ so ꝫ skrifad hafa þr gomlu/ Quatuor circa Mortem sunt jncerta, nimirum Temp⁹, Locus, Status, Modus. Þad er ad skilia/ Fyrer oss daudlegum Monnum er hulen ecke ad eins vor Daudastund/ Helldur ꝫ einneñ j huoriũ Stad/a huorium Tijma/j huerre Skickan og med huoriũ Hætte hũ gripur oss j burt. Vm þessa fiora Hlute ætte huor Madur vel ad hyxa.

O Herra Gud/huorsu vijtt ꝫ breidt eru þijnar Huganer fra vorum Hugsunum/og þijner Veiger fiarstæder vorum Vegũ? Ja ad vijsu/So hatt sem þad Himenen er fra Jordune/ so hæer og fiarlæger eru þijner Veiger hia vorum Vegum/Veit og gief þu ad eg daglega kome fram̃ fyrer þig mz Hiartans riettu Trunadar trauste/ og bidie þig vm sæluga Daudastund/hafande þad Traust ad þu muner ecke læta yfer mig koma añad eñ þad mier gott ꝫ gagnlegt er fyrer Lijf ꝫ Sal. Es.
55

vi Huörnen skal eg hid einfalldlegasta huxa vm þa fiora adur nefnda Hlute?

i. Ty- menn

I þann mæta. Fyrst er þier Sæl mijn ovitanlegt a huorium Deige/huor re Stundu/eda a huoriu Augabragde Gud vill þig burtkalla/huort þad verd ur a Nottu eda Deige/ad Kuolldedags eda ad Morne. Ad vijsu kann Gud aud velldlega ad læta oss fa ad vita þad mæd ur enn þad skiedur/enn hann vill ecke giora þad. Þuiad hann sier þad(mijn Sæl)vier aumier Menn erum so spillter og fordiar fader af Syndenne/og stundum ecke ann ad enn þad sem er veralldlegt og Holld legt/so ad ef vier vissum vora Dauda- stund fyrer/þa mundum vier ecke huxa mijn kid vm Gud/nie ad elska hann og ottast eda hann ad til bidia og akalla/eda gio ra nockra Jdran fyrr enn vor Dauda stund kiæme. Skyllde Madur þa hid fyrsta giora Jdran þa hann veit hann a ad deyia /þa yrde su Jdran miog vanskickanleg/so sem þad gamla Mal tæke vottar Sera Pœnitentia raro ve

ra.

ra. Sein Jdran er ſialldan ſon̄: Þar ꝼ
er oſſ þad ecke ſkadlegt helldur gagnſā
legt og gott/ þo Gud læte oſſ ecke vita
vora Daudaſtund/ ſo vier helldur lifum
j Otta Drottens alla daga/ ſo ē Maal
take vort hliodar/ Þui dylſt eiñ Dagur
ad aller ſkulu Hrædaſt.

O Herra Gud/ Huørſu hiegomle
gur Hlutur er Mannſkiepnañ/ eñ lifer
þo athugalauſt/ huxar ecke þar vm ſig
Nañ verdur ſem Job talar/ fæddur af Jo 14
Kuiñuñe/ lifer ſkamma ſtund/ z er fullur
Eymdar/ Nañ renner vpp ſiñ Blomſt
ur og fellur af og lidur j burt ē ſkugge
og blifur ecke j ſama ſtad/ Nū hefr ſiñ
aſettan Tyma/ og hans Manadar Da
gar eru ꝼ þier. Þu hefur ſett hønum
takmark/ yfer þad kiemſt hn̄ ecke. Dr
otten miñ Gud/ þu ſem epter þeſſu Gud
doms Rade lætur mig ecke vita mjna
Daudaſtund ꝼ/ Lattu mig alldrei ſo væ
ad eg giøre ecke Jdran og Yferboot.
Drotten þu dylur mig ſrar Stūdar ē
eg ſkal burt fara/ Gief ad eg hæge og

 hegde

hegde ſo mÿnum Lÿfdøgum/ad eg dag
og Nott a huørre Stundu verde fund
en Reidubuenn/ til ad ſkilia vid þetta
auma Lÿf/ Amen.

Þar næſt veiſtu ecke mÿn Sal/ Nuar
dure. Dauden mune koma og taka ſig burt/
huørt þu ert heima eda j framāde ſtad
huørt þu ert vte eda jñe/ a Sio eda La
nde/a Eing eda Akre. Ad vÿſu mÿn
Sal/þitt Glas rennur alltÿd/ ſtendur
alldrei kyrt/ Og eingen Madur veit hu
ørt hann liſer þad vt. Dauden fylger
oſſ ſo ſem Skuggen/hñ ſitur vm oſſ hu
ar hellſt vier erum/ og leitar vid huar
hñ fae oſſ høndlad / Ef þu villt nu ve
ra forſiall þienare/ ſo vertu bwenn vid
hønum alla Tÿma og ſtunder med ſan
te Hiartans Jdran.

Gief þu mier Drotten miñ/ad eg
vite z vidurkieñe/þad eg j øllum ſtødū
er aumur Madur z daudlegur/og ecke
j nøckrum ſtad ohræddur ꝼ Daudanum
Þuiad allſtadar tekur hann vara a mi
er/og ſitur vm mig/ Hialpa þu mier ad
eg ſem

eg sem eitt þorsiall Þienare sie ecke var
bwen vid hann/helldur ad eg alla tijma
hyre vm hann/og sie reidubuen mz riett-
re Jðran huar helst hann hitter mig. Stick
J þridia mata veistu ecke mijn Sal j
huørre Skickan Drotten kaller þig/ Nu
rt þu ert þa sofande eda vakande/katur z
gladur eda grätande/drucken eda odruck
enn/reidur eda þridsamur/verande j ver-
alldlegu Starþe eda andlegu. Þar þyr
er mijn Sal vakta þu þig/ z lat Dau
dann ecke þinna þig j nøckre sodda Ski
ckan /j huørre þu villt ecke giarna dey
ia: Minstu huad Syrach seiger/Nura
þu vm ad Dauden duelur ecke / og vel
veistu huørn Sattmala þu heþur
vid Daudan bunded: Ja ad vijsu mijn
Sal/J huørn hada Mata eda j huør
re Skickan Gud þinnur þig/ so mun hann
og dæma þig:

Minn Gud z Drotten/vardueittu
mig þ Athugaleyse/ og øllu jllu Frani
þerde/ so ad eg liþe ecke epter Munn og
Maga / sem þeir ogudlegu/ sem huør

ke hyra vm Nimerijke nie Nelufte/Nell dur veit þu miet þad / ad eg Natur og Daga liþe og hegde so mijnu Lijþe og Framþerde/ad eg a huorre Sundu fie til reidu þegar mijn Daudastund kiemur/Amen.

I Fiorda mata veistu ecke mijn Sal/ huort þier verdur auded ad Deya a þinne Sottar sæng/eda mz huoriu Sottarþelle Gud vill þig j burtukalla/þu veist ecke þyrer huort þu munt þalla j.yrer Vopnum/ þarast j Ellde/druckna j Vatne verda þyrer Skridum eda voveiþlegum Skada. Margur seiger so/þegar jeg verd siukur þa vil eg jdrast z betra mig enn hann veit þo ecke huort honum verdur þess auded ad liggia a sinne Sottarsæng. Nuorsu morg Dæme heþur vier huad morgum Dauden heþur bradlega burt kipt/ædur enn þad þeir haþa siuker orded?

Gud betre z nade/Nuorsu þalluallt er Lijþ vort aumra Manna/Eingenn/ eda allþaer taka sier dagleg Dæme og

Oparer annara til Niarta/ Vier erum so sem Sauder j Slatrūar rieft/ þa eiñ edur annar verdur vtleiddur vnder Ela trunar hnijfen/ þa huxa hiner sem epter eru ecke par þar vm. Fuglarner sīn þo eru skynlauser/ þeir forda sier Naskanū z ef eiñ af þeim verdur skoteñ/ þa flyia hiner adrer j burt/ og fara þangad sem eingen Naske er. So ættu z Meñ ad giøra/ Vier høfum dagleg Dæme f Sionum/ huørsu ad Dauden skytur Banapijlu sinne epter þeim z þeim/ so þeir falla/ samt eru hiner adrer afhugā lauser. Eñ nu mijn Sal vakta þu þig forda þu þier/ og fly fra Syndonum og til Rietlætesins/ wr Nelvijte til Nimerijkis / wr þessum jlla og ogudlega Neime til þijns Frelsara sem er Jesus Christus. Leggie nu Dauden Or a Streing/ og skiote sinne Banapijlu ad þier mijn Sal/ þa vertu ohrædd og oku iden/ z þo hann take Lijfed af þier/ þa halltu þier med fastre Tru vid Nering en Lijfsins þess eilijfa/ hann giefur þi

er meira og myklu betra / enn Dauden nøckurn Tíma kann af þier ad taka.

Þar fyrer mijn Saal/ drag þu ecke vnd ann þijna Idran/a medan þu giefur enn nu Syndgad/ skiót þui ecke a frest ad verda fromur/ z bijd ecke med þijna Yfererkyot og Betran allt i Daudan.

Herra Jesu Christe minn Endurlausnare og Frelsare / vardueittu mig fra strongum z strijdum Suikdome/ z hrædelegum Dauda. Fall þu ecke yfer mig j mijnum Syndum/ z Lat mig ecke Idranarlausan deyia / Gief þu hæga Daudstund/so ad eg hafe Vit z Skyn allt i Daudan / til ad akalla þitt heilaga Nafn / og a Hendur ad fela þier mijna Saal/ Amen.

Annar Capitule.

Hann kienner þa riettu Konst/ Ad deya christelega/ z talar vm þria Parta / eda Greiner saunrar Idranar

Med

Med þui ad vier erum alldrei öhr-ædder vm oss fyrer Daudanum/ þa er Naudsyn ad aller Menn vnger z gam ler smaer og störer/ huxe daglega vm ad læra sem best þa Könst/ Ad deyia christelega og gudlega.

Vist liggur þar Magt á / og þad kieña oss dagleg Dæme þeirra sem burt verda kallader / þui seiger Syrach so/ Huxa þu vm hañ huørnen ad hañ er dau dur/so hlytur þu j sama Mata ad dey ia/ J Dag mier a Morgū þier. Og eñ Syra aptur seiger Syrach. Köngur j Dag 39 daudur a Morgun/ Ja mijn Sæl/Da 10 uden er älijka so sem slattu Madr j Tu ne/hañ burt tekur med hanum allt þad þ verdur/hañ hirder ecke vm huørt þad er Gräs eda Blomstur Roos eda Lilia hañ huxar ecke þar vm huørt Liliugrø sen eru vng nyuaxen z fögur/eins gio rer Dauden/hañ huxar huørke vm Ask-ku eda elle/eige vm Vøxt nie Vænleik/ Eckert Slot/ eingen Festing eda Kast ale er so sterkur eda hær/ ad hañ komest

þar ecke jnn/ hñ lætur ecke þyda sig nie blijdka med Gulle eda Silfre eda nock rum Gäfum/ Og þo þu giæter giefed honum øll heimsins Audæfe þa þarf þu ecke af honum ad bijda þijn eda giefa þier Frest halfa Stund. Slijkt ætte huor Madr ad huxa dagléga/ z leggia sig ei til Suefns fyrr eñ hñ hefur vel og riettelega lært þa Sælugu Konst/ ad deyia Christelega.

Miñ Gud z Fader/ huad er Mad uren nema Hiegome/ og ecke þar/ Hans Tijme og Herlegheit lijdur j burt sem
Psalm Skugge/ og hann veit ei huort hñ mun
144. deyia vngur eda gamall/ hann kañ hu-
orke med Magt nie vallde ad veria sig
f Daudanũ/ Hialpa þu mier miñ Gud
ad eg j fra Barndome/ huxe vm þetta
aluarlega/ og gange minn Veg ofstraf-
fanlega / og breyte epter þijnu Orde.
Styr og stiorna mier med þijnum Anda
so eg treyste ecke vppa mijna æsku/ Heil
brigde/ Styrkleik/ Rijkdom eda huad he
lst annad vera kañ. Gief þu mier ad

eg dagle

eg daglega Dags hugse vm Merg og Psalm
Meining þijns Lærdoms z þiña Bod 119
orda/Otteſt gud z hallde hñs Bodord
þui þad er ſkyllda allra Maña. Þui-
ad allar Giorder leider Gud j Lios fyr
er Dom/ og þad leynt er bæde gott og
jllt. Miñ Gud ſkrifa þu þta a Spia
lld Hiarta mijns / og gief ad eg ecke ad
eins vite þetta/helldur giøre þad/og br
kyte þar epter alla mijna Lijfsdaga.

Huörnen ſkal eg þa bwa mig til Christe
legs Dauda og Afgangs

Sa ſanne og riette vidbuningur til
eins christelegs Dauda / er daglegt og
christelegt jdrande Mans Framferde.
Villtu nu mijn Sœl fa Sœlugañ chri
ſtelegañ Afgang/fa giordu ſaña Jd- Mat
ran og drag hana ecke vndan til ſeinne 24
Daganna/ Þuiad ſo ſeiger Ritningeñ Sa
Þu vmlidur Mañaña Synder ſo ad þr 1
betre ſig. Og enn aptur/ Huer haſi er
ſtadfaſtur allt til æfeloka/ ſa ſkal ver-
da Sœluholpeñ.

Lofadur ſiertu Drottenn minn

Ezech 18 Gud/ad Þu hefur ecke Girnd a vorum
Dauda nie vorre Glotun/helldur villtu
ad vier skulum snua oss til Þijn og lifa
Hialpa Þu mier minn Lausnare Jesus
Syrach 5 so eg skiote Þui ecke a frest ad snua mier
er til Þijn/ og drage ecke vndann mijna
Jdran fra einum deige til annars. Þui
hefur Þu lofad ad vera Nadugur z miskunsamur/enn Morgundeigenum hefr
Þu mier ecke lofad/ So gief Þu mier
ad jeg giore Jdran a Þessum Deige/z
snue mier til Þijn/ so ad eg ecke verde a
Morgun huatskeytlega af Daudanum
burt gripenn.

117 Huad er su Rietta sanna christelega Jdran?

Jdranen er ecke annad/enn ad Madur læte af Syndenne/og snue sier til Guds af ollu Hiarta. Enn Þo er hun falenn j Þessum Þremur Greinum.

1 Þad fyrsta/ Ad Madur jate z medkienne sijnar Synder og jdrest Þeirra af Hiarta.

2 Þad annad/ Ad hun falle ecke j Orvilnan vegna Syndanna/ Helldur true

a Je-

a Jesum Christum/sa ed bætt og bitaļ
ad heşur şyrer vorar Synder/treystan=
de med Huggun z Glede Hiartans vp=
pa hans Nad og Myskun.

3 Pad þridia/Ad Madur læte j lios=
se sijna Tru med daglegre nyrre Hlydne
og godum Verkum / bæde şyrer Gude
og so Monnunum.

Minn Gud z Drottenn/Vel veit
eg/ad med eigenlegre Skynsemd z sial
þs mijns eigen Kroptum kann eg ecke
ad giora sanna Jdran/eda ad snua mi
er til mijns Guds og Drottens / Jeg
bid þig/ kom þu vid Hiarta mitt med
þijnum heilaga Anda/So mijn Jdran
sie eingen Hræsne/og mijn Tru eingeñ
Hiegome/helldur sonn og aluarleg/So
ad hun alla Tijma mætte þeckiast aş
sijnum riettum Auoxtum.

Vtskyrdu şyrer mier/og gior lios þar þriar
Greiner sannrar Jdranar/og gieş mier A
uqssan/hugrnen eg eige daglega jdka
mig og hegda mijnu Framferde
so sañre Jdrā vel hæşe z

yrste artur ranar

Þàd vil eg giarna giøra/ Fyrste Pa
rtur sannrar Jdranar/ er aluarlegt Jd
ranar angur/ Sorg og Hrygd/ z Harm
ur giørdra Synda/ Þuiad nema Madr
jate og medkienne Syndena/ þa er Tru
eñ ecke riett/ og ecke añad enn Hræsne/
Þar fyrer Lærdu fyrst ad þeckia þijna
Synd/ og ad huxa vel vm Riettlætis
Reide Guds yfer Synd þinne / og laat
þitt Hiartans Angur j liose med þessū
eda þuilijkum Ordum.

Minn Gud og Drottenn Herra
Jesu Christe/ mijkel er Skielfing mijns
Hiarta/ Þegar eg huxa vm mijna Dau
dastund/ stor er Angist Sælar minnar
þegar jeg hugleide þinn stranga Riett
lætis dom/ Þuiad fyrer Daudanum er
eg alldrei ohræddur/ veit og ecke a huør
re Stundu þu munt kalla mig fyrer
þinn Dom.

Auvij/ auvij/ huørsu er mitt Hiarta
ølldungis spillt og fordiarfad/ Huørsu
hrædelega og hrygglega hef eg synd-
gad/ Huørnen kann eg aumur Madur

ad stand

ad standast fyrer Guds Auglite? Mitt
Gud/sia þu / Þar hef eg þijn heilogu
X Bodord mier j Augu z j nune Si=
visku/vitande ad þau eru REGLA þij=
ns eilijfs Riettlætis/s vijsar mier huor
nen eg a lijkur ad vera þijnu Heilaga
Vilia/so framt sem eg vil ecke verda et
lyflega fordæmdur/Þitt Logmal þad
syner mier þa hryggelegu Fordiorfun
og Spilling minnar Nattkuru z þann
fordæmanlega Skada huorn vier fein
ged hofum af falle Adams/og so sem
j Arf teked epter hañ/So ad mitt Hia
rta z Hugskot er med ollu gagnstadle=
gt Guds H. Logmale og hŭs Vilia,
Og j Sannleika finn eg og medkie
ñe/ad eg er j Uppruna syndenne gieteñ psal
og fæddur j Heimen/og af syndsamle= 51
gu Sæde er eg afladur/og j Syndeñe
hefur mijn Moder vid mier teked/z so
sm Spamadurinn seiger/ Allt Hofuded
er siukt/allt Hiartad er krankt/Ja ad Es
vijsu/Mille Hæls og Hnacka er eingen
Heilsa nie Heilbrigde med mier/so er al

lt aþ Syndenne þordiarþad sem mz mi
er byr. Skam̄ þu Dioþull/Skam̄ þu
heluijske Mordinge/ Huørsu særgræte-
lega heþur þu ytleiked mig / min̄ Skil-
ning heþur þu þorblindad/minn Vilia
heþur þu motþroanlegā giort/mitt Hia
rta og allann minn Matt heþur þu sæ
rt og sundur slited.

Mïn̄ Gud/eg medkieñe/eg finn z
þormerke/ad j mier/þad er j mijnu Holl
de byr eckert gott/þad er allt samā ecke
nema Beniar/Sar og Þrote/Kaun z
Kyle. Og þo ad eg heþde alldrei Syn
dgad a æþe minne /þa er eg þo samt
Reidinnarbarn vegna Vppruna Syn-
darennar/ vegna huørrar jeg yrde eilij-
þlega þorkastadz þra þijnu H. Auglite

Enn Gud nmde/hier er ecke ad eins
Vppruna Synden a þerdum/helldz heþ
eg syndgad þra blautu Barns beine/ z
broted aþ þijnum X Bodordum z all-
drei þau hallded/og vegna miñar spillt
rar Natturu heþ eg ecke neitt aþ þeim
gietad hallded/helldur heþ eg þunglega

z hrædelega þar a mote giørt mz synd samlegum Girndum og þysnum/ syndsã legum Nuxønum Ordum og Giørdum syndsamlegu Framþerde/ Aihæþe/ Nro pe/ Kalle z Niegoma mote mÿnũ Gude og Naunganum. Jeg skil þad z eirnen og veit/ ad eingen Synd er so smaa og lÿtel/ og þo þ' sie ecke nema hin min sta Nuxan/ þa hep eg þar med þorþient eilÿþan Dauda og endalausa Fyrer dæmning. Nier med þá er eg hræddur þ otelianlegum mørgum leyndũ Syndum mÿnum/ lÿka eirnen þ Vngdoms Syn dum mÿnum/ sem nu ad þessu sinne kun na nier ecke j hug ad þalla. ja ad vy su/ þar eru margar Synder og Misgi ørder/ sem Jeg heþ ecke halldeð þ Synd helldur Godgiørd. Allt þta nu vptaleð og enn þleira mun seiña meir openbert og liost verda/ og þa sinn rietta lit og verda Kole suartara þyrer mÿnum Augum.

Nuad er til Ræda? Auvi auvÿ/ huo rt skal eg þlyia/ huort skal eg þara?

Minn Gud/ Ef þu villt ganga j Dom
vid mig so sem nu er eg/ þa verd eg vtsk
ufadur fra þinu Auglite. Aumi min
Saal/ þu Auartarlaust Trie og þurrt/
makleg ertu ad þu siert vpphogguenn
Luc og kastad j eilijfa Elld. Þu ert sa for
15 tapade Sonur / þad jlla og ohlyduga
Barn/ huornen hefur þu yfer giefed
þinn goda Fodur ? Hefur eted Draf
med Suijnum/ og kuolad þig j allskyns
jlla lustande Saurindum og Syndum
Huornen villtu forsuara þig a þeim
Deige / þa þu hlytur ad giora Reikn-
Matth. ing f allar þijnar Giorder/ og f huort
12 onytt Ord/ sem þu hefur talad ?

Þu hinn jlle Þion/ sem ert skylldug
ur vm X Þusund Punda / sem oteljan-
lega þusund sinnum hefur Syndgad/
Gude a mote. Þu ert sa otrue Radsma
dur / sem jlla hefur fared med Gafur
Skynsemdar þinar z Vits þijns/ Bol
Deut vadz ertu/ þuiad þu hefur ecke hallded
28 þad sem j Guds Logmale skrifad sten
dur.

Vei

Vei Vei mier aumum Manne/ Nuad heþ eg giort/ Nuorsu sarlega heþ eg syndgad? O þu Reide Almattugs Gudz fall þu ecke yþer mig/ þu Grinid hins allra hæsta/ miøg ersu mier obærelegt/ hier er Neyd z Plaaga/ Eymd z Angist a allar sijdur. O þu hin auma synd samlega andstyggelega z jlla lucktande Sæl/ Gramur ætte eg ad vera sialþum mier/ ad eg er orden slijk Suijvirding þ minum Gude/ Ja ad vijsu mun Gud/ overdugur er eg ad eg skule Madur kallast/ eda ad ganga vm þijna Jerd. Pad være eingen Vndur þo Jorden opnade sig og suelgde mig j sig sem Datan og Abiram. Num. 16

Vertu hrygg z hrædd hin auma Sæl græt þu z veina vesall Madur/ blodug um Tarum ætter þui mz riettu ad græta þiña Synda vegna/ z aþ allu megne z mætte ætter þu ad vera hryggur/ hrædd/ skialþande z sorgande/ Enn Vei þijnu hardsuijrodu Hiarta/ þad kañ ecke ad hrædast nie skielþast. Vei þijnu soþ

 ande

ande Narta/sim ecke kan ad vakna vid Guds ognarlegar heitingar. Slijkt ma heita daudlegur Suefn/Nuorium ong uar elldingar Reidarþrumur skruggur nie Skielfingar stragä Guds Løgma ls fa kurt hrüdet. Eñ vakna þu mijn Sal/vakna þu vm sijder og giør Idran/so ad þu verder ecke af Guds Rei de gripen j þynum Syndum. Sia þu/ Dagur Drottens er j nand z þ þijnū Dyrum/so sem Talsnara vill hñ koma yfer þig/Sia Dauden grijpur þig z á Augabragde hremmer hañ þig j burt.

Þät fyter giet eg ecke þagad/ Jeg hlyt ad jata og fyrer mijnum Gude j li ose ad lata allt huad mier byr j Briost e. Gud giæfe Jeg hefde nog Vatn j mijnu Høfde/ og ad mijn Augu være Tarabrunnur/ so ad eg Dag og Nott kynne syrgia og grata mijnar Synder Oh mijn Sal/grat þu/ lat Idranar tarenn renna þier af Augum Daga z nætur so sem Læk/linn ecke/og lat þijna Augahuarma ecke huijlast / Þuiad

ſa allra hæſte er gramur vegna þinna Synda,

Skal þa Madur j ſoddan Angiſt og harme ſtrullnaſt og eþa Guds Nad ?

Þad þorbiode Gud/ Nelldur þylger nu epter ſa annar Partur chriſtelegrar Jdranar/ſem er ſu ſanna og riettu Tru á vorn Lauſnara Jeſum Chriſtū ſa ed bitalad og borgad heþur þ vorar Synder/ og oſſ heþur vid Gud þorlijkt Nier ſkalltu hreſſa þig vpp aptur z læra ad hugga þig aþ Hiarta j þijnum ljuþa Lauſnara Jéſu Chriſto med þeſſum eda þuilijkum Ordum.

V Annar Partur ſannrar Jdran

Elſkulege Gud z Drottenn Jeſu Chriſte/þu allra ſtæſte Endurlauſnare/ſtorlega er mitt Hiarta Sorgbited og þunglega kuelſt Sealen j mijnū Lijkama. Minn Gud/huorſu heþur þu ſu ndurmared oll mijn Bein ſ Leon. Jeg bid þig aþ Hiarta/ad þu þorſmaer ecke mitt ſundurmared og Hrygdarþullt Hiarta. Miñ Frelſare/ rettu ad mier þijna Myſkunar Hond/drag þu mig vpp

 wr

ẏr Saur Syndanna/ſo ad eg ſockue
ecke nidur j ofnuſked Diup Hrẏgdareñ
1 Cor ar. Ad ſønnu Drotten/jeg Þacka Þier
2 minn Gud/ad Þu hefr ahrært mitt Hi
arta/ſo ad eg veit nu z medkieñe mijna
Synd//og Þu hefur giefed mier riette-
legt Hiartans angur/ſo ad eg er nu da
2 Cor glega hryggur orden/ mier ſialfum til
7 goda/ Þuiad gudrækleg Hrygd verkar
Jdran til Sæluhialpar/huørrar eing
en jdraſt.

Huar mun eg nu eiga ad leita Hug
gunar fyrer mijna ſorgfulla Sæl? Hu
ar mun eg finna Frid og Roo/ ꝥ ſund
1 Tim urknoſad Hiarta? Eija/ hia Þier miñ
2 allra liufaſte og ſætaſte Lauſnare Þui
ad Þu ert j Þenna Heim komen/ auma
Luc 1 fatæka Syndara Sæluholpna ad giø
ra/og Þar fyrer heiter Þu Jeſus / Þad
er Lauſnare/Frelſare/ Sæluhialpare/
af Þui Þu frelſar Þitt Folk fra øllum
ſijnum Syndum.

Hier er eg miñ Frelſare/ Og Þo ad
eg ſie einn afſkaplegur Glæpa madur/
Þa er

þa er eg þo med Klockuo jdrande Hiar ta. Jeg heþ heyrt þijna huggunarþullu gledelegu Rødd/þa þu kallader vpp hærre Røddu/z ſagder/ Komed til mijn all' þier ſem erþidet z erud þreytter/eg ſkal endurlijþga ydur/j þenna mæta ki em eg nu til þijn Drottenn/Ja eg kem til þijn med hrygguu ſorgbitnu ſundurſlegnu Hiarta/ Endurlijþga þu mijna aumu Sal/ græd þu mijna Særa og ſyndugu Samuſku. Þu heilaga Hiart ans Lambed Guds/ſem barſt Heimſins Synder/og þær heþur burt teked/berdu nu og eirnen mijnar Synder og Illſkz allar/og tak burt aþ mier Synd z Sekt / og þyrer gieþ mier allar mijnar Miſgiørder.

Þu ert ad ſønnu minn Endurlauſnare/þu ert ſu einka Fornen/ þyrer huør ia eg er vid Gud þorlijktur. Þuiad lijka ſo ſem Moyſes vpp þeſte Eirorm en j Eydemørkunne/ ſo ertu a Kroſſen um vppþeſtur/vppa þad ad jeg og aller þeir ed a þig trua/ ſkulu ecke verda þor

tapader/helldur haþa og ødlast eilijft Lijf. Þetta er mijn Tru/eñ eg bid þig miñ Gud/ styrk þu mijna veyka Tru. Ad vijsu minn Gud/ þu veist alla Hlu te/þu veist ad eg true a þig/ og þo þad sie veyk Tru/þa set eg þo med þessare veykre Tru allt mitt Trunadar traust til þijn / Jeg true og treyste þar vppa ad allar mijnar otelianlegar þungar z andstyggelegar Synder sie þ͂ þitt Blod og þinn Dauda vissilega bitaladar og bættar.

Ja/Jeg veit og true fullkomlega/ minn Endurlausnare/ad þinn hreiñ z heilagur Gietnadur hreinsar minn synd samlegan Gietnad. Þitt heilagt Fram ferde bæter mitt syndsamlegt Athæfe/ þijn Læckan og Minkun er mijn Vpp hafning/ Þijn Bønd eru mijn Lausn/ Þijn Smaan er miñ heidur/Vnder þij nar og Beniar eru mitt Skart/ Þijn Vileidsla er mijn Innleidsla j eilijft Lijf/ Þijn Pijna er minn Bitalingur/ Þijn Forþienan er mitt Lausnar verd/

þiñ

Þinn blodugur Daude er þorlijkunar Offur fyrer allar mijnar Synder/þijn Hlydne er fullnadar Boot fu rietta fyrer allar mijnar Misgiørder. Þijn Niðurstigning er mijn Endurlausn og Frelsan fra Vallde Helvitanna og Diøfulsins/Þijn Vppriſa er mitt Riettlæte z þijn Himnafør giører mig fullørugan og vissan þar vppa/ad eg er Erfinge eilijfs Lijfs.

Ad visu/minn liufe Lausnare/ allt þetta hefur þu mier skeinkt og giefed/ og þinn himneskur Fader reiknar það allt mijna Eign/ eins og jeg hafe það sialfur forþienad/ og so sem eg hefde sialfur vtrieitt allt Endurlausnarverked. Þar fyrer skalltu nu mijn Sæl vera med godu Giede/kuijda ecke/helldur vera gladvær/ þuiad þu hefur Fyrergiefning allra þiña Synda/ert fyrer Gude riettlæt/hefur nadugan Gud z Fødur a Himnum/ og ert erfinge eilijfs Lijfs/og hefur j Hiarta þijnu Pant himneskrar Arfleifdar/sem er heilagur Ande/

de/huør ed vitnar pyrer þÿnum anda j þinne Sœlu/ad þu siert Guds Barn. Nuør vill nu(mÿn Sœl)giepa þi' nøc krar Saker? Nier er Christur sa pyrer þig hepr Forgad z bitalad/Nuør vill kla gaþig? Nier er Gud sialpur sa þig lausan og lidugan/heilagan og riettlœ tan seiger.

Ep þu hugar vm þann skada sem þu hepur peinged ap Falle hins pyrsta Adãs/og ep þu hugleider þa Spilling og Fordiørpun j huøria þu hepur rat ad p̃ Synd Adams/ þa pagna og vert glød mÿn Sœl/Þuiad þu hepur j Ch risto Jesu þÿnum Endurlausnara/my klu meira aptur peinged enn þu nøck urn Tÿma mist hepur j Adam vorum pyrsta Fødur/Stor Vndur eru þad/ z huør kann slÿkt ad skilia/Vert þar py rer med godu Giede Sœl mÿn z/ hug leid med pœm ordum huad þu hepr mi st/ og huad þu hepur j stadenn peinged aptur.

1 Nugleid pyrst/ huørsu ad Diøpl enum

enum hefur Irugdeſt ſitt ſlæzdar A-
form. Hann huxade ad koma þier fra
Gude med øllu / og ſockua þier nidur j
Grimdar Reide Guds og hans Oblijdu
Þar j mote hefur þinn liufe Lauſna
re Jeſus ecke alleinaſta ſtillt og ſtodu-
ad Fodurſins Reide/og þig vid hn̄ for
lijkad/og eilijfa Nead z Myſkun þier
vtuegad/helldur hefur hann vpphafed
þig til ſlijkrar ovmrædelegrar Dyrdar/
og Sæmdar/ ad þu ert nu orden Guds
Barn og Náfrænde/ Med þui ad han̄
hefur teked vppa ſig vort Holld og Bl
od. Stærra Soma og heidur kunner
þu ecke ad fa/nema med þui mote þu
hefder orded ſialfur Gud.

2 Satan hafde j ſinne ad koma þier
wr Sælldar ſtad himneſkrar Paradijſ"
z ræna þig ſāfielagſkap heilagra Ein
gla. Hier þuert a mote leider þinn Lau
ſnare Jeſus þig ecke alleinaſta aftur
j þa himneſku Paradijſar Sælu z ei-
lijft Lijf/Helldur hefur han̄ giort þig
ædre øllum Einglum / þui hn̄ hef; ecke

a sig teked Eingelsins Nattkuru/helld-
ur manndomlega/vort Nolld z Blod.

3 Satan hugdest ad suipta þig Lijfs
sins Fædu/og þad tokst hønum/Þuiad
Gud Drottenn rak Mannen wr Para
dijs/Syndarennar vegna/ so hn̄ skyllde
ecke eta aff Lijfsins Trie j Paradijs.
Þar aptur a mote er Christur sialfur
orden þyn Fæda/z er sialfur orden Lijfs
sins Trie/þ myklu ædra og betra er eñ
hitt/vtbreidande sijna Kuistu og Grein
er/so ad vier skulum kriupa þar vnder
eta oss metta þar af/og hafa Skiol z
Frid og Føgnud vnder hanns Skug-
ga eilijflega.

4 Satan meinte ad taka fra þier al
lt Riettlæte/felldе þig j Synder z Ol
pe/rænte þig þijnu vppruna Riettlæte/
þar jnne þu varst skapadur riettlatur
og syndlaus epter Guds eigen Mynd z
Lijkingu. Enn þar a mote hefur Dr
ottenn skeinkt og giefed þier añad Ri-
ettlæte myklu betra/sein er sijna Forþie
nā z Verdskulldā/ sijna fullnadar Bo-

ot og

of og Bitaling/huør þier verdur giefꝭ
ann og tilreiknud þ Truna a hans H.
Nafn/ z er þad riettlæte sem Gude Al
mattugum best þocknast.

5 Satan hefur þ Fall Adams rænt
þig þig þeirre Guds Mynd epter huør
ee Guds mynd þu varst skapadur/ Nafi
hefur veykt allann þiñ Krapt z Styrk
leika/lemstrad þig Særū/og lated þig
halfdauda epterliggia/so ad j þier er ec
ke epter Mattur nie megn til hins go⸗
da/ og ecke einn Lidur nie Limur er ep⸗
ter/til ad giøra gott eda þad Gude kañ
ad vera þægelegt. Og j soddann Mæ
ta hefdum vier aller Adams Nidiar or
ded ad fyrerfarast z fordiarfast/hef⸗
de þar ecke komed Boot a mote. Enn
Herrann Jesus Christus hefur skrydt
og klædt þig med sijnu heilaga Riettlæ
te/og hann hefur grætt Sær þijn med
sijnum Blodugum Undum z Særum/
og med sinum H Anda endurfæder hañ
þig ad nyiu/z j soddan mæta vidrietter
z endurnyiar hañ Guds Mynd z Bilæ⸗

ke epter huørre þu varst j ondødu skap adur/Og a sijdasta Deige mun hñ þor klara þitt þanykann Lijkama/og giøra hann lijkann sijnum Dyrdarsamlegum Lijkama.

Snøgt ad seigia/Satans slægd A stundan og Vilie er/ad suipta þig øllū Neidre ꝛ Soma/og koma þier med sier j eilijfa Gløtun ꝛ Fyrerdæmning/Þar kiemur nu Christur þier til Hialpar/ tekur ecke ad eins a sig þitt Holld ꝛ blod/ giører fullnadar Boot fyrer þig/ forlijkar þig vid Gud sitt himneska Fødur/ꝛ vtuegar þier fyrergiefning þinna Synda/giefur þier sitt Riettlæte ꝛ H. Anda og eilijft Lijf/helldur vpphefur hañ þig til soddañ Neidurs/ꝛ sijkrar Dyrdar/ad þu ert nu fyrer Gude himneskum Fødur riettlatur syndlaus ꝛ heilagur/Guds Barn/Guds Erfinge og Herrans Jesu Christi Broder/hans Limur/hñs Brudur/hans Samarfe/eitt Mustere ꝛ Bustadur/og Heimele hei-
ohañ 14 lagrar Þrenningar/og Verkfære hins Heilaga Anda

Vm

Vm slijkt ma vel tala og seigia so s̄
stendur j Gudspiallenu/ Omnia bene
fecit, Allt giørde hañ vel. Þar þyrer
sie þijnu Nafne Lof og Dyrd ad ei-
lijfu. Miñ Gud/ miñ Drotten/ Eg tr
ue stadfastlega øllum þijnum Ordum
og Fyrerheitum / og þinn nu huørsu
sætlega og huggunarsamlega þu endur
nærer og lijfgar mijna Sæl og Sam-
uisku. Oh/ huad sæt er þijn Huggun/
huørsu feiged er nu mitt Hiarta þiñe
Nad og sætre Myskun.

Miñ Gud/ þu ert þad rietta Nadar
Port til eilijfs Lijfs. Þu ert Vegureñ
Sannleikuren z Lijfed/ Eingen kiemst
til Fodursins nema fyrer þig.

Þu ert Vegureñ/ Þuiad j ønguum
ødrum er Heilsan/ og eckert annad Na
fn er Mønnum giefed/ j huøriu (eda
fyrer huørt) vier kunnum ad verda Sa
luhølpner/ nema þ̄ þitt Nafn.

Þu ert Sannleikuren/ Þuiad huør
hann mistruer Ordum þijnum/ og ecke
helldur sier vid þinn Lærdom/ sa hefur

 øng

ønguañ Gud/eñ ſa ẽ blijꝼr vid þiñ Lær
dō/hñ heꝼur bæde þig og þiñ Fødur.

Þu ert Lÿꝼed/þuiad huør ſem truer
a þig hann heꝼur þad eilÿꝼa Lÿꝼ/Eñ
huør ſem ecke truer a þig/ſa ſier ecke þ
Joh eilÿꝼa Lÿꝼed/Nelldur blÿꝼur Reide Gu
5 ds yꝼer hønum.

Oh Herra Jeſu Chriſte / þu ei-
lÿꝼe ſanne einka himna Stige/æn hu-
rs ad eingen kiemſt til Fødurſins/ Ve-
it og gieꝼ þu mier þad ad jeg æ z alla
Tÿma halldе mier vid þig med riettre
Tru/og ꝼyrer þig vppſtÿge j Nimerij-
ke/og eigneſt eilÿꝼa Sæluhialp.

Med þui ad eg er nu alldeilis og med øllu vid
Gud ꝼorlykkur/ ꝼyrer Chriſtum / og er orden
VX ꝼyrer ſañа Tru Riettlatur/og j Vonene alla
reidu ſaluholpen/Ma eg þa lata og liꝼa
ſo ſem eg vil/allt þar til Daudenn
kiemur og kallar?

Oh nei nei mijn Sæl/ j ønguañ
mæta ſo/ Þuiad haꝼer þu ſanna Tru
j þÿnu Niarta/og eꝼ þu ert endurꝼædd
ur ꝼyrer heilagã Anda/þa ꝼær þu añ
ad

ad Siune/adra Nuxan enn mádur heþ-
ur þu haþt/ þuiad ſa hañ er riettelega
endurþæddur/hann heþur Girnd z Lyſt
a ad Lÿþa nyann Liþnad/og ſu ſanna
og rietta Truen/hun þordaſt Synder
nar eg allt ogüdlegt Framþerde/ hatar
þ z heþur andſtygd a þui/z Madur er
Syndenne gramur og reidur/þlyr hana
og þordaſt ſo ſem Noggorm og ſialþan
Andſkotann/Enn verde ſo ad riettrua
dur Madur verdur yþerþallen aþ Dis
þlenum/dette og hraſe vegna ſiñar vey
krar Natturu/þa blÿþur hñ ecke ligg
iāde j Syndeñe/helldr rÿs hñ vpp apt-
ur jaþnſnart/ klagar ſitt Brot og þall
daglega þyrer Gude/bidur vm Nad og
Fyrergieþning Frelſaran Jeſum Chriſt
um. Þar þyrer er ecke neitt þordæman
legt a honum / aþ þui ad hann helldur Rom
ſier vid Endurlauſnarann Jeſū Chriſt 8
um med Trunne.

Þetta er nu ſu þridia Greinen eda
þridie Partur ſannrar chriſtelegrar Jd
ranar / og þetta heyrer henne til med

riettu/ſem er Nyr lifnadur ny Alydne epter øllum Gudz Lagabodordum/ j þm jdkar. Truen ſig daglega/og øllum god um Verkum/ vid ſinn ſamchriſten Na unga. Og j þeſſu mattu daglega þig ad jdka a þeña eda annan þuilijkan hatt.

Þacker giøre eg þier miñ Gud him neſkur Fader/ad þu ſkapader mig ept- er þiñe Mynd/ ꝛ þegar eg var fallen j Syndena/ og þijna Reide/ þa gafſtu mier þinn elſkulegan Son til endur lauſnara. Minn Gud/ Huørnen giet eg fullþackad þier þ þu hefur mier veitt ? Styr þu og ſtiorna mier med þijnum H Anda/ ſo ad eg hafe Girnd ꝛ Lyſt til

letth. þiña Bodorda/ Þuiad med Mannaña

15 Bodordum og ſetningum þiona Menn

Rom þier forgiefens. Veit þu mier þad ad

8 eg life ecke leingur epter Holldenu/hell

1 Tim dur epter þijnū Anda/berieſt Kallmañ

1 lega/og bihallde ætijd Trunne ꝛ godre

Philip Samuiſku. Hialpa þu mier til/ad eg

2 verde eins ſinnadur ſem minn Herra

Jeſus Chriſtur var/huør ed mier hefur

eina

eina Fyrermynd epterlæted/ad eg ſkule
fylgia hỹs Fotſporum. Styrk þu mig
j Trunne og Vonenne / ſo ad eg giefe Eph
ſtaded j mote Dioflenum/og fylge ecke 6
þeſſum dygdarlauſa Heime/ Huad hỹ
hleypur ſitt Hlaup til Heluitis. Veit c
þu mier þad/ad eg daglega þuinge og
Kroſſfeſte mitt Syndſamlegt Holld/nĩ
dur kiæfe og keyre Holldſins Girnder/ꝛ Rom
deyie fra Syndeñe Dag epter Dag/eñ 12 Rom
ſtunde epter Dygdum og Mankoſtum. 6
Styrk þu mig þar til mĩ Drottin/ad
eg alla Tijma otteſt þig af Hiarta/ ꝛ Deut
elſke þig af ollu Megne ꝛ Mætte/og j 6 Pſalm
þier einũ hafe alla mỹna Girnd ꝛ gle- 18
de. Gief þu ad eg Skiepna þỹn / þig
mĩ Skapara riettelega þecke/ſie ſtad-
faſtur/fullhugadur/ ꝛ vandlæte vegna
Dyrdar þỹns H Nafns/ og ad eg alla
Tỹma ſie þitt Nafn akallãde mz ſøſtu
Hiartãs Lijtelæte. Gief þu ad eg alla
Tỹma hafe Girnd ꝛ elſku a þỹnu Or-
de/ꝛ ſie hlydẽ ollũ þỹnũ Bodordũ/Am̃
Drottenn Jeſu/ Kueiktu vpp Hiarta

mitt mz þiñe Aſtarelſku/ſo ad eg haƀe
pſalm og hallde þig alla tÿma ƀ miñ dyrmæt-
19 aſta Fieſiod/z ad eg vel z vandlega hu
ze þar vm / huørſu þ er einſkis vert ad
elſka Heim þña. Miñ Lauſnare/hneig
þu mitt Hiarta til þijn / ſo ad eg ƀlÿte
Hiegomã þeſſa Heims. Vardveit mig
etth. ƀ liotre Bwkſorg/og hialpa mier ad eg
6 ecke ſetie Tru nie Trauſt a nockurn
Hlut ƀorgeingelegan.

Miñ Endurlauſnare/ Gieƀ þu mier
ſaña Þolenmæde j Kroſſe z Motgãge
mÿnũ/ſtødugt Giñe z ſtadƀaſta Hugg
un/j øllũ Freiſtingũ z Aſtrÿdũ. Hial-
pa mier/ ſo ad eg vÿle ecke nie ørvænte
j Oluckuñe/og ei helldur metneſt þegar
vel geingur. Hneig þu Hiarta mitt til
ſañrar Gudrækne / og gieƀ ad eg allar
Stunder huxe tale og giøre þad þier er
þægelegt/z þione þier mz hreinu godſid
øgu gudhræddu z riettu Hiarta/og god
re Samviſku.

Miñ Gud/Lat þu þiñ H Anda alla
Tÿma kienna mier/ ſo ad eg ƀalle ecke
aƀ

af mijnū Breyſkleika i Synder og Glœ-
pe. Leid þu mig med þiñe hœgre Hen-
de/ſo ad eg hafe mijnū Nuxonū Ordū
og Giørdum epter þijnum Vilia.

Gud miñ/ Hialpa þu mier/ſo ad eg
ecke verde drambſamur nie rijkelatur/ z
ad mitt Hugſkot z hiarta hverfe ei fra
þier/ad Muñur z Tunga tale ecke jllt
z ad Tūga mijn legge ecke þitt Nafn
vid Hiegōa/ Ad eg life ſparlega/ofale
ecke miñ Lijkama ſo hñ ōde lauſlatur.

Veittu mier þ miñ Gud/ad eg for-
ſmae ecke miñ Naunga / ei laſte hann
nie lyte/ ecke falle jnn j annara Kall z
Embætte / leite ecke miñar Næringar
eda Atuinnu otiettferduglega/ſie ecke
Arugūrugr/ eingen Hræſnare/Smaid-
rare/Lat mig ecke forſma þa feru lit
ils hattar/helldur vera godſamur guſt-
økagiarn / hrygge ecke nie ſtygge/ þa
aumu og veſølu.

Miñ Skapare/afma þu og burt-
tak fra mier allann Strakſkap/vond-
ſlegt Athæfe/jllmañlegt Framferde/

Lete og Omennsku/Ohlydne/Reide/ A girnd/ Ofund heipt og Natur og alla o skickanlega Breytne/ gief mier æ z alla Tijma eitt hlyded Hiarta/og ad eg jd-ke Kiærleiksins Verkenn vid min̄ sam-christen̄ Naunga/ og sie godhiartadur vid huørn Mann og godsamur. Gief Nad ad eg giallde gott f jllt/giøre gott aumum/veite Neidur huørium Manne epterfylge godum Møn̄um/enn fordest þa jllu og Ogudlegu/Lat mig vaxa og þroast j Dygdum og mañkostum/ enn minka j øllu þui sem jllt er/og sie Ovin ur allra Synda lasta og Lyta.

Halltu mijnu Hiarta þar til/ad jeg hrædest þitt heilaga Nafn/ vppa þad eg mætte reyna z ransaka sialfan mig so eg gange a þeim riettu Vegenum/ og læte mijna Tru j liøse med allskyns godum Verkum og godre Christelegre Vmgeingne.

Og ad sijdøstu leys mig z frelsa fra øllum jllum Hlutum til Lijfs og Sæl ar/og gief ad eg fyrerlijte alla Jardne

ſka Hluke enn aſtunde aþ øllu Hiarta/
ad na þeim himneſku/ Amen.

Er þad þa nog/ Eþ ad Madr giører einu ſiñe
Jdran med ſoddann Hætte ſem nu heþur ver
ed vm talad/og lætur þad ſkie einu ſinne
a Aare ada tuiſuar? Andſuar.

J ønguan Mata/ Þuiad Herrann
Jeſus kieñer oſſ alla Daga og daþlatã
lega ad bidia/ Fyrergieþ oſſ vor^a Skull 1 pe
der. Og S Petur ſkriþar ſo/ Vaxed j 2
Nad z Kyñingu vors Herra Jeſu/zct
Og S Pall bidur Gud og oſkar þeim
j Epheſo Borg/ ad þeir mættu verda Ep
ſtyrkuer þyrer heilagan Anda j jnnra 1
Mañenũ/Dauid ſkriþar og ſo j Pſalm pſal
enum/ Þar vm(Syndanna Fyrergieþn 32
ing)munu aller heilager þig bidia/j hæ
þelegan Tijma.

Hier Heyrer þu mijn Saal / ad ecke
ber þier einu ſinne a æþe þiñe / og ecke
einu ſiñe a Aare eda tuiſuar ad giøra
Jdran/og þar epter a ad þalla aptur j
Syndernar viſuitande og viliande/ Hell
dur hlytur allur þiñ Liþnadur ad vera

sijfelld Jdran og dagleg Jdranar yfer-
boot. Þuiad huar hellst Christelegt Lif
ferne er/ þv hlytur z ad vera dagleg Jd
ran. Þuiad þar fyrer ertu fyrer heila
ga Skijrn endurfæddur/og orden Guds
Barn/ ad sa gamle Adam skule j þier
fyrer DAGLEGA Jdran og Yferbo
ot verda deyddur og drecktur / so hann
deyie (Þad er / hafe ønguann Krapt
nie Mætt)med øllum sijnum vondum
Girndum. Enn þar a mote koma dag
liga fram̃ /og vpprijsa einn nyr Madz
sa fyrer Gude lifer heilaglega z riettt
lega. Vm soddan Menn skrifar Salo
mon/ Vegz Rettlatra skijn sem añad Li-
ouer os/þad sem framlijdur z lyser þangad
4 til Dagur enn er.

O Gud z Fader allrar Nadar og
Myskunar/þu sem j Christo Jesu hef
ur kallad mig til þiñar eilijfrar Dyrd-
ar/ og hefur veitt mier þ ad jeg fyrer
rietta Tru smacka Sætleik þiñar Na
dar og Kynningar/og er orden Mustere
og Bustadur þijns heilaga Anda/z Er
finge

finge eilijfs Lijfs j Vonenne / Styrdu mier z stiorna alla Tijma fyrer þañ sama Heilaga Anda þiñ/ad eg æfijd frã gange j sañre Jdran/striijde z stande oaflatanlega j mote øllum Syndum/vare z froest j þinne Kyñingu/so sem nyr eda Nyfæddur Madur/med øllu gudiegu z christelegu Framferde/z verde þui sterkare j Trunne sem eg leingur Life. Gief þu mier ad eg frelse Sæl mijna og lijte ecke a bak aptur epter gagnsemdum og fallvølltum Niegoma Heims þessa. Laat mig ecke fara sem Hundana þeir ed jeta vpp aptur þad þr hafa spued/og ecke so sem Suinen/þau ed epter þad þau eru þueigẽ/þa vellta þau sier z velkia sig j sama Saur sem fyrr/ so mitt hid seinasta verde ei verra eñ þ fyrsta. Ad vijsu miñ Gud/Miñ Kraptur Maktur z Megn duger hier ecke til/eger vm koll þa minst varer. Enn þu ert hañ sem j mier z med mier verkar bæde vilian z ad fullkomna þ gott er z þier þægelegt. So bid eg nu þijna Myskun

 ad

ad þu vilier styrkia/stadfesta/auka/ og la z auaxta þad þitt verk sem þu ꝛ mi-
er hefur vppbyriad z stofnad / allt til
mijña æfeloka. Yfergief þu mig ecke/ so
eg gle,me ecke þier/ Tak ecke fra mier
þijna Aond / Gud mijñ hialpare/ reyndu
til Drotten z rāsaka mitt hiarta/ profa
Psalm 1 9 þu mig z reyndu til ef eg er a jllū Vei
ge / og leid mig alla Tijma a eilijfan
riettan Veg/ Amen.

III. Capitule.

Hefur jnne ad hallda z talar vm Sex
sierlega hlute/ sīn heyra til einum Christelgum
Gudrækelegum Lifnade/z þui Fram-
ferde sem Gude lykar

Ef eg nu lifi so/z geing fram ꝛ daglegre Jd-
x ran z otta Drottens/og Bad kañ til ad bera/
ad eg a þessum þrongua. z mida Veige fae ad
lyda Kross og Motgang/Hūdrnen skal eg þa
bera mig ad/so myn Tru bile ecke/og ad eg
villest ecke af þeim rietta Veige
eilijfrar Saluhialpar ?

Ad vijsu Myn Sal er þesse Spur-
Joh 3 ning naudsynleg/ Þuiad þo so sie vier
sieum endurfæddder ꝼ vatned Skyrnar-
ennar

ekar og H. Anda/og erum fyrer Tru-
na ordner Gudz Børn/þa berū vier þo Joh
þenna dyrmæta edla Dyrgrip j jardne 2
skum Kierum/og veykum Lijkama. Þar
med er Diøfullenn olmur og grimmur
og leitar a allar Sydur a oss/ med øllū
synum þusund Vielabrøgdum. Heimur
þesse giefur af sier mørg jll Epterdæ
me/þau ed vel j gied falla voru Syndū
spillta Hollde og Blode/so þau hleypa
og renna þar epter fullum Fetum/fest
og frijmodug/og hyxa ecke par vm/ ad
þad er sa breide Alfaruegur sem ligg-
ur j Afgrunn Helujtis. Þar fyrer mijn
Sæl/ef þu villt vel og christelega enda
þitt Hlaup / og ødlast Ending þinnar
Truar sem er eilijf Sæluhialp/þa set
tu þessa VI. Hlute daglega þier fyrer
Sioner. Ja/geymdu þa j Hiarta þijnu
so ad þu þar epter vtender þyna Lijfsda
ga/nær Dauden kiemur og kallar.

I Halltu þier staflega vid Guds ord
og lærdu riettelega ad skilia þad/riette
lega ad sundurdeila þad/ og riettelega

ad þara med þad.

II Minstu daglega a Þijna Ꝏ Skijrn

III Gacktu opt og Gudrækelega til Guds Bords.

IIII Lærdu ad haga og skickia þier vel og gudlega j Krosse og Motgange.

V Blijf vid þitt Embætte og þa Kallan sem þu ert tilkalladur.

VI Vert Idenn j Bæna akallenu/ og bid Gud oaflætanlega

Miñ liufe Lausnare Jesu Christe Hialpa þu mier so ad eg Skilningslit-il Manneskia alla Daga fylge þijnu Orde/og hegde epter þui mijnu Lijfe z Framferde/og trulega hallde þañ Nædarsattmæla sem þu hefur j Skijrnenne vid mig vppreist/ Ad eg opt og verduglega medtake þitt heilagt Holld z blod/j Minning þinnar, Þijnu og þijns Dauda/ Kome Kross z Motgangur ad Hondum/þa lattu mig hañ bera viliuglega med Þolenmæde/þar med standa trulega j mijnu Kalle og Embætte/og jduglega bidia Gud j Anda og Sann-

leika/ Ad eg mætte ala stuttan Alldur
minna Lijfdaga j daglegre Jdrann/og
gudrækelegu Framferde/ þ iona þier z
mijnum Naunga riettelega/ z blijfe sto
dugur j sañre Tru allt til enda z æfilo
ka/ Amen. II

Skyrdu vt fyrer mier þessa VI Hlute/so ad
eg skilie þa riettelega/og mætte huxa og
breyta epter þeim a medã eg life ?

Þad vil eg giarnañ giora

I Vm Guds Ord

Fyrst seige eg so/ Nallt þier fastlega vid Guds Ord/og breyt epter þui alla þijna Daga j Ordum og Giordũ og øllu þijnu Athæfe. Þuiad so seiger Ritningen/ Ord þitt er Lykt miña Foota/ z Lios a mijnum Vegum/ Vilier þu mijn Sal fylgia þssu Liose/ þa muntu ofrafanlega ganga z ecke falla. Eñ þu hlytur vel z vandlega læra ad sundurdeila riettelega Ord Drottins/z vita Mismun a mille þess Lærdoms sem nefnest Løgmal/ z hins annars Lærdoms

sem kallast Evangelium.
rod Lögmaal Guds (þad eru tiu Guds
20 Bodord) þau eru soddan Guds Ord og
Lærdomur/ j hvorium Gud bydur oss og
skipar/ ad vier sieum honum lijker bæde
j Hiartanu og øllum Tidum og Timū
og øllu voru Lijfe og Framferde/ þad
er ad skilia/ Gud vill og hañ bydur ad
vier elskum hann af øllu Hiarta/ allre
tth. Sælu/ øllum Kroptum vorum/ og vorn
21 Naunga so sem sialfa oss/ hvad øllum
ut 6 Mønum er omøgulegt ad giøra/ Þo sa
euit mt sem ædur skalltu daglega Dags ha
19 fa þesse X Bodord j Hiarta z Muñe
so þu lærer af þm̄ ad þeckia þijna for
x diarfada Natturu og þijnar Synder/
m Þar næst sktu hafa þau so sm̄ eina reg
3 lu epter hvorre þu att ad hegda z bre
zech yfa þijnum nyum Lifnade.
20 Eñ Evangelium er soddañ Ord og
Lærdomur/ j hvorium Gud af skiærre
oh 3 Naad og Myskun frambydur fyrergief
ning Syndaña og eilijft Lijf øllum þm̄
sem trua a Jesum Christum/ Þviad vm
hann

hann bera aller Spamēn Vitne/ad þy rer hn̄s Naþn skule aller þa Syndan na þyrergieþning sem a hañ trua. Þes sa Nærar Predikū mattu ecke nøckurn Tijma læta koma þra þijnū Hugskots Augum/vppa þad ad Hiarta þitt haþe vissa Huggun j giegn Syndønum og Freistingum øllum Dioþulsins / og so ad þu kunner med godu z gladuæru Hi arta þig Gude j valld ad gieþa/j øllum Neydum og Motgange allt j Daudañ Ac 10

Merk þetta vel mijn Sæl/Bæder Lærdomarner eru Guds Ord/bæder ha þa þeir þegar j Vpphaþe gieþner og þeingner vered Guds Christne/og bæd er blijþa þeir og vid Magt halldast/og huørugañ ma þar aþ taka. Þar þyr er lærdu ad hyra vel vm þa bæda/ þo so ad þu giører þeirra riettan Greinar mun/og viter j riettan tækelegan Tij ma huørn þeirra ad brwka/og riettele ga med hñ ad þara.

Þegar þu mijn Sæl daglega hyrar vm X Guds Bodord med þessum hætte

og lærer aþ þeim ad þeckia z vita/huø røſu þiarlægur z þiarſtadur þu ert þui ad vera Gude lijkur/Þu ſier z ſo eirnen huørſu þu ert vegna Adams Falls og Syndar j þiñe Nátturu og øllum þijn um Kroptum ſpilltur og þordiarþadur ſo ad þu gietur ecke hallded neitt aþ Guds Bodordum/ og heþur þeſſ vegna med þijnum Syndum þorþient Reide Guds z eilijþa Fyrerdæmning/þo ſkall tu ecke vera miøg øruænten nie eþaſamur/helldur ſkalltu packa Gude þ ſijn Bodord/og ad hñ med þeim heþur leidt þig til Kynningar þinna Synda/Þui ad næſt þui ad þeckia Jeſum Chriſtũ/ þa er eckert betra nie gagnlegra/eñ ad þeckia Syndernar ſijnar/Þuiad Chriſtur med ſijnum Velgiørningum ſmack ar ønguum Mañe vel/nema þuiad eins ad hann ædur þecke Synder ſijnar riettlega/og haþe ſkodad ſig j Speigle gudlegrar Reide og Løgmals.

Enn kome Satan / og giøre þijnar Synder miøg ſtorar og andſtyggelegar og ſkielþe þig med brennande Reide

Guds/ Ellde Heluitis z eilijfre Fyrer
dæmingu/ þa hugga þig mz Nadareñ
ar Predikun heilags Euangeli/og lijf-
ga þig med þessum og ødrum fleirum
Huggunar greinum heilags Euange-
lij/So hefz Gud elskad Heimen/ad hñ Joh
vigaf sinn eingetin Son/til þess ad þr 3
sem a hñ trua fyrerfarest ecke/ helldur
hafe eilijft Lijf. Item/ So sanlega s
eg life/vil eg ecke syndugs Mans Da
uda/helldz ad hñ betre sig z life. Itm Ezec
Eg vil leysa þa wr Heluijte(sem trua 18
a mig)og wr Daudanum vil eg frelsa Ose
þa/Item/Huar Synden yfergnæfer/ 13
þar yfergnæfer myklu meir Nadenn. Ron
Item / þad eru vessæleg Sannende og 1 Ti
ødugt dyrmætt Ord/ad Jesus Christur 1
er komen j Heimen/ad giøra þa syndu
gu sæluholpna. Med þssũ Ordũ skltu
standa Diøflenum j mote stadfastur j
Truñe/og þa mun hñ flyia fra þier.
Þuiad þessar og adrar þuilijkar Hugg
unar Greiner / eru sannar og obrigd-
anlegar/og standa þier myklu stadfast
 are

are og ſtødugre eñ Himen z Jørd/ Þui
ad hans Ord eru Sannleikur og bregd
aſt ecke.
3 Nu ef Satan kiemur vppa hina
adra Sijduña/ læſt ꝥa Eingell Lioſsins
giører Þijnar Synder litils verdar og
lauþlietfar/og ad ecke reideſt Gud Þm
ſo Þunglega/ huñſtar Þier j Nugſkots
Eyru/Synder ſie hægt ad bæta/og ad
ꝥa Þær ꝥgiepnar / Nad Guds ſie nog
ꝥyrer hende/ ef et/ Enn Þu miñ Saal
vakta Þig/tru Þu honum ecke/ huxa Þu
helldur vm Þad Þunga z ſkarpa Løg-
mal Guds/ j huøriu allar Synder ꝥda
miøg ſo Þüglega aklagadar/Þar ꝥyrer
kunna Þær ecke ad vera ꝥyrer Gude ſo
litils verdar og lietthærar/ſem Junkur
Satā ſeiger. Þui læt Þier vm Nug ꝥa
ra Þijnu og Dauda Þijns liuꝥa Lauſn
ara Jeſu Christi/og ſeig Þu ſo j Nia
rta Þijnu/Skam̃ Þier Satā/ Þu Lyga-
re leidur. Jeg ſie vel og merke huørſu
Þungar og ſarar vorar Synder haꝥa
vered Lauſnaranū Jeſu Christo/ꝥa hū
eitt

eitt sinn gieck vnder Bøluan Løgmals
sins minna Synda vegna/til ad bæta f̄
þær/og þa hañ bar Guds Fødurs Rei
de f̄ mig / Þar fyrer so leinge sem eg
lifͤe skal eg hata huøria eina og eina
Synd/og vera þeim af Hiarta gram
ur/ og fordast þær sem Fiandā sialfan
Lof og Dyrd sie mīnum Lausnara Je
su Christo/ad hañ hefur eitt sin Leyst
mig fra Syndonum/ huøriar ad eru
Bond Diøfulsins/Skyllda eg flæckia
mig og fiøtra ad nyiu aptur j soddann
Snørum og Bondum? Þar sie langt
fra. Þui vil eg syngia z seigia mz Da
uid/ Brast Snaran burt sluppum vier/ Psal
blessad Nafn Guds vor Adstod er/sem 124
Heimen og Himinā giørde.

4 Enn ef Satan syner þier og fy-
rer Hugskots Augu fegurd þessa
Heims og Dyrd/z lockar þig til ad gi
rnast þar á/þa lát þier j Hug koma
Guds Aluarlegt Bodord/og hyg{g}a vm
Ord hins Heilaga Pals/ þar hñ seig Rom
er/Giøred ydr ecke samlijka þessū Hei 12

me/helldr vered vm skipteleiger/þ End
urnyan ydars Hugskots. Oh myn Sal
vakta þig/þier er ecke okuñugt þitt No
lld z Blod/ huørsu þad er veralldlega
sinnad. Þuinga þu þ z halld þui aluar
lega j Taume med Ordum og hliodan
gudlegs Løgmals/og þylg þui ecke.
Þuiad Neimuren hleypur sitt Hlaup j
Nelunste.

5 Kunne so ad falla /ad Satan brÿ
xle þier/ad þu siert fatækur/ hungrad-
ur/z lÿder Neyd/þa seigdu so s j Gud
Matth spiallenu stendur/ Ecke lifer Maduren
4 af einusaman Braude/helldur af huo
riu þui Orde sem fram hefur geinged
af Guds Muñe. Og eñ aptur/ Þu
Psalm Drottenn gledur mitt Hiarta/ þo hiner
x9 adrer hafe nægd Vijns z Korns/ Þes-
se Ord draga enguan a tælar / þuiad
Psalm so talar Gud/ Jeg vil ecke lata bregd-
89 ast minn Sanleika.

6 Ef bryxlar hann þier vm þijna
Eymd og Neyd /og þad þu ert aumur
og yfergiefen/þa skalltu standa hønum
j mote

j mote og seigia/ Satt er þad/ eg er aull mur z padækur/ enn Drottenn hefr So eg z Vmhyggiu fyrer mier/ Þar fyrer þegar jeg hef hñ/ z hñ er hia mier/ þa Psalm 73
hirde eg huørke vm Himē nie Jørd/ Þo bæde Lijf z Sal vãmegnest/ þa er hañ Huggū mijns Hiarta/ og mitt Hlutskip Psalm 89
te/ Hier vppa skallu mijn Sal forlæta þig so leinge sem þu lifer. Þuiad so seiger Drotten/ Jeg vil ecke vmbreyta þui s̄ fram̄ er geinged af mijnū Mun ne. Og enn aptur/ Jeg hef suared/ og vil ecke taka þad aptur..
7 Ef Dioffullen skelfer þig med Daudans Kuijda z hrædslu/ þa skalltu standa hm̄ j mote med riettrusdu Hiar ta/ z seigia so/ So seiger Drotteñ Gud Esaie 26
Þijner Framlidner skulu lifa/ z med sij num Lijkomū vpp aptur rijsa. Þar m̄z þa true eg myskunsamlega fyrergiefn ing allra miña Synda Vpprisu Holld sins og eilijft Lijf. Þetta helld eg allt saman vissilega satt statt og stødugt/ z forlæt mig med øllu Mote hier vppa.

Luc. Þuiad Himen og Iord porganga/ enn
22 Guds Ord bregdast ecke/ helldur vara
Esa þau og blijþa eilijþlega. Og aller þeir
40 sem sier hallda þastlega vid Guds ord/
og med þui vernda sig og veria / þeir
munu j Ordenu og med Ordenu verda
Sæluholpner.

Jesu Christe þu Kongur eiliifs Sanleika/ Gieþ þu mier þa Nad/ og veittu mier þad/ ad eg alla Tijma häþe mier þyrer Augū þitt heilaga Sañleiks Ord/ Logmaled og Euangelium z huxe jaþnan z breyte þar epter. Lat tu þinn heilaga Anda kienna mier þitt Ord riettelega ad skilia/ riettelega sundur ad deila / og j riettam Tijma med þ ad þara. Gieþ þu mier ad eg þitt Logmal daglega haþe mier þyrer Augum so ad eg gleyme ecke mijnum Syndum Skriþa þu j Hiarta mitt þijn huggun arsomu Fyrerheit/og lat mier þau til Hugar koma j øllū Sorgum Neydū og Motgange/og ad þau sie minn Skiøll dur og Veria til ad sla þra mier minn

Ovin Diøfulenn. Sie þau min̄ Sta
fur og stod huar vid eg ma mig stydia/
min Fæda og næring j Nuørstyns Ey
mdum z Nørmungum. Gief þu ad eg
med øllu geyme mig z vefie mig j þij-
nu Orde(so sem þa Barned er vafed j
sijnum Reifum)so ad eg life epter þui
deyie epter þu/og vpp aptur rijse epter
þui. Og kun̄e nockur Efasemd ad sla
mitt Hiarta/vegna mijns veykleika/þa
hialpa þu mier ad eg sie ecke efasamur
Þitt Ord dregz mig ecke a talar. Min̄
Gud/þu eilijfur Sannleikur/eg veit og
true ad þu helldur þijn Ord/ þijn Fyrer
heit eru stadfost z stødug/z þu ert voru 1 Jo 3
Hiarta stærre og meire/z þijn Ord eru
ofalluallstare enn mitt Hiarta er. Þar
fyrer er eg ohræddur og med godu giede

II Vm Skiirnena

J annare Grein skalltu Sæl mijn/
daglega minnast a þijna Skijrn/z hug
ga þig þar vid/ad j henne hefur Dro
tenn þinn Gud/þueiged þig og hrein

ſad/giørt þig ad ſijnu Barne/og bund
ed einn eilijfan Saattmala vid þig/ ad
hann vilie vera þinn nadugur Gud og
Fader/enn þu ſkuler vera hans Barn
og Erfinge/Sannlega mijn Saal hef
ur þinn Lauſnare Jeſus j heilagre Sk
ijrn nefnt þig med Nafne/ ꜳdur enn
þu þeckter hañ/ja ad vijſu/hañ hefur
giefed þier eitt Nafn/z lated þig ept'
ſijnu Nafne nefnaſt Chriſteñ/til eins
Sañleiks Merkis og vitnisburdar/ad
þu ert Chriſti Broder og Samarfe/z
ſkallt fa og ødlaſt/z eigande verda ad
øllu þui ſem hañ hefur mz ſijnu h Bl-
ode þier keypt og vtuegad/ſem er Fyrer
giefning Syndaña/Riettlæted heilag-
ur Ande og eilijft Lijf.
Þar fyrer mijn Saal/ ſo opt ſem þu
j þijnum daglegum Bænum les þijna
Truarjatning/ſeigāde/Jeg true a Gud
Fødur/z ct/Jeg true a Jeſum Chriſtū
hans eingeten Son/z ct/Jeg true a h
Anda/z ct/Þa laat þad vera þijna hug
gū ad þu ert viſſelega einn af þeim vn
huøria

huoria Drotten talar j Gudſpiallenu c
ſeigāde/ Nuor ſem truer z verdur ſkijrd- Mat
ur ſa ſkal verda Sœluholpen. Þar a 16
mote giorer þu þig praſtilen Tyrkium
Gydingū/ heidnū Mönnū z ollū ogud-
legū/rm huoria Drotten talar / Nuor
ed ecke truer ſa ſkal verda þordæmdur/
Ja/ ſoddā þijn Truarjatning aminner
þig/ad þu vegna þinnar Skijrnar og
þeſſ Sattmæla ſem þu hefur vid Gud
lunded j Skijrneñe/ert ſkylldugur ad li
pa ecke epter Holldſins Vilia og girnd
um/ helldur ad þiona Lifanda Gude j
Heilagleika z Riettlæte ſo ad hm̄ lijke
Þacker giore eg þier minn liufe
Lai ſnare Jeſu Chriſte fyrer þſſa þijna
ermradelega Velgiorninga/ad þu ecke
alleinaſta lieſt mig fra Modurlijfe lif
anda koma/ helldur og ſo/ þa eg var dau
dur j Syndonum/ þa lieſtu mig fa þa
heilogu Skijrn/ og hefur þar med jnne
lukt mig j þeim heilaga Sattmæla/ he
fur ad nyiu Andlega endurfœdt mig f
þinn Heilaga Anda/ og ſlited mig wr

Dioꝼulſins Kuerkum/og giort mig ad
þijnu Barne & Erꝼingia eilijꝼs Lijꝼs/
ſalm madur eñ eg nockurn Tijma þekta þig.
116 Miñ Lauſnare/huad kañ eg ad End-
urgiallda þier ꝼyrer allt þ gott ſem þu
heꝼur veitt mier? Miñ Lauſnare Eg
bid þig/ſtyrdu mier/og varduieittu mig
med H. Anda þijnum / So ad eg dag-
lega ſtødugur ſtāde i þijnu nadar Satt
mala/hugge mig þar vid/og hallde og
et 1 ende þad eg heꝼ trulega loꝼad/ad aꝼn
eita Dioꝼlenum og øllum hans Verk-
um/ Blijꝼa alleinaſta vid Gud/Fordaſt
alla Aꝼgudadyrkan/ hata Synder og
glæpe/& allt dioꝼullegt Athæꝼe & ſynd
ſamlegt. Ad eg alla Tijma ſie gloan-
de i Andanū/gladvær i Voneñe/þijnu
Naꝼne þionande. Jaa ad vijſu/ med
þui eg er ꝼyrer Skijrnena/ orden einn
nyr Madur/þa veit þu mier Styrk og
hialp þar til/ad eg hier epter gāge ꝼr-
amm i nyum chriſtelegum Liꝼnade/ ad
mitt ꝼramꝼerde bere Vitne þar vm/bæ
de ꝼyrer Gude og Møñum/ ad eg heꝼe
hlot-

hloted þa heilogu Skijrn nyſſamlega
mer til Saluhjapar. Vertu miñ Leid
soge j giegnum þeña Eymdardal / og
yþergieþ þu mig alldrei/ þangad til þu
leider mig j Rijke eilijþrar Sælu z ſa
luhialpar Amen.

III Vm þa heilogu Kuolld maltiid Drottens

J þridiu Grein ſkalltu Saal mijn opt Pa
og oſiall᷑ann med mykillre Gudrækne dia
ganga til Guds Bords/og hallda Kuo heyr
lldmaltijd Drottins j Minning hans chr
Dauda og Pijnu/ Þuiad þad er þ Bo um
rdhalld ſem Drottenn heþur tilſkickad og ade
bwed handa ſijnum andlega nyþæddum
Bornum/ Þar er ſu Fædan med huor
re hñ endurlijþgar z ſtyrker ſijn nyþædd
Born/ Þuiad ſo talar þinn Gud z Lau Ma
uſnare/ Taked z eted/ þad er Miñ Lij 26
kame ſem þyrer ydur verdur gieþeñ til Ma
Fyrergieþning Syndaña. Og eñ ap 14
tur/ Drecked aller hier aþ/ þeſſe Kalei L
kur er eitt nytt Teſtament j mijnu Blo 22
 de 1 C

de/sem þ ydur verdur vthellt/ til Fyrer-
gießningar Syndanna.

Hier heyrer þu mijn Sæl/huad þiñ
Drottenn og Lausnare lætur frambera
a sitt Bord/ ecke ad eins Braud z vijn
helldur z so sinn heilaga Lijkama/ z sitt
heilaga Blod/þuiad þetta Braud sem
vier briotum/ er Hlutteckning Herrans
Cor Christi Lijkama/og sa blessadur Kaleik
10 ur huørn vier blessum/þa er hñ z Hlut
tekning Christi Blods.

Þar fyrer veit eg og true/ ad minn
Drottenn Jesus Christus sañur Gud
og sannur Madur/ er sialfur nalægur
þessare siñe Insetningu og Skickan/og
giefur mier asãt med Braude z Vijne
sitt sañarlegt Hollð ad eta/ z sitt sann-
arlegt Blod ad drecka/ epter Insetnin
gu Ordanna Hliodan/ad vijsu miñ Dr
otten Jesu/þu ert Hussins Herra/eñ eg
er Giesturen/ Sia/ Hier kiem eg aum-
ur Vegfarande wr Eydemørku þessa
rar ørgu og illu Veralldar/ hladen af
Erfide og Eymdum / berande fram
fyre

þyrer þig þyrst z hũgrad z veykt Hiar ta/enn þo Riettruad. Mijñ Herra Je- su/endurnære og lijþga þu mig aþ þijnu Borde/og styrk mig med þinẽ Fædu/so ad eg verde saddur og Sæluholpen.

Kom hier mijn Sæl/ z þlyt þier til Kuølldmaltidar þijns Drottins/so þijn Tru mætte styrkiast/og þitt Hiarta en durlijþgast/Vert ecke vantruud helldur truud/Þuiad sia þu/Drottenñ þiñ Gud og Endurlausnare gieþur þier hier vñ̃ st Teikn Panta og jnnsigle/ad þu aþ skiærre Nad og Myskun skallt verda ei gande og Erþinge ad øllu þui sem hñ̃ heþur med Fornþæringu sijns Holldz z Blods vtuegad/ sem er Fyrergieþning allra þiña Synda/z þad Riettlæte sm̃ þyrer Gude gillder og eilijþt Lijþ. Ad øllu þessu skalltu eigande verda/so sann arlega eins og þu sialþur heþder þad a Krossenum þorþient z vtuegad. Ja ad vijsu/hann vottar hier med/ad þu þyrer Guds Auglite siert hans vegna so riet tlætur so hreinn/so heilagur hallden/so

þægur og þeckur Gude/ so sæll og Sœlu holpen/ eins og þinn Herra Jesus Chr istur er sialfur.

Og ad auk alls þessa/ giefur hn̄ sig nidur j þitt angrad Hiarta fyrer Heilagan Anda/ og vill verka med þier lifan de Huggun/ nytt Lios og nyan Lifnad ad eilijfu. Ad vijsu minn Herra Jesus/ þaneñ er eg j þier z þu j mier/ Og so er eg samteingdur vid þig/ miñ Lausn are/ so sem lifande Limur vid lifanda Lijkama/ So sem ein Brwdur vid sinn Brwdguma/ verande Holld af hn̄s Ho llde/ Bein af hans Beinum/ Ja eg er samteingdur þier/ eins og Vinkuistureñ er vid Vijnstocken/ og so sm̄ Greinern" vid Adaltried/ Og so fæ eg af þier ad

Joh 17 ødlast alla Tijma Vøkuan og Krapt Huggū z Glede/ nytt Lijf z nyia Lijfg

Cor 7 an/ z so sáteingdr z būdeñ er eg vid þig j Sœlu og Lijfe/ f saña Tru og heilag an̄ Anda/ ad mig og þig kann huørke nockur Neyd nie Daude ad skilia.

Lof

Lofadur siertu Drottenn minn lausn-are/ad þu heþr so Fødurlega þorsorgad mier/ z heþur slijka Nadar maltijd epter lated/aþ huorre Jeg ma þa og ødlast heilnæma Fædu og Heilsu dryck þyrer riettþungrad og þyrst Hiarta/z sæla Huggun þyrer mijna Sal/so ad jeg j Trune stødugz z sterkur blijþe z stadþastur allt til enda/Amen.

Þu heþur sagt minn Drotten Jesu Þad skulu þier giøra j mijna Minning Minn Gud/ huørsu liuþleg og Sæt er þesse Minning/huørsu gledelega kann hun ad hugga mijna Sal? Ja minn Drotten Jesu Christe/ Þegar eg et og dreck aþ þijnu Borde/ þa helld eg huørtueggia/ē er bæde huggunar Minning/og Þacklætis minning þins heilaga Naþns.

Fyrst helld eg Huggunar Minning ena/og helld j Hiarta z hugskote mijnu allar dyrdlegar Hatijder Aarsins/huxa vm þijna Velgiørninga/ og hugga mig vid þa somu.

 J Med

1 J Medtekningu þinnar Kuølldmal tijdar helld eg gledelega Jola Natijd/ Þuiad þijn heilaga Kuølldmaltijd vott ar z ber Vitne/ad þu sañarlega a þig teked hefur mitt Holld og Blod/og ert myklu meir teingdur orden vid mig enn vid heilaga Eingla/ Þuiad þu hefur ecke þeirra Nattturu/helldur Mañaña Holld og Blod a þig teked.

2 Vid Bord þitt helld eg þijna Pijningar hatijd/Þuiad þijn Kuølldmaltijd vottar þad / ad þu siert orden su rietta Skulldafborn fyrer mijnar Synder/Ja Hier et eg þad rietta Paskalamb/sẽ er þig sialfan Herra Jesu/ huør ed fyrer mig ert Fornfærdu og Lijfslaaten.

3 Vid þitt Bord helld eg og eirnen gledelega Paska Natijd. Þuiad med þui eg er orden hluttakande þijns Heilaga Hollds og Blods/eg er þiñ Lidur og lim:/þa er mijn Tru z stadfastleg Von ad lijka eins ŝ þu ert vppriſen af Dauda/og lifer eilijflega/ſo mun eg þinn Lidur og Limur ecke j Grøfeñe liggia ad eil

ad eilijfu/helldur rijsa vpp aptur/ lifa
og verda dyrdarlegur.
4 Vid þitt Bord/nær eg geing til þijs
þa helld eg so Natijd þiñar Vppstign-
ingar til Himna. Þuiad m; þui ad þu
med Bergingu þijns Holds og Blods
vottar/ad eg sie i þier og þu i mier/og
sie Limur þijns Lijkama/þa mũ eg vis-
sulega eitt siñ m; mijnum Lijkama vpp 1 Co
fara i Himenen/og oendanlega þar li- 15
fa/sem þu miñ Drottẽ og mitt Hof-
ud ert/z lifer eilijflega.
5 Nær eg geing til þijns Bords/þa
helld eg og so lijka þa dyrdarlegu Hui
tasuñu Natijd. Þuiad þijn Kuølldmaal
tijd vottar fyrer mier/ad þu byr i mij
nu Hiarta/og ad eg fyrer heilagã An
da sie vid þig samteingdur og bundẽn/z
ad hañ sie miñ Pantur og Innsigle vp-
pa Himerijke og eilijfa Arfleifd/sa ed
i mier vppvekur og kueiker Lijf z Hug
gun/Frid og Fognud/og vottar f mijn-
um Anda/ad eg er þinn Border og ei-
lijfur Samarfe.

6 Pa eg geing til þijns Bords/helld eg og eirnen Natijd N Preſimgar/ og hugga mig þar vid ad eg hiedan ; pra og alla tijma mun vera Muſtere Guds og ad ſu heilaga Preſiing mũe til mijn
Joh koma/og hia mier kwa. Ja/ad eg ept
14 er þetta Lijf mune ꝑa og ødlaſt eilijꝑa Saluhialp/ ꝛ ſia minn Gud og Drott eñ Andlite til Andlitis ad eilijꝑu.

7 Vid þitt Bord helld eg og eirneñ Natijd allra Heilagra/ og hugga mig vid þa liuꝑlegu Eining og þad gledele ga Samꝑielag ſem vier þijn Børn ꝑyr er ſaſta Tru eiga munũ med þier miñ Drotteñ/og ꝫ þig med Fødurnum ꝛ N
Joh Anda/epter þui ſem þu heꝑur ſagt/Nu
6 ør hañ etur mitt Holld og dreckur mitt Blod/ſa ſkal vera med mier og jeg med
Joh hønum. Og eñ aptur/ Ad þeir ſie aller
17 eitt/eins og þu Fader j mer/ꝛ eg j þier ad þeir ſie ſo eitt j oſſ. Ja miñ Drotteñ/ Eo ꝺ þad er eitt Braud/ſo erũ vier marger eiñ Lijkame/þui vier etum all er aꝑ einu Braude. Miñ Drotteñ/Sk

ora

ðra Glede hefur Sal mijn af soddann Hymneskū Fielagskap / þui er eg glad vid þitt Bord z þijna Kuølldmaltijd/ vitande fyrer vijst / ad eg asamt med øllum þijnum elskulegum heiløgū mūe erfa alla þijna Fiesiodu og þijn himneskū Audæfe/ z þau eigande verda eilijflega.
8. Minn Lausnare/so talar þiñ H Postule/So opt s þier eted af þessu Braude og drecked af þessum Kaleik/skulu þier kuñan giora Dauda Drottins þangad til hañ kiemur. Þar f helld eg einnen vid þitt Bord/ Natijd þiñar H. Ningadkomu a seinasta Deige/og gled mig vid þijna Auglysins/þegar þu munt koma synelega/ad taka af þessa þijna Kuølldmaltijd og gioruallt Predikunar Embætted/og taka mig til þijn/ so eg sie þar sem þu ert/ þar þu hefur mier añad himneskt z eilijft Bordalag tilreidt og bued/j Rijke þijns Fødurs huar eg mun med Abraham Isaach z Jacob og øllum heiløgum þijnū til Bo 1 Cor 11.

rds verda sitiande/og Braud etande ei-
lijblega. Vm allt þetta er eg hugsande
so cpt sem eg geing til þiins Bords/ z
anduarpa af ollu Hiarta/seigande/ Or
xcop otten Jesu kom/ Ja kom snarlega minn
3 Lausnare/og duel ecke leinge/ Amen.

Framveigis minn Gud og Drottenn
þa helld eg iafnframt þssare þine Mæl
tijd eina rietta Packlætis Miñing þij
ns H Nafns. Þuiad mz þui ad þu he
fur so tijkuglega og dyrlega Endurnæ
rt og mettad mig/þa ætte mitt Hiarta
þar aptur a mote ad vera brennanda af
riettu Þacklæte/þackande þier þ alla z
sierhuoria þijna Velgiorninga/sm þu
mier aumū syndugum Manne alla mij-
na Lifdaga veitt og audsynt hefur til
Lijfs og Sælar.

Ja ad vijsu/ Jeg helld hier enn
nu aptur ad nyiu þijna stærstu Natijd
og þacka þier af Hiarta þ Skopunen-
na/fyrer þiina Openberan/þ þina Ho
llzgan og Hingadkurd/fyrer þijna En
durlausn/ þ þitt Ord og þijn heilogu
Sacra

Sacramenta/ pyrer safia Tru sem þu hepur mier giefed/ pyrer þiñ H. Anda huørn þu hepur sent j mitt Hiarta/ z þ allar adrar ijkãlegar z andlegar Gaꝛs ur og Velgiørder. Minn Gud og Drottēn/ huørnenn kañ eg ad reikna þad allt? Huørnen kañ eg þad ad mæla eda meta/ þessu mijnu Hollde/ huad mykla Glute þu hepur giefed og veitt miñe Salu?

Drotteñ miñ Jesu / miñ Endurlausnare/ Hialpa þu mier/ so ad eg opt ä enn sialldnar gange til þijns Bords og hallde Minning þijna med Glede og Fognude/ Sia/ eg er þiñ Broder og þiñ Samarfe/ Minn Gud/ eg er þijn Skiepna/ eñ þu ert miñ Skapare/ Jeg er þitt Barn/ og heyre til þijnu Rijke/ Þui ber og hæper ad eg hallde mier vid þitt Bord/ Hialpa þu mier miñ Endurlausnare/ ad eg jafnlega hallde þar þijnar Heilagar Natijder med allre Gudrækne/ til Truar styrkingar mijnu Hiarta / og ad packa þier pyrer þijna

 Velgiør

Velgørninga/og þiona þier so leinge sem eg life/so ad eg mætte epter þetta Eymdarfulla Lijf eta Lijfsins Braud j þijnu Riike/ med øllum þijnum Vtvøldum/ Amen,

Ad sijdustu Sal mijn/ þegar þu et ur af Braude Drottens og dreckurr af hans Kaleik/þa gleym ecke þijm sam christnum Naunga/sem þier sameyter. Jeg medkiene ad hañ er þiñ sim ur/þinn Broder/Guds Barn og erfin ge so vel sem eg/þar f elska eg hñ þin na vegna/og er reidubwen ad giøra hñ gott sem sialfum mier

Styr þu mier og stiorna miñ Drottken/so ad eg alla Tijma og af Hiarta elske miñ Samchristen /og siae aumur a þeim Voludu/ꝛ læte mier þeira Neyd gāga til Hiarta/so ad eg ætijd giefe þeim hungrada ad eta/þeim þyrsta ad drecka/hyse þañ framanda/klæde þañ nakta/hugge þañ siuka/og giøre nockud til goda øllum Fatækum og Naudstøddū. Hialpa þu mier ad eg alla Tij

ma

ma sie miñugur þess mykla Ords/sm̃ a
seinasta deige mun framganga af þij
num blessada Muñe/ Sannlega seige Mat
eg ydur/ ad huad sem hellst þier hafed 2
giort mijnum minstu Brædrum/ þad
giordu þier mier. Og þa eñ aptr/Sañ
lega seige eg ydr/Huad þier hafed ec=
ke giort einum af þeim minstu/þad ha
fe þier og ecke mier giort

IIII Um daglegan Kross og Motgang Guds Barna

J fiordu grein/skalltu Sæl mijn læ
ra ad bwast vid daglegum Krosse/huo=
rn Gudz Born verda alla Tijma ad be
ra j þessum Eymdardal epter sinū Læ
uarde z Lausnara. Þuiad so talar Hel
lagur Ande/ad fyrer margar Harmku Ac
ælingar hliotum vier jñ ad ganga j Gu 1
ds Rijke

Ad vijsu mijn Sæl/Þesse Lærdomr
um Krossen̄/er einn af stæstu Lenndar=
domum j/huorium̄ mañleg Skynseme ve
it sig ecke ad skicka /alleina er þad i Gu

ds Orde openberad so sem añar haleit ur himneskur Leyndardomur/ z af Gud=ds orde hliotum vier pad ad læra. Petta er Soken og Epned/ mitt Sal/ Nuar þ vier so gonguin nauduger vnd Krossen/og erum hrædder vid hañ/pord unst hñ/eins og Gud yfergiæfe oss inz ollu/eda være vor Ovinur og hatade oss þegar vier liggium vnder Krossenum/ Petta er oss kient z so sem til Dæmis z þ Sioner sett j Peim tueimur Lærefueim
Luc 24. um sem geingu þra Jerusalem til Emaus á Paskadagen/ hafande Hrygd og Motgang/huorium Drotten birtest j annarlegre Mynd/ og þra Augu voru so hallden ad þr pektu hñ ecke. Sia þar mitt Sal/pad er Mynd Krossens honum er so hattad/ad j Motgangenū giorer Herrā sig okiendā/ lætur ecke sia sig nie peckia/so ad hañ optsiñis ovart
Provei 8 kiemr mz siñ Kross vppa sijn allra kiær ustu Born. Eñ petta er hans Lyst/ad
Esa 64 breyta so vid sijna Astvine/ og spila z leika vid pa a Jardarkringluñe/ Ja ad vijsu

vissu/hañ breyter stundum so þunglega vid þa/ad þeir meina optsiñis ad Gud hafe allre Giæsku og Elsku til þeirra gleymt. Enn vm sijder lætur hañ þeck ia sig/so ad þeirra Hiørtu ǫda full Fagnadar z Glede/Þar fyrer lærdu mijn Sæl ad skicka þier riettelega j þessum Leyndardóme/z. skltu vel athuga z merkia þessar siø Krossreglur sem hier epter fylgia/ þa mun þiñ Kross ecke mi og þungur/ helldur liettbær verda.

Fyrsta Krossreglan

Aller Riettruader eru af Gude þar til skickader/ad þeir bere Christi Kross Huiad so talar S. Pall/ Huoria Gud Ro. hefur ædur fyrerhugad/þa hefur hañ 8 tilskickad/ad þeir skule verda samlijker hans Sonar mynd/. so ad hñ sialfz sie sa Frumgietne a medal margra Brædra. Hier heyrer þu Sæl mijn/ad þad er so til skickad og asett/ecke alleinasta j Modurlijfe/ helldz ædz eñ Verølldẽ var grūduøllud/ad þu skuler lijda Kross

og Mokgáng / vppa þad og til þess ad þu skuler verda lijkur þijnum Lausnara Jesu Christo. Ja mijn Saal / þu ert Hold af hans Hollde / og Bein af hans Beinū / Huar fyrer villtu þa ecke eīn lijda mz hm̄ ? Nū er Herrā þu ert hn̄s Lærefuein̄ / Nū er Brwdgumē eīn þu ert Brwdurē / Nū er Hofudeð þu ert Lim̄urē. Villtu þa eiga betra eīn hn̄ ? Þu átt ad hallda og alijta Drottenn Jesum so sem Hertoga Krossins / sa sim̄ med sin̄ Kross hefur geinged vndan sijnum Lærefueinum / og sia þu huorsu aller heilager hafa ȷ Hormungonum og Kross-burdenū honum epter fylgt. Drottenn hefur geinged vndan med sin̄ allra þyngsta Kross / honum fylga rietfruader ep-ter / og ber huor og einn sitt Ok sin̄ Kr-öss / mz þeirre gledelegre Von / ad þarf þeir verda hier lijker Herranum Jesu Christo / ȷ Krossburdenū z Hormungū um / þa mune þeir og so honum verda lijker ȷ eilijfre Dyrd.

Drotten̄ Gud min̄/ þu ſem ſett ꝛ
ſkickad hefur þin̄ Son til eins Kroſſbe-
rara/ Gief þu mier Skilning/ ſo eg mæ-
tte vnderſtanda og ſkilia allt ſlijkt daſa-
legt Raad og ſoddan Leyndardom/ ſo ad
eg gange gledelega vnder Kroſſen̄/ ꝛ ep-
ter fylge mijnū liufa Lauſnara/ ꝛ ver-
de honum lijkur/ hier ſtundlega/ en̄ ann-
ars Heims eilijflega/ Amen.

II Kroſſreglan

Þad er Skipan Bod ꝛ Bifalning
Herrans Jeſu Chriſti/ Ad allir Riett-
truader ſkule bera ſijna Kroſſa epter hon-
um/ þuiad ſo talar han̄/ Taked mitt ok Ma
vppa ydur. Og j ødrum ſtad/ Huor hn̄
vill fylgia mier epter/ ſa afneite ſialf- Luc 6
um ſier/ ꝛ take ſinn Kroſſ vppa ſig dag-
lega og epterfylge mier. Ja mijn Sæl
Þeſſe Skipan ꝛ Bifalning kiemr ecke
vid þa Vantruodu/ helldur alleina vid
Heilaga og riettruada. Þuiad Kroſs
Drottens er ſoddann edla Clenodium/
ad hn̄ vill ønguum Tyrkia eda vantru-

ødrum trua þar til. Ja/ Krossen er sod dan Skart/ ad ecke vill Gud vnna þess ogudlegum. Hugleid þu Simon af Cyrene/ huilijkur Heidur er hønū þad/ ad hñ bar Krossenn epter Herranum Christo. Og huad storan Heidur og soma mun hñ hafa þar af a sijdasta Deige

Miñ liufe Lausnare Jesu Christe/ þu sem oss hefur skipad ad bera þiñ Kross/ Gief mier hlyded Hiarta/ so jeg gladlega gange vnder þitt Ok/ og viljuglega epterfylge þier j øllum Krosse og Motgange/ Amen.

III Krossreglan

Herran Jesus hefur þriggia Han
Cor da Motgangs eda Kross skola. Sa fy
11 rste er Tyftunar Skole/ þegar hañ vit
Ec 7 iar sinna Vtualdra/ agar þa og tyftar
salm vegna þra Synda og Misgiørda. Sa
119 Es 28 annar Skole kallast reynslu Skole þeg
5 salm gar hann profar þeirra Tru og Von
44 so ad þeir jdke sig j Bænaakalle z ød-
rum

rum gudlegum Dygdū. Þridie kallast Rom
Nijslar Skole/þegar hn̄ lætur sijna lij- 8
da Ofsokner og Dauda Guds Nafns
vegna. Heyrdu þetta mijn Sal/þu ert
og so einn Lærisueinn/gangande j Herr-
ans Skola/þar fyrer bregst þad ecke/
hn̄ mun leida þig j þessa sijna Skola/
einn af þeim eda fleire. Ef hn̄ straff
far þig vegna þinna Synda/so s̄ hann Psalm
giørde þeim goda Dauid/ þa packadu 119
hønum f̄ sijna Tyftan/og seig þu sem Psalm
Dauijd sagde/ Fyrer godu vard mier þ 4
Drottenn/ad þu tyftader mig. Nu ef
hn̄ setur þig j Reynslu Skola/ꝛ hønd
lar þurdanlega vid þig/so sem hn̄ giø
rde Joseph og Job/ þa hyxa þu ad hn̄
vill þar med reyna auka og efla þijna
Tru ꝛ von/ꝛ vppuekia þig til Bæna Esa
akallsins/ ꝛ hallda þier vid otta Drott 26
ins. Enn ef hn̄ veiter þier þann Heidꝛ
ad þu vegna hn̄s Nafns fær ad lijda
Ofsokner eda Dauda/þa vertu gladur
af Hiarta/ad þu ert verdugur þess ad Act
lijda Smā ꝛ vāheidꝛ vegna hn̄s nafns. 5

Herra Jesu Christe/ min liufe la
usnare/ þu skamadest þijn ecke mz Smi
an z Vanheidre. ad hanga a Krossenn
Veittu mier þad og giefz/ ad eg skam-
est mijn alldrei ad standa vnder Krosse
num med Jompru Maria. Ef þu vi
llt so dasamlega med mig fara/ þa hia
lpa þu ad eg og eirnen þier dasamlega
fylge/ og sie reidubuen mitt Lijf ad la
ta þina vegna/ ef þad er þin Vilie.

IIII Krossreglann

Kross z Motgangur Rietkrudara er
1 Joh 3 Teikn Guds Aastar og Elsku/ en ecke
Joh 16 hans Reide. Þuiad so talar Drottinn/
Huern eg elska þann hirte eg. Og enn
aptur/ Heimurenn mun fagna z gledast
1 Pet 4 enn þier munud syrga. Domurenn vpp-
byriast a Guds Hwse seiger S. Petur/
Heyr þu þetta mijn Sal/ Ja mijn Sal
Sa hin elskar Barn sitt hann hirter þ
Ebree 12 og agar þad med Vendenum. Þuiad
huer er sa Fadar ad ecke agar sitt Ba
rn? En siertu mn Hirtingar huoria oll

Guds

Guds born smackad haфa/ þa ertu Nia barn eñ eingeñ riettur Sonur. Sia þu þiñ Herra Jesū/ eingetenn Son Guds/ huorsu þuŋgur Faderen- var hm̄ og slo hñ hardlega vegna añarlegra Synda.

Hialpa mier Herra Jesu minn Drottenn/ ad eg giarnsamlega lijde þitt Nirtingar hrijs/ og miñest vid þad/ so sem giøra god Børn/og ad eg alla Tiḿa packe þier ɥyrer þad/ og seige med David/Gott var mier þad Drottenn/ad þu litelæckader og agader mig

V Krossreglann.

Nun er þesse/ Þa er Gud næst Bo led geingur hæst/Þuiad so talar Gud j Psalmenum/Jeg er hia honum j Neyd eñe/eg vil honum þadan vtrycka/z hñ vegsamlegan giøra. Mijn Sæl/þetta skilur ecke Holld nie Blod/ og ecke tru er þad þuiliku. Vier meinum so alla tijma/Þegar Sær z þūgur Kross a oss liggur/ ad Gud haфe þa gleymt oss/hñ Psal. 19

 hirde

hirde ecke vm oss/hann hafe kastad oss
fra sier/giefed oss Andskotanum j valld
til ad plaga oss og pijna sem hañ vill/
eñ þ er ecke so mijn Sal. Þui þo Sa
tan sie þiñ grimaste hofud Ovinur/ og
leite epter Nott og Dag/ad giora þier
Skada/og koma þier j Olucku/þa kañ
hañ þo ecke eitt Hear ad snerta a þijnu
Hofde fyrer vtan Guds vilia og Leyfe
Ja mijn Sal/Huornen gietur Gud gl
eymt oss ? Huornen kann sa ad liuga s
er Sanleikureñ sialfur? Enn þo hañ
Esa 54 late ecke sia sig vm litla stund/ þa vill
hañ þo med storre Myskunsemd samañ
Psalm 111 safna oss. Þeim godu geingur vpp Lios
Rom 8 j Myrkronum/fra þeim naaduga z my
skunsama Gude. Sie nu Gud mz mier
huør kañ þa ad vera mote mier. Huad
kann eg ad missa/ þegar minn Gud er
mz mier?

Drotteñ Gud miñ/hafe eg þig/
Psalm 73 þa hirde eghuørke vm Himen nie Jord
Og þo ad huortueggia Lijf z Sal vañ
megnest/ þa ertu þo Drotten huggun
mijns

mijns Hiarta/og mitt Hlutskiple.

VI Krossreglann.

Motgangur og Kross Guds Barna
þienar þeim alltijd til hins besta/ eñ all
drei til hins versta/ þt so talar S Pall/
Vier vitum ad þm Gud elska þiena all Rom
er Hluter til hins besta. Og enn stend- 8
ur so skrifad/ Sløg Elskarans eru jaf prover
nan god. Ad vijsu mijn Sal/ Krossen 27
þienar margfalldlega til hins goda/
þuiad hñ kiener oss ad þeckia vorar Sy Jerem
nder/ so sem skrifad stendur/ Jeg vil tyß 30
ta þig mz Hoofe/ so þu hallder þig ecke
saklausañ. Hañ rekur Mañ til Guds
Ords/ þuiad so er skrifad/ Kross z mot Esa
gangur kienner ad merkia Orded. Hañ 28 1 Cor
efler og vppuekur Truna/ so sem skrif 11
ad er/ Slijk Hormūg hente oss þar fyr
er/ so vier skylldum ecke setia Traust vp
pa oss sialfa/ helldur a Gud sem þa da
udu lijfgar/ Hñ kiener oss riettelega ad
akalla Gud/ þuiad so lesum vier/ Þeg[r]
Hormungen er a ferdū/ þa leita Meñ

Psal. þijn/og þegar þu refsar/þa kalla þeir
26 af Hiarta. Nu kiener ad fordast Syn
Joh dena/so sem skrifad stendr/Nu eru ord
3 en heilbrigdur / syndga þu ecke optar
so þig hende ecke annad verra/ Krossen
giører þad ad oss leidest þetta Lijf/ z vd
um af þessa Heims Lijfdøgum þreytt
er/og hann vppuekur j oss Forleinging ei
Hebr lijfs Lijfs/so sem skrifad stendur/Vier
12 høfum hier ecke þann Stad sem vier
eigum ad blijfa/helldur leitum vier þess
okomna. Ja ad vijsu/mijn Sæl/Aller
Hluter hliota ad þiona þeim Retttrua
da til hins besta/so sem S. Augustinus
skrifar/ Ad jafnuel sialf Synden vde
hønum ad godu. Þuiad fyrer Christum
faum vier meira og betra/enn vier fyrer
Syndena misst høfum.

Minn Gud z Drottenn/Skrifa þu
þessar agiætar Hugganer j Hiarta mitt
og varduseit þu mig / so ad eg ørvænte
mier ecke j nockrum Motgange/ Helld
ur ad eg alla Tijma allt j Daudan vo
ne z vænte mier alls gods af þier. Þui
ad dauda

ad dasamlegt er Ord þitt / z dasamlega
kreyter þu vid þyna Heilaga.

VII Krossreglann

Þolenmæde Bænaakalled og Von-
en giora allan Kross lietbæran / so hn̄
verdur alldrei oþbæriligur. Þuiad so skrif-
ar Spamadurenn Jeremias / þad er eiñ Harma
merkelegur Hlutur ad vera þolenmodur græt 3
z ad vona vppa Giæsku Drottins / Da
uid seiger og einnenn / Akalla þu mig a Psalm
Thyna þiñar Normungar (seiger Gud) 50
þa vil eg frelsa þig / og þu skallt prysa
mig. Eyka seiger Syrach so / Lyted a dæ Syrach
me fra gömlu / z merked þau / Huør he 2.
fur nockurn Tyma orded til Skamar
sa s vonad hefir a Drottenn? Ja ad vy-
su mijn Saal / þetta er ei olykt z þa Ma-
dur skal bera Byrde / eda eitthuad þad
sem þungt er / Take hañ riettelega By-
rdena vpp / og hafe hañ þañ sem honū
hialpe og lypter vnder med / þa verdur
Byrdē þess mū liettare. Þañeñ er Þo
leñmædeñ / Bænen og Vonen / ecke añod

en̄ so sem Nendur Mans eda Armleg-
ger/ huar med riettruad Mans Hiarta
tekur Byrdena vppa sig / og ber hana
so liettega sem hann vill / Þuiad Þol-
enmæden giører allt liuflega/ þui verd
ur henne eckert oþþungt/ og so sem vort
Mœltæke hliodar/ Vilien dregur halft
Hlass. Bænen tredur sier fram̄ fi. Gud
og fær vissolega/ annad huørt ad Gud
tekur j burtu Krossen/ eda giører hann
liettbæran̄ og lijdanlegan. En̄ Vonen̄
lætur ei til Skam̄ar verda/ Helldur veit
hun vissolega ad Gud er trur/ og lætur
Rom enguan̄ so þunglega verda freistadan̄/
5 ad omøgulegt sie ad bera/ enn Þolen̄-
1 Cor mæde hun stygger Gud/ hindrar Bæne
10 na z giører allt þungt z obærelegt. Tak
1 pet Dæme af þijnum liufa Lausnara Je-
2 su Christo/ og lærdu allt þetta af hon-
1 pet um. Sia þu hin̄ sæla Job/ huørsu hn̄
2 var þolenmodur/ og lærdu j þijnū Kross-
Job se og Motgange ad seigia sem hn̄ sagde
19 Enn þo Drottenn take Lijfed af mier/
Þa skal eg þo samt vona a hn̄.
Jesu

Jesu Christe miñ liufe Lausnare Giepmier og veit ad eg sie alla Tyma Polenmodur og Bænræken/og lyde miñ Kross med godu Giede/ z vænte mier hi ns besta aþ þier ad eilyþu/ Amen.

V. Um Kallañ og Embætte huørs christins Mans/ huørnen hñ eige j þui ad standa.

J Fimtu Grein skalltu minn Sæl blyþa vid þitt Kall og Embætte til hu ørs Gud heþur þig kallad/og standa j þui sama mz Tru z dygd/ so ad þu aþ ollū þynū giordū kuñer Reikningskap ad standa/ þyrer Gude z Monnum. Þui ad Drottenn Gud vor vill ecke ad vier Meñ sie jdiulauser j Heimenum/ helldr heþur hñ Erþide lagt vppa huørn og eiñ Mañ/epter syjnum þægelegum Vil ia. Sialþur Gud Drottenn er ecke jdu laus/helldur verkar hañ/styrer og stiornar og ber alla Hlute/verndar/varduei ter/blessar/bænheyrer og hialpar ollum Joh 5

riettchristnum Mønnum/ epter þui sem
Christur seiger sialfr. Minn Fader ver
Joh 5 kar allt til þessa/ Jeg verka og eirnen/
Jaa mijn Sæl/ være Gud Drotten jdiu
laus vm eitt Auga bragd/ þa forgeinge
ell Veroellden.

Eins er ad tala vm H. Eingla/ aller
saman eru þeir Þionustu samer Andar
Hebr 1 vtsender ad þiona þeim sem Sæluhial
pena skulu erfa. Asitty og eirnen Sol
ena Tungled og allar Stiornur/ huør
psalm 19 su stickanlega þar vardueita sitt Na
up og sinn Gang/ giora z vtrietta pad
Gud hefur þeim bifalad.

So skal nu/ mijn Sæl/ huør einn ma
dur sa hann er heilbrigdur/ daglega vak-
ta sitt Kall og Embætte med Tru og
Dygd og allre Aluoru. Skal so kienna
predika/ styra og stiorna/ straffa/ vern
da/ kwa/ byggia og bidia/ hafa vmhyg
giu fyrer sijnum/ eins og hann ætte æfenlega
ad lifa og alldrei ad deyia. Og þetta er
Vilie Guds og hans Skipan/ og allt þet
ta eigum vier ad giora j Hlydne vid Gud
og j

og j Aast z Elsku vid þa sem epter oss koma. Þar med skal huør Madr dag- lega so lifa z trua/z eina goda Sävi- sku geyma/so ad hñ a huørre stūdu sie vel stickadur til christelegrar Burtfa rar wr þessum Heime/ so hañ kuñe ad seigia med S Pale/Stund miñar burt farar er nalæg/ Jeg hef vel barest/og endad mitt Hlaup/Jeg hef hallded Tr unne. Og nu epter þetta er mier føstl- ud Korona Riettlætesins/huøria Drott en sa Riettlate Domare mun gefa a þeim Deige/ecke ad eins mier/helldr z øllum þeim sem elska hans Tilkomu. 2 Tim 4

Þar fyrer mijn Sal/taktu vel va- ra a þinne Kallan/stunda þitt Embæt te med Tru og Dygd til huørs þu ert af Gude kalladur/so þu ganger þar jn ne so sem þier ber og hæfer/ med allre Þolenmæde z Hoguærd. Eñ sia þu til ad þu blijfer giarnan j lagre Stett/þ er þier betra enn allt þad Heimuren ast undar. Enn ef Drotteñ vpphefur þig og setur þig hatt/þa vert ecke stolltur / Ephes 4 Syrac 3

 Helldur

Helldur þſſ hærre þu ert/ þeſſ meir þu
þig litelæter/ þa mũ Drotten vera þier
hollr. Þuiat hñ er eiñ Gud lijtelætesins
Og huør er slijkur sem vor Gud/ huør
Pſalm 133 sig hefur ſo hatt ſett/ enn ſier þo þ litil
motlegt er bæde á Himne og a Jørdu.

Stunda þu ecke epter harre Sttett/
Syr 3 og hygg ecke yfer þitt Megn/ Helldur
huad Gud hefur boded þier/ þad tak þu
þier iafnan til / Þuiad hm̃ skalltu ſtan
da Reikningſkap. Og huad ei til þijns
Embættis heyrer/ þar lattu þijna For
vitne epter liggia/ Þuiad allt til reidu
er þier meira bifalad enn þu kannt ad
fullgiøra.

Þreyng þu þier ecke jnn j nockurt
Syr 7 Embætte (ſo ſem nøckrer giøra) Og
lat þier ecke þikia ad þu ſtert þar vel
3 til fallen. Þuiad ſoddan ſiergiæde hefr
margan ſuiked/ og þeirra Metnadur he
fur þeim ſteypt/ Þuiad þad batar þig
ecke þo þu gaper yfer þui ſ þier er ecke
bifalad.

Syr 10 Giør þu ecke allt epter þijnu Høf
de/ j

de/j þijnu Embætte/ z vert ecke rijkelat fur þegar Men̄ þurfa þijn vid.

En̄ ef þu ratar Kross z Motgang/ þa vertu hughraustur/ z forlat þig vpp þitt Embætte/ Þuiad huor hann er dugnadarlaus j sijnu Embætte / huor kan̄ hønū ad hialpa ?

Vertu j øllum Hlutum Astundanar godz/ z bid þu Drotten vm sijna Blessã Þuiad hn̄s Blessan audgar fyrer vfan ahyggiu. Margt lætur sier mijked vm verda/ z stundar ad verda rijkur/ en̄ han̄ forhindrar þar mz sialfan sig. Þar a mote er sa margt sm̄ lætur sier lijted vm verda/ sa vel þyrfte Hialpar mz/ er þar med veykur og fatækur/ A þann lijtur Gud med Nad/ og hialpar hønum fra Eymdeñe/ z kiemur hm̄ til Heidurs/ so marger vndrast þad.

Prouer 10

Syrach 11

Þar fyrer mijn Sæl/ blijf þu j þinne Kallan/ og læt þig þad ecke villa þo ogudliger Men̄ epter Audæfum leite/ Treystu Gude og blijf j þinne Stiett/ Þuiad harla audvellt er Drottne þamt

Fatæka rijkan ad giøra.

Minn Drotten og miñ Gud/ Eg veit þad vel/ad Mansins verk eru ecke j hijs Valldę/Og ei er nockurs Mans Magt/huernen hañ skal ganga a sijnū Veige/Styr og stiorna þu mier mz þij num Heilaga Anda/ so ad eg take vara vppa mijnu Kalle z Embætte/z stande
psalm trulega j þui sama. Leid þu mig a þm
119 rietta Veige/ ad eg skeike huørke til hø gre nie vinstre Handar.

Greid þu mijna Gøtu epter Orde þij
psalm nu/z lat eckert Ranglæte yfer mier dr
145 ottna/Stiorna þu mier alla Tijma so þier sie þægelegt/ Þuiad þu ert minn Gud/og þiñ godur Ande leide mig a ri ettan Veg. Eg veit vel miñ Gud/ ad eg ei (med ødrum) kalladur j þiñ Vijn gard/og j miñe Skijrn hef eg lofad þi er ad þiona/ Eg bid þig/ gief þu mier
Matth Heilsu z Heilbrigde/ og styrk mig so ad
20 eg fae bored þunga z Hita mijns Em bættis og Erfidis viliuglega/og sie þi er mijnū Herra alla tijma trur z hlyden

Ad sijo

VI Um daglegt Bænaakall

Ad sijdøstu og i fiøtta Matta mijn Sal/ þa gleymdu ecke Bænaakallenu til Gudz/ Þuiad hier a Jørdu er ecke nø ckur Hlutur so aumlegur sem sa Madur er ecke talar vid Gud sin Skapara med daglegu Bænaakalle. Sannarlega þa hefur eingen Madur nøckurn Hlut af sialfum sier/nema hønum verde hn giefen af Himnum. Þuiad allar godar Gafur/og allar fullkonnar Gæfur þar koma ofan ad/fra Fødurnum Liossins. Bænen er(til ad jafna)so sē Sal arennar Hønd eda gaupner/ med huørin vier tekum vid þui sem Gud giefur oss/ Hun er z so lijka sem Vatsrenna/fyrer huøria Blessan Drottins renn j vor Hws og Hiørtu/Þuiad so stendur skrifad/Bæn hins auma þreynger sier j giegnum Skyen/ og lætur ecke af fyrr enn hun kiemur þangad/og linner ecke fyrre enn sa allra hædste lijtur þar til.

Joh. 3

Jac 1

Syr 35

Jaa ad vijsu mijn Sal/Dagleg bæn

er ſu allra dyrdarlegaſta og agiætaſta Guds Þionuſtugiørd/huøria Gud vill hafa af oſſ daglega/huørs vegna hañ ecke alleinaſta ſo opt z aluarlega amiñ er oſſ z biḟalar ad bidia opt z oaflaatanlega/Helldur gieḟur hñ oſſ allra ſæt oſtu og liuḟleguſtu Fyrerheit/ad hñ vil te bænheyra oſſ/og veita oſſ og gieḟa þ allt oſſ er þarḟlegt til Liiḟs z Sælar.

Hans Skipan og Biḟalning hlyd' ſo/Akalla þu mig a þijnum Motgan
ſalm 60 gs deige/og eg ſkal frelſa þig/ enn þu ſkallt prijſa mig. Og enn aptur/ Bid
atth 7 ied þa mũu þier medtaka/Leited þa mu nu þier finna/Klapped a þa mun fyr er ydur verda vpplated.

Hans Fyrerheit og Loḟan hlyder ſo
Ioh 15 Sannlega ſañlega ſeige eg ydur/Huøre hellſt þier bidied Fodureñ j mijnu naḟne/þad mun hann gieḟa ydur. Og j
Eſa 6 ødrum ſtad ſeiger Gud ſo/Þad ſkal ſkie adur eñ þeir kalla/ þa vil eg anſa þm og a medan þeir eru ad tala/þa vil jeg bænheyra þa.

Alijt

Allt þu mijn Sal Epterdæme þij-
ns Endurlausnara/ huørsu ad hā̃ hefr
j þessu Efne vered þijn Fyrermyndan/
so þu skyllder breyta epter honum/ Huo
rsu opt og tijdum/ rækelega og af Hia
rta hefur hañ beded ? Huad opt hefur
hañ fared j Eydemørku/ so ad hā̃ mæt
te þar vthella sijnum Bænum til sijns
himneska Fødurs.

Hañ hefur og ecke alleinasta beded/
fyrer sijna Persionu/ helldur hefur hañ Matt
og so kient sijnum Lærisueinum ad bidia 6
og diktad þeim þa Drottenlegu Bæn/
Fader vor/ huar med hañ hefur øllum
Guds Børnum so sem Mal j Muñ la
gt/ mz huørium Ordum þau eige ad ko-
ma fram fyrer Auglit Guds himneska
Fødurs

Og so ad þu hafer ecke mørg Ord
þa kienner hā̃ þier huørnen þu att ad
koma fram fyrer Gud/ sem er/ j mijnu
Nafne seiger hañ. Ja/ j Nafne þijns Joh
Lausnara Jesu Christi skalltu vpphef- 19
ia þijnar Hendur z þitt Hiarta/ mz sañ
re Tru

te Tru og Hiartans Trunadar trauste til Gudz/ad so sañarlega sem Christur er þinn Endurlausnare ꝛ situr til Gudþs hægre Handar/ so vissselega sie þijn Bæn veitt/ꝛ allʳ þijnar Anduarpaner bænheyrdar.

Ad auk alls þessa/þa veistu og þad Vm huoriar Giaþʳ þu skuler Gud bidia/og med huorium hætte eda mismun/ Vm lijkamlegar Giaþer skalltu bidia med nockru Fororde/ So þramt þad er Guds Vilie/ꝛ þier sie þad gott ꝛ gagnlegt/Þuiad Gud veit giörst/ huad sijnū Börnum er gagnlegt og ꝥ bestu/ ꝛ huørs þau vid þurþa/og hñ er so Giæskurijkur/ad hñ vill ecke gieþa þeim ꝥ sm̄ er Skadsamlegt/þo þau aþ sijnu Skilningsleyse bidie hann þar vm.

Eñ andlegar Gæþur/sem oss þiena til Sæluhialar/ og hñ heþur loþad ad gieþa oss/vm þær eigum vier ad bidia/ an alls þorords/ þullhugader/ eins og Guds elskuleg Börn/girnast þad ꝛ heimta/so sem være þad vort eigenleg Ar

þa

fa gots/tilreidt og oss vtuegad af Chr
isto/sem er Fyrergiefning Syndanna/
Riettlæted/heilagur Ande & eilijft Lijf
Mijn Sal/Nuør vill ecke vera fws
til ad bidia/med þui ad allar vorar An Mat
duarpaner eru vissulega Bænheyrdar ? 7
Nuer vill ecke leita þar hann ma fin-
na allt gott? Nuør vill ecke klappa a
þar visselega verdr vpplæted? Ja/ þad
sem hleypur j fanged a Mannenum?
og oss verdur so sem j Kiølltu kastad ?
med øllu þui s̃ oss er gott og gagnlegt/ al
til Lijfs & Sælar. Þar fyrer mijn Sal Tes
skalltu bidia oaflatālega/ so leinge þu 5
lifer/ Akalla þu Drotten j øllum þijnũ
Verkum og giørdum/ leita þu Nialpar
og Ræda hia honum j øllum þijnum a
liggiande Naudsynnũ/ ottastu Drotten
med algiørdre Gudrækne/ vona þu vp-
pa hñ/treystu honum/og haf hañ alla
Daga & Tijma þier fyrer Augum/ þa
muntu fa & ødlast Ræd & Mykun Lu
ckt og Blessan alla Tijma. Þuiad alli Syr
drei hefur nøckur Madr orded til skam 2

ar ſa ſem Gude hefur treyſt ꝛ hñs Nafn hefur a kallad. Þuiad Drottenn er nalægur hia ollū þm ſ hñ akalla/ ollū þeim ſem akalla hñ j Sanleika. Hañ giører huad þeir Gudhræddu girnaſt/ heyrer þra Bænaakall og frelſar þa.

Þacker giøre eg þier minn Gud og Drotten/ fyrer þeſſa þijna ovmrædelega Velgiørninga/ad þu hefur bifalad oſſ/ecke alleinaſta ad innflyia og falla til þijns Nadarrijka Nafns j ollum vorum Mannraunum og Motgange/ helldur hefur þu ſo blijdlega j Lioſe lated þitt Fodurlegg og Aſtrijka Hiarta ad þu fullkomlega bænheyrer oſſ/ ꝛ villt oſſ alla Tijma veita og giefa j hæfeleg an Tijma huad hellſt oſſ er gott ꝛ gagnlegt til Lijfs ꝛ Sal^r/ Eg bid þig miñ
Za. ch. 12 Gud/ vthell þu yfer mig þijnum helga Anda/ Anda Bænaña/ ſo ad eg æ ꝛ alla Tijma hafe Lyſt og girnd til ad bid
Eph. 3 ia þig/daglega ad beygia mijn Hiartās knie fyrer þier/allra elſkulegaſte Fad^r þu ſem riettur Fader ert/ allra þeirra ſem

sem Børn nestnäst a Himne og a Jørdu/ Hialpa þu mier ad eg daglega kunne fram̃ ad koma fyrer þig med fullu Trunadartrauste/ oefadz/ j Nafne mĳ̃ns Drottens Jesu Christi/ þig bidiande/ þig akallande j huørskyns Neyd og Motgange/ eins og elskuleg Børn bidia sin̄ Astrijkan Fodur. Gief og eirnen ad eg alla Tijma vpphefie heilagar Hendur til þĳ̃n̄ an Reide/ an Efasemdar/ z true þui fastlega/ ad allar mĳ̃nar Bæner/ Ja/ Anduarpaner allar sim̃ ganga vt af mĳ̃nu Hiarta/ mune sannlega verda heyrdar. Veit og gief mier þad/ ad eg bĳ̃de þinnar Hialpar/ hafe Polenmæde/ setie þier huørke Skamt nie Tĳ̃ma ad hialpa/ helldr bĳ̃de mĳ̃ns Tĳ̃ma/ Þuiad þier þocknast þr s þigottast z vona til þin̄ar Myskun̄ar. Min̄ Gud/ styr og stiorna þu mier/ og lat þin̄ H. Anda vppuekia mig so ad eg daglega hyge vm mĳ̃na Daudastund/ og sie alla Tĳ̃ma reidubuen / og alla Tĳ̃ma af Hiarta bidie þig vm sæluga̅ Endadag/ Am̄.

1 Tij 2

Psal 14

IIII Capitule

Seiger fra huørnen christen Madur eñ skal sier hegda og skickia þegar Gud vitiar hn̄s mz Sottū eda Siukdome.

Huørnen skal christen Madur haga sier þegar hn̄ verdur siukur?

Ecke veistu mijn Sæl/ huørt Gud lætur þig verda siukan/ eda kallar hañ þig burt bradlega aff Siukdōs/ Þar fyrer heff eg so optlega amint þig/ ad þu skul⸗ ler ecke skiota a Frest þiñe Jdranar yf⸗ erboot/ þangad til þu verdur siukur/ hell dur daglega/ a medan þu ert osiukur ko sta Kaps a ad hafa rietta Tru og go⸗ da Samuisku/ z lata alldrei þa Stund þad Augabragd yfer þig koma/ ad þu siert varbuē vid Daudanū/ eff Gud þig kallar. Tak þier Dæme aff þeim heim
2 Reg 25 ska druckna z rȳka Nabal/ huørsu Dr⸗ otten slo hñ skiotlega j hel/ Sleym ecke
Luc 16 þeim rȳka Manne/ sa ecke villde giefa þeim Fatæka auma Lassaro Braudmo lana sīn fiellu aff hn̄s Bordum/ huør⸗ su bræd

ſu kradlega hans Lijþ haþde enda. Lat
þier og ſo j Hug koma paſi rijka Agirn Luc 12
dar hlæs/ ſa ſem ad ſaþnade Bijne og
Viſtum/ og hugdeſt ad liþa langa Tijma
og haþa goda Daga/enn jaþnſart
ſagde Gud til hūs. Þu Narre/ a þeſſare
Nottu heimta þr ad þier þīna ſæl
Huør ſkal haþa pad þu heþur ſamann
dreiged? Set þier og Sæl mijn þyrer
Sioner dagleg Epterdæme þau vidbera
huarſu marger þeir eru ſ̄ bradlega ſ̄da
burtkallader an Sottar eda Siukdoms
og adur þeir verda kranker. Sannlega
ertu Sæl mijn ecke betre eñ þeir/ z ecke
veiſtu þyrer huad Gud lætur yþer þig
koma/helldur eñ þeir viſſu pad.

Enn þegar ſo ber til ad Gud vitiar
þijn mz Sottum eda Siukdome þa lær
du ad ſkicka þier þar jnne ſem þier
ber og hæþer.

1 Medkiendu og jata þu huør ad ſie
Søk og Epne til þinnar Sottar og
Siukdoms/ſem er Syndeſt.

2 Leita þu Fyrergieþning' þiña Sy

nda hia Gude/og porlijka þig vid hañ
3 Akalla þu Gud og bid hñ ad bæta
þier/Lat og eirnen Samkunduna giø
ra Bæn þyrer þier/ eþ þu ert henne so
nalægur þad verde giørt.
4 Sie Læknaren þyrer hende/þa þor
akta þu ecke Lækningena.
5 Vilie þier ecke batna/og Sottenn
liggur sanst a/þa þordast ad vera opø
leñmodur/lijd helldur med þolennmæde/
huad hellst a vill ganga.
6 Naþ þu þa Tru og þad Traust j
þijnu Hiarta/huørsu veykur sem þu ert
z huad sem ageingur/ad þu siert Guds
Astsamlegt Barn.
7 Freiste þijn Andskoten j eiñ mata
eda añan/þa stattu hønum j mote stad
þastlega med Guds Orde z Truñe/ z
mun hñ vijkia þra þier.
8 Sie þijn Stund komen/þa gieþ þig
þolenmodlega og liuþlega þar til.
9 Enn eþ Gud Drotten bæter þier/
þa vertu hønum aþ Hiarta packlatur
Drotten

Drottenn minn Jesu/ geymdu mig fra bradum og ovȳsum Dauda/ og lat mig ecke deyia j mijnum Syndum/ gief þu ad eg Dag og Nott huxe vm mijna Dauda stund/ og sie a huorium Tijma reidu buenn med sanre Idran/ sterkre Tru og stødugre Von/ so ad eg mætte sofna j Fride/ þegar þad er þinn Vilie. Enn ef þier lijkar ad Lijkams ostyrk Sott og siukdome skule ecke linna/ Sia þa er eg hier. Eg veit þu ert so godur og Giæskarijkur/ ad þu lætur ecke annad yfer mig koma/ enn þad mier er gagnlegt til Saluhialpar. Veit þu mier þad/ ad eg hage og skicke mier riettelega/ og sie þolinmodur/ so minn Siukdomur meige verda þier til Dyrdar/ Amen. Joh. 9

Giørdu skiosare fyrer mier þær IX Greiner sem þu framsetter/ So ad eg lære riettelega huørnen eg eige mier ad skicka a mine Sottarsæng? 11

I

Fyrst skalltu Saal mijn huxa vel vm þad/ lijka so sem Dauden sialfur er Kaup og Verkalaun Syndarennar/ so eru og

allar Sotter strapp og Repsing Guds/ huar med hñ vitiar vor Syndaña vegna. Breyt þu Sal mijn ecke epter þm Vantruodu Heimsins Sonum/ þegar þeir verda siuker/ þa er þeirra Huxun/ ecke añad enn vm siñ Auiñing og Fiedratt/ Adrer huxa vm eitt og añad/hu ar ap þeir hapa matt pa siñ Siukdom Helldur skalltu læta þijna Huxun vera þad Spamaduren seiger/ Þijn Illska og Hreckuiße hepur Skulldena ad þu ert so strappadur/ og þijn Ohlydne relldur þui ad þu ert so repstur/ so ad þu pinner og reyner þad / huoria Sorg og Neyd þad epter sig leide/ad ypergiepa sinn Gud og Drottenn / og ottast hann ecke/ seiger Drotten Allsheriar/ Syrach seiger og so/ Huor hñ Syndgar p Skapara sijnum/ sa kiemur vnder Læknarans Hendur.

Heyr þu þad mijn Sal z huxa vel vm/ ad þegar Gud vill giora nockud/ z sæk a oss heim/ þa þiena aller Hluter z skicka sier þar til/ s haññ vill vera læta so er

so er og j þessu Efne/ Þegar vier men
nerner vilium ecke eda kunnum ecke
ad þeckia Siukdom Salna vorra/ þa
leggur Gud Siukdom vppa Lijkaman/
til þess ad vier skulum hyggia vm Saaler
vorar/ og giøra Jdran og Yferboot.

Jaa mijn Saal/ eins og Børnen forþiena Vønden med sijnum Pilltskap z
Auirdingum/ so forþienum vier Refsingena og Siukdomen med vorũ Synd
um. Enn Drotteñ/ ef ad þu villder so
opt vitia vor og refsa oss sem vier vinn
um til / þa mundũ vier ecke eina halfa
Stund heilbrigder vera/ Enn allt giør
er þu til þess ad vier skulum ottast þitt
Nafn.

Optsinnis hirter Gud þau saklausu
Børn/ so ad þeim gømlu skule suijda/
z þar med til Jdranar vppuekiast. So
sier þu mijn Sal/ ad Sott z Siukdome
er lijka so sem Sendebode Guds til vor
og sem Aminningar madur/ biodande oss
ad lata af Syndønum og giøra Jdrã
so vier skulum ecke fordiarfast j votum
Syndum J Eñ

Enn giæt ad mijn Sal/huørsu æt
hugalauser Menn lifa j Heimenū/vel
flester/sem ønguan̄ Kross/ ønguan̄ Si
ukdom hafa/þeir hirda huørke vm Gu
ds Ord nie H Sacramenta/þeir gley-
ma Trunne a Jesum Christum z Bæ
na akallenu. So ad þeirra Sæler eru
staddar j storum Voda. Þuiad þ(ss) mid
ur Faderen typtar Barned/þess ohlydn
ara og ofslætsamara verdr þ. So gei-
ngur þad til med oss/ Þess betre heilsu
og Velgeingne Men̄ hafa/þess athu-
galausare og hirdulausare verda þeir.

Drotten̄ Jesu Christe/Hier ligg
Luc 22 eg j mijnum Siukdome/vitande ad þad
er þin̄ Fodurlegur Vilie. Þuiad ef eg
kann ecke ad missa eitt Haar af Høfde
Psalm mier ꝺn þijns Vilia/þa munde eg ecke
21 hafa mist Heilsu og Heilbrigde/ ef þu
hefder ecke viliad. Sia þu min̄ Gud
Psalm þu hefur nu so tilreidt mig sem þu villt
39 hafa mig. Og so sem þu j þisse Kuøl
Psalm og Pijnu varst ad sia Madkur en̄ ecke
9 Madur/so hefur þu nu giørt mig þier
lykann

lÿkan. Drottenn þegar þu tyftar Mann
enn sinna Synda vegna/þa þorfnarest ha-
ns Fridleikur so sem eten ap Mol eda
Motta. Jeg þacka þier þÿna Refsing
ar Hirting/minn Gud/eg er viss vppa þ
þu munt læta mier þetta ad godu ver
da. Þu Drottenn elskar Mennena / og
sløg Elskarans eru ætÿd god og gagn- Prov 3
leg/Þar þyrer veit eg vÿst/ad þsse minn Rom 8
Siukdomur mun mier þyrer bestu verda
þuiad huorta þu elskar þa agar þu. Apo 3
Þar þyrer er mier þad gott/ ad þu tyþ Psal 119
tader mig og hirter/og litelæckader mig
so ad eg lærde ad þeckia þÿn Riettinde.
Hialpa þu mier minn Gud/ad so lein-
ge sem eg liþe/þa lÿde mier ecke wr min
ne þesse þinn Tyþtunar Vondur/so eg
vakte mig vid Syndenne/vppa þad mig Jo 5
hende ecke þad verra er/ Amen.

II.

J annare Grein/mÿn Sæl/Mz þut
þu merker z lærer ap þessu þÿnu Siuk
dome Lÿkamans/ Huorsu ad þÿn Sæl
er siuk j Jdranleysе/þa sia þu til/og let-

ka þar vid aþ øllu megne/ad hun mæt-
te heilbrigd verda. Enn Sælarennar
heilbrigde/er ecke añad eñ søñ Idran
og Yþerbot/med rietttre Tru a Jesum
Christum/þ huoria þu þær og ødlast
Fyrergieþning Syndaña/og heþr Nad
ugañ Fødur a hymnū/þuiad þ Truna
om þorlijkast þu vid Gud/z ødur þyrer ha
5:5) ns Auglite riettlatur/og þinnur so Fr
id z Fognud j þiñe Samuiske. Og m̃z
þessu mote verdur þiñ Sæl heilbrigd
huorsu veykur og siukur ß Lijkamen er.

Eg iata z medkienne fyrer þier/
miñ Drotten Jesus med sundurknosudu
og sorgþullu Hiarta/ ad eg heþ þeñan
Siukdom med mijnum Syndum þorþie
nt z verdskulldad/Og þess jdrast eg nu
aþ øllu Hiarta / ad eg heþ stygt þitt
guddomlega Vellde/og komed mier sial
þum j slijka Neyd og Olucku. Enn eg
alm treyste þar vppa/miñ Drotten/þu munt
7/ er ecke þorsma sorgarþullt og sundursle
17 147 iged Hiarta/Miñ Drotteñ/Alittu mig
auman/og græd þu mitt sorgþullt Hiar
ka.

ta. Fyrergiefs mier allar mijnar Synd-
er/og hreinsa mig af øllum Misgiørn
ingum/med huørium eg hef þijna Rei
de vppuaked. Drottenn minn Endurlau
snare/þu sem so hugguusamlega talad
er til hins Limafalls siuka j Gudspi-
allenu/huggadu so mijna Sæl/ og læt
mitt Hiarta heyra þetta huggñar Ord
þitt/Vertu hughraustur Son miñ/þier
eru allar þijnar Synder fyrergiefnar.
Oho/Huørsu huggunarsøm og liufleg
eru þau Ord j mijnu Hiarta / Huørsu
sætlega endurlijfga þau Lijf og Sæl z
Bein og merg? Jæ minn Gud/ Være
þitt heilaga Ord z þijn Nædarfull Fy
rerheit ecke mijn Huggun/þa fyrerfær
eg med øllu j minne Eymd. Eñ nu
true eg z veit vissilega/ad fyrer þig z j
þijnu nafne Herra Jesu fæ eg Fyrergi
efning allra miña Synda/z er j Satt
komen vid Gud/og verd Erfinge eilijfs
rar Sæluhialpar.

III.

J þridiu Grein skalltu akalla Drot

ken þinn Gud/og bidia hann ad hialpa
þier og giora þig heilañ/Þuiad so tal
rach. 38 ar Syrach. Son miñ/þegar þu verdr
siukur/forsoma þig ecke/helldur bid þu
Drottenn/ og mun hñ giora þig heilan
atth. 18 Lat Kirkiusoknuden bidia ꝥ þier til
Guds/Þuiad so seiger Drotten/Huad
sem tueir af ydur verda samtakande a
Jorduñe/huad hellst sem þeir vilia bid
ia/þad skal þeim veitt vera af mijnum
Fodr a Himnum/Þuiad huar tueir eda
þrijr eru samann komner j mijnu Nafn
ne/þar er eg mitt a mille þeirra.
Nu ef þu ert so veykur/ad þu gietur
ecke beded med Muñenum/Þa lat þij
na Anduarpan vtganga af truodu Hi
om. 8 arta/Þuiad hun er sterk z kraptar mij
kel/og er oseiganleg/ og latur ecke af
fyrr eñ Drottē lijtur þar til z hialpar.
Jesu Christe miñ Endurlausnare
Þinn sendebode/þesse Siukdomur er til
mijn komen/og aminner mig ad giora
Jdran. Sia/ miñ Gud og Drottenn/
Eg medkieñe þijna Giæsku/er hlyden/
og

z ſnu mier til þijn. Og lꝏt koma añan Sendeboda til þijn aptur/ ſem er mijna patꝏka Bꝏn/ og Anduarpan. Forſma du ecke mijna Gratbeidne/ og lꝏt mijna Anduarpan koma ꝥyrer þig. Sie þad þꝏgelegt þijnu Nꝏꝥne/ z eꝥ þad er mi er gagnſamlegt ad eg liꝥe/ þa reis þu mig vpp/ og hialpa mier ſo eg ꝥae Hei lſu og Heilbrigde ad nyiu/ med Christe legu Framꝥerde/ allt til Dauda. Enn ſie þier þꝏgelegra ad eg ſkule nu enda mijna Lijꝥdaga/ þa gieꝥ þu mier ſꝏl uga Burtꝥarar ſtund/ z kom ſnart miñ Drottenn Jeſus/ og tak mijna Sꝏl j þijnar Hendur/ Amen.

IIII

J ꝥiordu Grein/ mijn Sꝏl/ þa er þi er loꝥad ad leita tilheyrelegra Lꝏkninga/ Þuiad ſo ſkriꝥar ſa vijſe Madurenn Lꝏt þar næſt lꝏknaran koma til þijn/ Þuiad Gud heꝥur ſkapad Lꝏkningena og lꝏt hñ ecke ꝥra þier a medan þu þa rꝥt hans vid. Eñ þad er þier ꝥorboded mijn Sꝏl/ ad leita ꝥyrre til Lꝏknarans

Syr 38

2 Paral 16 ekl til Drottins/ So giørde Israels Ko
ngur Assa j synum Siukdome/ þar fyr
rer gaf Gud øngua Blessan til hanns
Lækningar/ og hlaut hañ þui ad deyia.

Leita og ecke þeirra Lækninga s̄ fyr
erbodnar eru/ z leita ecke rꜳda hia gall
ra Mønnum/ afguda Þienørum/ eda
þm̄ s̄ fara mz Rwner/ Ristingar/ Sæ
4 Reg 1 ringar/ eda adrar Vanbrukaner Guds
h Nafns/ Þuiad so giørde Israels ko
ngur Ahasia/ og leitade Rada hia Af
gude þeirra j Ekron/ s̄m̄ hiet Belsebub
Þar fyrer liet Drottenn seigia so til ha
ns/ Er þa eingen Gud j Israel / ad
þu þorft ad leita Rꜳds hia Belsebub j
Ekron? Þar fyrer skalltu ecke fara
af þisse Sæng a huørre þu liggr/ hell
dur skalltu dauda deyia.

Þacker giøre eg þier miñ Drotteñ
Jesu Christe/ þu beste Læknare Sꜳlar
minar/ ad þu hefur heime hialpad / og
hana hreinsad af Syndønum/ og hef
ur endurnært og lijfgad mitt Hiarta
med Lækningu lifande huggunar. Eg

bid þig Skapare allra Nluta/ gieþ þu Bleſſan til þeſſarar Lækningar ſm̃ þu heþur ſkapad. Drotten eþ þu villt/ þa kann hun ad verda mier til Neilſuboþ ar/En̄ vilier þu ecke/þa ſtodar hũ mig ecke par. Min̄ Gud/hier er eg/gior vid mig ſo ſ̃ þu villt/ ꝛ huad þijnu Naþne er til Loþs og Dyrdar/en̄ mier er gagn legt til Lijþs og Sælar/Amen. Matt. 8

V

J þimtu Grein/mijn Sæl/þa ſia þu vel ꝛ vandlega til/ad þu haþer Þolen mæde j Siukdomenum/og ad þu bidier Gud ad þorda þier Þolenmædenne. Pol... mæde er ... la ... ſtur ... ſiukdo...

Þad er merkelegt(ſeiger Spamadurẽ) ad vera Þolenmodur/og vona vppa Nialp Drottins/þniad Myſkun hans er huorn Morgun ny/og hans Truleike er mijkell. Harm. 3

Nuxa vm Lauſnara þinn Jeſũ Christum/og þylg hans Epterdæme/þa ſier þu huorſu Þolenmodꝛ hũ var j allre ſinne Pijſl og Pijnu. Ja ad vijſu mijn Sæl Giordu ſo ſem ſma Bornen plaga ad

[illegible]
giøra/þegar þeim er jllt j høfde/þa koma þau og klaga þ fyrer sinne Modur kasta sier j hennar Kiølltu/z bidia hana sier ad hialpa. Eins lijka ber þier
Psalm 55 ad giøra/mijn Sal/klaga þijna Neyd fyrer Gude/z kasta þiñe þreyngiande Naudsyn j hans Skaut/og bijd þoleñmodlega epter hans Hialp og Hiasiod.

Varastu vandlega ad vera oþolenn modur/þuiad Oþolenmæde spiller øllu/ stygger Gud/hindrar Bæna akalled/z giører Sottena þui þyngre sem hū var er leingr. Þolenmæden er eitt heilnæmt edla Blomstur / enn Oþolenmæde er Eitur Hiartans

Drottenn Jesus/Tak fra mier og afma þu og afplana af mijnu Hiarta alla Oþolenmæde. Vardueit mig alla Tijma/og lat hana ecke fa Magt og Valld yfer mier/so hū giøre miñ Kross þyngra. Enn planta þu þa agiæta Þolenmæde j mitt Hiarta/so ad eg Epterdæme þijnu fylge/lijde allt þolenmodur og þeigande/og vænte og Vone þiñ
ar hial

ar Hialpar. Snu þu stūdar Glasenu/ lat þijna Hialparstūd koma/ þuiad þāt stund er sa riette Tijmen. Gief þu ad eg hafe ørgga Von og vijst Trunar
traust a þier/ Þu ert trur og merkur/ og 1 Co
lætur ønguañ verda freistadan fram" 10
enn honum er møgulegt ad lijda. So lattu nu Drottenn Jesu miñ Kross/ miñ siukdom fa þañ Enda sem er bærelegr og lijdanlegur/ Eg veit Drotten þu lætur so skie/ Amen.

VI

J siøttu grein mijn Sal/ Ef so fellr til ad þinn Siukdomur varer leingur/ enn þu hefur meint/ þa huxa ecke ad Drotten hafe þar f̄ gleymt þier/ Helldur skalltu þad vita/ ad j midium Krossenum og siukdomenū ertu Guds Barn elskulegt/ z Erfinge eilijfs Lijfs. Þui ad so s̄ þad er onatturlegt z omøgulegt/
ad Moduren gleyme sijnu siuku Barne Esa
so er þad omøgulegt/ ad Herran Jesus 49
gleyme þier/ þuiad hn̄ hefr skrifad þig vppa Hendur sijnar. Ja ad vijsu mijn

Sæl/þeſſ ſiukara ſem Barned er/ þeſſ
meire z ſtærre er Modureñar aſt z El
ſka/og þeſſ meire er hennar Aſtundan
þui ad þiona/z þui til goda ad giøra.
Eins giører Drottē Jeſus vid þig/hn̄
Jerem gieþur þeſſa huggun j þitt Hiarta/ og
31 ſeiger/Ertu ecke mitt dyrdarlegur ſon
ur ? og mitt aſtſamlegt Barn ? Þar ꝥ
kienne eg j brioſtum þig/ſo eg verd ad
vera þier myſkunſamur/ſeiger Drotteñ
Og eñ j ødrum ſtad ſeiger Gud ſo/ So
Psalm ſem Faderen myſkunar ſig yþer Barna
103 kindurnar/ ſo myſkunar Drotten ſig yþ
er þa hañ ottaſt.

Miñ Drotteñ z Endurlauſnare god
ur/ Eg klaga þyrer þier mjna Neyd/
og þad minn Siukdomur vill ſo leinge
vara/Eg bid þig og grætbæne/þu eilīf
þa Ord Fødurſins/þu ſañ Gud z Ma
dz/þu huggūarſāe Naudhialpare/ſend
þijna Huggun j Hiarta mitt/ad eg alla
Tijma/og j miñe ſtærſtu Neyd z Dau
dans Angiſt ſie þitt Barn/j þijnū Nø
ndum og þijnum Fadme liggiande/Lát

kiec

þitt Myskunar Andlit ætijd hafa Au⸗
gu a mer. Ad vijsu minn Lausnare/ þa
þu hiekst a heilegum Krosse/leidst sm
ra Þijsl og Þijnu Sman og spott/ og
varst af øllum Skiepnum yfergiefen
þa varstu samt elskulegur sonur þijns
himneska Fødurs. Þegar sa gode Jo⸗ Gen
seph la i Myrkuastofu/ z fornamm ecke 45
nockra Mannlega Hialp/ þa varstu mz
hønum/ elskader hann/ og frelster hann i Act
riettan Tijma. Þegar Stephanus var 7
vtleiddur/og Steinarner fuku vm Ey⸗
run a hønum/ þa hafder þu hann samt
kiæran/ liest hann sia þig/ so hn̄ mz glad
uæru Hiarta kallade vpp z sagde/ Sia
eg sie Himnana opna/ og Mannsins son
standa til Guds hægre Handar. Þa
Lassarus la þ Dyrū hins Rijka Ma⸗ Luc
ns/ og eingen villde giøra hønum til go 16
da/ samt voru þijner heilager Einglar
j kringum hann/ toku Sal hans z baaru
hana j Abrahās skaut z eilijfa Para⸗
dijs. Minn Gud og minn Drottenn/ eg er
þinn aume Lassarus/ hier ligg eg z klap

 þa

pa a þijnar Myskun" Dyr med minne
Bon og Anduarpan. Mieg þung er
nu Reyd mijn/ z ecke er Sotten liettbær
Eñ þo veit eg vissilega/ z þar vm heþ
eg Vitnisburd þijns helga Anda j Hia
psalm 91. rta mijnu/ ad þu muner ecke yþergieþa
mig. Nott og Dag eru þijn Augu op
en yþer mier/ Eg er þitt Barn z Erþ
inge eilijþs Lijþs/ Þar þ vertu nu mi
er j þessare minne Reyd/ þu giefur þrel
sad mig/ z læted mig til Heidurs verda
bæde þessa Heims og annars/ Amen.

VII

Fre-
isting-
Satās
J sioundu Grein/ Saal mijn/ þa vertu
vidbwen/ þuiad Satan þorsöar sig ecke
hann mun med sijnum þusund þolldum
Vielum og bregdū giøra þier Aarœs
og særa Hiarta þitt med sijnum elldleg
um Skeytum. Hier eru eingen onnur
Rad eñ þau/ ad þu gieþer þig ecke m̄z
þijnum Ordū eda hugenum j nockra
Disputeran eda ordakast vid hā/ þuiad
hā er þier yþerklokur/ þu heþz ecke vid
hm̄ m̄z þijnū Matte eda megne. Hug
leid

leid þu huad skiede vora Fyrstu Forelld Gen 3
ra Adam og Euu/þau vrdu pyrer hñs
Slægd aumlega og sarlega suiken/ þa
þegar þau voru syndalaus / og høpdu
alla syna natturlega Krapta ospillta/
Huad meinar þu þa ad eiñ patæk: syn
dugur Madr mune megña hñ j mote ?

Enn Huxa þu vm þinn Lausnara
Jesum Christũ/og hugga þig pyrst vid
þad/ad þa hñ vard ap Satan preistad
ur/vann hñ Sigur a honum og hanns
Freistingũ/Þeñan Sig: hepur hñ þier
giepid/so ad þo Diopulleñ være myklu
slægre og sterkare enn hañ er/þa mun
hñ alldrei þig pella. Þar næst hugleid
og hap j minne Epterdæme þijns Lau
snara/huornen hñ mætte Dioplenum
med Greinum gudlegs Ords/so ad Sa
tan vard ad vikia. So skalltu og lijka Matt 4
giora/tak þier j hend: Suerd Andans Eph 6
sem er Guds Ord/og stattu Dioplenũ
j mote stadpastur j Trunne/þa mũ hñ Jacob 4
vijkia pra þier.

1 Nu ep hñ blæs þier j Briost þessa

re Huxan/ & seiger/ Þijnar Synder eru
meire enn ad þier meige þær fyrergiefz
nar verda/ Þa sla þu hañ med Guds or
de/ og seigdu so med harre Roddu/ opt &
Rom ostalldan/ Þu lygur Satã/ þuiad so ste=
5 ndur skrifad/ Huar Synden er ordenn
megtug/ þar er Naden Guds myklu
megtugre og yfergnæfanlegre.
2 Ef hñ seiger/ Christi Forþienan
kiemur ecke þar vid þig/ þu ert ecke af
tølu Utualdra/ þa seigdu so & læt ecke
Matth. af/ Þu lygr Satã/ þuiad so talar miñ
11 Endurlausnare Jesus/ Komed aller til
mijn þier s erfidid og erud þreytter &
þiader/ eg skal endurlijfga ydur. Og j
ødrum Stad stendur so/ So sem aller
1. Cor erudauder j Adam/ so munu aller lifan
15 de verda j Christo.
3 Ef hañ setur þier fyrer Hugskots
Augu Guds Reide/ huørsu þung & gr
im̃ hun sie/ þa læt ecke af ad suara hm̃
Johan a þeñan hætt/ So elskade Gud Heim=
3 en/ ad hañ gaf vt Son siñ eingeten/ so
ad aller sem a hañ trua skule ecke fyrer
farast

ƀaraſt/hellour haƀa eilyƒt Lyƒ. Og eñ Ro
ſtendur ſkriƀad/J Þui pryſade Gud ſiñ 5
Kiærleika til vor/ ad Chriſt er daen ƒ
oſſ þa vier vorum eñ nu ſynduger. Og Joh
eñ ſeiger Chriſtur/Fader þu elſkar þa/ 10
ſo ſem þu elſkar mig.
4 Syne Satan þier Heluyte oped/
þa haƒ Guds Ord ſem añañ Skiølld
ƒyrer þier. Sonur Guds heƒur þar ƒ Jo
birſt/ad hñ nidur brioti Dioƒulſins ve= 1
rk. Og i ødrũ ſtad/Eg vil(ſeig Gud)
leyſa þa wr Heluyte/ z wr Daudanum Oſe 13
ſkal eg ƒrelſa þa(ſem a mig trua)Da
ude eg ſkal verda þiñ Bane/Heluite eg
ſkal verda þier ein Plaga.
5 Eƒ hñ ſetur ƒrañ veykleika Tru=
ar þiñar/þa ſuara honum ſo/Drottenn E
mun ecke med øllu ſundurbriota veyk= 42
an Reyr/og lytt logande Kueik mun hñ
ecke vtſløckua. Og ı ødrũ ſtad/Sorg Psal
ƒullt og audmiukt Hiarta mun Gud ec 51
ke ƒyrerlyta
6 Eƒ Satan ſeiger þa eñ/Þu giet
ur ecke Gud beded/þa ſuara þu honum
K ſo/þa

fo/ Þa kann eg ad anduarpa/og eg véit
vissilega/ Ad mijn Anduarpan er vom-
rœdeleg og þreynger sier j giegnum
Skyen.
7 Seige hñ so/ þiñ Kross og Siukdo
mur er languarande/ Gud heþr gleymt
pier/ þa seig þu so/ Kann Moderen ad
49 gleyma sijnu Barne/ so ad hü siae ecke
aumur a Auexte sijns Kuidar ? Og þo
hun gleyme þui/ þa vil eg þo ecke þier
gleyma/seiger Gud. Sia/ A mijnar He
ndur heþ eg þig skriþad.
8 Seige hñ/ Þu ert fatœkur/aumur
og vesæll og aþ øllum yþergieþen z þor
smadur/ þa suara þu so/ Fader og Mo
17 der yþergaþu mig/enn þu Drotten tok
sit mig ad þier. Item/ Eþ ad eg heþe
73 minn Herra Jesum Christum/ þa hir-
de eg huørke vm Himen nie Jørd. Þo
Lijþ og Saal vanmegnest / þa ertu þo
Gud alla Tijma mijn Huggun z Hlut
skipte mijns Hiarta.
9 Eþ Satan seiger/þu hlytur ad de
ya/þa suara þu/Huad vm þad/Sœler
eru

eru Framlidner ſem j Drottne deyia.
10 Segge hñ/þu ódur fordæmdr/þa
ſuara þu diarflega/Þu lygur Satan/ Act 10
Þuiad ſkrifad er/ Ad aller ſem trua á
Herrã Jeſũ Chriſtũ/þr ſkulu ecke for-
dæmder verda/helldr hafa eilyft Lyf.

Drottenn Herra Jeſu Chriſte/þu vollduge Yfervinñare Heluytis z allrar Magtar Andſkotans Rykis / Styrk þu miñ Veykleika med þynum H Anda/ſo ad eg nae ad jklædaſt Herklædũ Guds/þegar ſu jlla haſkaſama ſtund/ en kiemur. Gief þu mier j mynar Hiartãs Hendr Skiolld Truareñar. Set tu vppa mig Hialm heilagrar Vonar og gief mier j mitt Hiarta Suerd þyns Ords og j miñ Muñ/ſo ad eg giete ri-ettã Motſtodu veitt Dioflenum/z kynne ad vtſlockua øll elldleg Skeyte hins þrettuyſa/ og vel vtrietta alla Hlute/z na vm ſyder Sigrenum/ Amen. Ep 6

VIII IX

J Atttindu z niundu Grein/þa ſka lltu Saal myn hyra vm huorn Enda

þiñ Siukdomur vilie hafa. Siaer þu
ad þÿner Lÿfdagar eige ad hafa einn
Enda/þa gief þig Gude j Walld/þol
ennmodlega/og bifala þÿna Sæl a hu
oriu Augakragde hønum j Hendur/og
seigdu med fullu Trunadar trauste/J
ret anduarpa þu af øllum Mætte/Drott-
7. en Jesu medtak þu miñ Anda. þa ert
þu visselega hialplegur og eilÿflegã
sæluholpen.
Enn ef Drottenn reiser þig vpp/z
giefur þier þÿna Heilsu/þa vertu þack
lætur alla Daga Lÿfs þÿns/med Ord
um og Verkum/og var ecke so sem þe-
ir sem verre eru epter enn ædur þa þeir
hafa siuker vered/ Huxa helldr vm þad
Joh Ord ẽ Drotten talade vid þañ sem kar
5 lægur hafde vered xxxviij ær/ Nu ertu
heill orden/sia þu til ad þu syndger ecke
optar/ so ad þig hende ecke añad verra
Fall a þÿn Knie z bid Gud optlega af
Hiarta/seigande.
Þacker giere eg þier Almattugur
Gud/ ad þu so fødurlega hefur vitiad

mijn nʒ þijnum tyþtunar Bende/vegna
mına Synda. Ja Drottenn/liuþt er mi Psal
er þad/ z þ godu var mier þad ad þu lij 119
telæckader mig so ad eg lærde Riettinde
þijn. Opt hugsade eg a minne Sottar
sæng so sem þinn Þienare Ezechias ko Es.
ngur/þa hn̄ sagde/Nu eru mijner Dag 38
ar vte/þa eg hugde þo leingur ad liþa/
Nu mun eg ecke lijta leingur Mennena/
og ei hia þeim vera sem sijna Æþe liþa
vt/Þu slijtur mijna æþe/so sem þa Veþ
ur er nidur skoren/ og endar minn̄ Dag
mdur enn kuølldar.

Enn nu sie eg/ ad mijn Sott heþur ecke vered til Dauda/ helldur Gude til Dyrdar/ad þu minn Gud yrder þar þyrer prijsadur/Þuiad þu heþur sied aumur a mier. Þu heþur gleymt mijnū Syndum/og endurlijþgad mig. Miøg vel heþur þu skipt vm vid mig/ og gieþed mier Heilsu og heilbrigde þ Siukdom z vanheilsu/Huar þ eg þacka þier minn̄ Gud/og eg prijsa þig aþ øllu mijnu Hiarta/og loþa þitt Naþn/ so leinge jeg

life/ad þu hefur hreſt mig vid og giefi
ed mier Styrkleik/ſo ad eg giet nu gei-
nged til þijns Hwſſ/ z teked vara vppa
ærmgr ſkylldu mijns Embættis. Godgirnd og
1 Giæſka þijn er þad Drottenn/ad eg ee ec
ke vtgiørdur. So leinge eg life/ſkal eg
miñaſt þeſſar Hirtingar / ottaſt þijna
Reide/z fordaſt ad ſyndga a mote þier
Hialpa þu mier miñ Gud/ad eg m3
nyrre Heilſu verde eiñ nyr Madur/ og
take til ad hafa nytt Framferde. Giefi
Psalm ad eg alla Tijma prijſe þitt Nafn/ og
34 hafe þijna Lofgiørd æfenlega j mijnū
Muñe. Styr og ſtiorna mier med hei-
løgū Anda þijnum/ad eg ſo life ad þi-
Rom er ſie til Lofs og Dyrdar. Lattu mig
6 alldrei lia mijna Lime og Lidu Ranglæ
tenu til Herſkruda/til ad þiona Synd-
eñe/Helldur Riettlætenu / til ad þiona
Esa mijnum Gude/ ſo ad eg ſynge þier Lof
38 ſo leinge eg life/ og prijſe þig j þinne
Samkundu.

V Capitule

Er

Er ein Vnderuiiſan/ vm allra handa veralldlegar og holldlegar Nuxaner/ ſm̃ einum eda ødrum kan̄ j Nug ad ꝥalla/ og ſturla Man̄ opt og tijdum/ ꝥeg ar hn̄ vill ſtunda þar vppa/ ad deyia vel og chriſtelga.

En̄ þegar chriſten Madurẽ/ an̄ad huørt a ſinne Hotttarſæng/ eda endrarnær daglega/ þa hn̄ hurar vm ſinn Daudadag/ þa ſkiedr þad ſo/ ad Man̄ſins Hiarta hrædeſt Daudan̄? 1

Þad er natturlegt/ Sal mijn/ þo Maduren hrædeſt Daudan/ þuiad vor Nattura var j vnduerdu ecke ſkøpud til Daudans/ helldur til Lijꝥs/ ad hun ſkyll de lifa eilijꝥlega/ En̄ Dauden̄ er j Ne jmen komen vegna Syndaren̄ar/ og er Syndaren̄ar þionuſtu Laun z Reꝥſing Ro 5/
Ja ad vijſu mijn Sal/ Lijka ſo ſem Da uden er ein̄ ꝥorſpilling liꝥande Nattu ru/ ſo er liꝥande Natturan ovinur Da udans. Nu aꝥ þui ad liꝥande Nattu ran̄ Man̄ſins elſkar Lijꝥed/ þa er eing en̄ Vndur/ og ecke helldur nøckur Synd nie auſ̄tanar vert/ þo Madur hrædeſt

udan og bordest han.

Af sialfum Lausnaranum Jesu Chr ifto höfum vier merkelegt epterdæme/ hu orsu ad han sialfur hrædde sig og skielsd est vid Dauda/ huiad þo þungar adrar fleire Greiner til være/ hans Angistar Hrædslu og skielfingar j Grasgardenu Þa var þetta ein Orsök med fleirum od rum/ ad hn var sannarlegur natturlegur Madur/ og hafde alla Tegund manle grar Natturu vppa sig teked/ Þar fy rer/ þegar Gud sem nefnest ORDED (og er su önnur Guddomsins Persona) a Tijma og Stundu slijkrar Daudans Angistar/ huijldest/ z samþykte soddan ovmrædelega Hlydne/ og liet soddan Pla gu Skielfing og Hrædslu Daudans ko ma yfer sin Lijkama/ þa hefur þad þo geinged til Syndlaust/ og an allrar O- stickanar/ ad hans Holld hafde ecke lyst til ad deyia. Og j ödrum stad talar hn

Luc so/ Eg hlyt adur lata skijra mig einne
12 Skijrn/ Huorsu er mier þungt adur en þad hun er framkomen?

Eg þacka þier miñ liufe Lausnare Jesu Christe/ ad þu hefur ecke skapad mig til Daudans/helldur til Lijfs/ og hefur j Hiartad a mier jñþrickt Girnd og Elsku til Lijfsins. Jeg bid þig af Hiartans Gruñe/ hialpa mier ad miñast/og gleyma þui ecke/ad Daudeñ dr oftnar yfer mier Syndanna vegna/og tekur med þad seinasta Lijfed af mier Gief mier þ þiñ Heilaga Anda/ad so opt sem Dauden skielfer mig/ad eg þa verde gramur Syndenne/og heñar Ovinur/og hate hana z fordest so s sialf an Daudan/s yfer mig er komeñ Syn darennar vegna og af Syndenne. Og hialpa þu mier/so ad eg fyrer rietta z saña Tru verde þier mijnum Gude(siñ er sialft Lijfed)so sáteingdur/ad eg kyn ne ad yferviña alla Ogn og Hrædslu Daudans/ z mætte diarflega og glede lega seigia/ Þo eg misse þetta Lijf/ þa mun eg ecke deyia/ helldur lifa z prijsa miñ Gud/ Gief þu ad eg af Hiarta stadfastlega true þui / ad eg fyrer þig Psal. 118.

Nøþdungian Lijþsins sie þrelsadur þra eilijþum Dauda/ og mune þa og ødlast eilijþt Lijþ og oendanlega Saaluhialp. Amen. II.

Eir Mest þikast sem haþa stora Forleinging epter Daudanū/Huad a ad hallda þar vm?

Vijst er þad/ Enn hier er þad vel merkianda/ad tueggia handa Meñ eru þad sem Daudans oska. Vantruader Heidingar og ogudleg Niørfu oska sier Dauda optsinnis/eñ þad skiedur aþ O þolenmæde/og vegna storra Harmkuæla/þegar Gud straþþar þa vegna siña Synda og Glæpa. Þuiad med þui þr þeckia ecke Gud/og haþa øngua sanna nie rietta Tru/skilia þr ecke þar aþ Kr ossens Nutteikningu og Leyndardome/helldur øruænta þeir/Murra z møgla j mote Gude/ og oska sier ecke ad eins Dauda/helldur taka sig optsiñis sialþa aþ Døgū/so sem giørde Judas/Saul Achitophel og þleire adrer / meinande ad þeir vilie þar med giøra enda a siñe Kuøl og Angist/eñ þa ed þyrsta koma

þeir riett j eilijfa Lijfl og Kuøl/ huar fra Gud himneskur Fader oss vernde z vardueite/ Amen.

Eñ Guds Børn/ þau offa Daudans ødruuijs og pyrer adra Grein/ sem er/ Ad þui meir sem þau hreast og vara j Kyinningu Guds/ j Truñe z Elskuñe Christi/ þui meir leidest þeim þetta auma Lijf/ anduarpa og þreyia ept er eilijfu Lijfe/ a huøriu Augabragde/ z seigia mz hinū H Pale/ Eg vil þeig en vara lurt/ z vera hia Christo. Ad vijsu/ Gud hefur þetta bisalad þm ad bidia daglega og andvarpa/ seigande/ Leys oss fra øllu Jllu. Þuiad hier mz þessum Ordū/ bidia þeir ecke alleinasta vm þad/ ad Gud vilie leysa þa og frelsa þa fra øllum jllum Hlutum stundlegum til Lijfs og Sælar/ helldur and uarpa þeir þar vm/ z þa forleinger af Hiarta epter þre seinustu Endurlausn ad Gud vilie giora enda a þessare dygd arsnaudre Verolldu/ edur og med sælugre Daudastundu koma z leida þa til

Phil.
Matt. 6

tilſſtrar Huſldar..

Hialpa þu mier Drotten Jeſus/ ad eg riettelega ſkilie Heimugleghett og Leyndardom þijns goda Kroſſ/ z þar vtj ſkicke mier riettelega/ og ad eg lære aþ þier ad bera mitt Ok. Vardueittu mig ſo ad eg ecke aþ Opolenmæde oſke Da udans/ eda ſialþur take aþ mier Lijþed/ ē þu heþr gieþed mier. Eñ þar vm bid eg/ ad eg Dag þra Deige betur og bet ur lære ad þeckia þig/ og ad ſtyrkiaſt j Trunne/og Aſt og elſku til þijn meir z meir// ſo ad eg lære ad Fyrerlijta alla Jardneſka Hlute/ eñ aſtunde ad eins þa Himneſku/ Amen.

Ma Madur med godre Samuiſku bidia Gud vm leingre Lyþdaga?

III Hier vppa andſuarar S Paall/z vill ad Chriſtur ſkule alla Tijma verda aþ vorum Lijkomum loþadur og dyrkadur/ huort þad ſkiedur þyrer Lijþed eda þyr Daudañ. Þuiad(ſeiger hann)Chriſt-

Phil. 1 us er mitt Lijþ/ z ad deyia/þad er mier Auiñingur. Þuiad j Holldenu ad liþa

þien"

þienar meir til ad syna Auoxt/So ve-
it eg ecke huørt eg skal kiosa/þuiad hu
ortueggia skurlar mig storlegã. Eg he
þe girnd ad Vera hia Christo/huad eir
nen er myklu betra/eñ hitt er myklu na
udsenlegrã j Holldenu ad blijþa þ ydar
Saker. Þar vppa treystande/ad eg mu
ne blijþa hia ydur/ og vera ydur øllum
til Framkuæmdar/og til Truarennar
Glede.

Hier heyrer þu mijn Sæl/ ad huør-
tueggia heþur S Pæll j siñe/Hann lan
gar epter Huijldeñe/og sier ad þ er þad
allra Besta/eñ þar iaþnþramt sier hñ
ad þad er gott þo hañ leingur lijþe. Hñ
er og so j þre Von/ad Gud mune lein-
gia hans Lijþdaga/so ad hñ kuñe Gu
de z Mønnum leingur ad þiona. Eñ
j huorutueggiu Mæle þessu leggur hñ
þad til/ad Naþned Jesu Christi verde
prijsad/huørt helldur þad skiedur þ Lijþ
ed eda þ Daudan.

Eins giørde Ezechias Kongur þa
Spæniaduren haþde aþ Guds Alþu Esa. 38
K vij saagt

sagt hønum ad hñ ætte ad deyia/ þa grätt hañ/ og bad til Drottens/ og Gud leingde hans Lijfdaga vm xv Ar. So lesum vier z/ ad S Pall vard harla miøg gladur þar vid/ þegar Gud gaf heilbrigde hans Þienara Epaphrodito/ huer ed daudsiukur hafde vered.

phil 2

Soddan Dæmum skalltu mijn Sal epterfylgia/ þa geingur þu ecke a villū Veige. Ef þu kant ad þiona Gude z vera þijnum samchristnum til gagns z Nytsemdar/ þa mattu vel bidia Gud ad leingia Lijfdaga þijna/ z giefa þier heilbrigdan Lijkama/ og styra þier z stiorna/ so þu mætter þa eitt þægelegt Gudz Verkfære/ eñ legg þig þo auallt vnder Guds nadarsamlegan Vilia/ og vert alla Daga Reidubuen/ nær sem hellst ad kalled kiemur.

Almattugur eiliifur Gud/ þu ert mitt Lijf/ z mijn stūd stendur j þiñe Hende/ þuiad j þier lifum vier z erum vier og j þier hrærum vier oss. Eg þacka þier af ollu mijnu Hiarta f þ / ad þu

Acte 17

hefur

hefur allt til þessarar Stundar giefed
mier Heilsu z heilbrigdan Lijkama Vit
og Skyn/og hefur sett mig til slijks Ka
lls og Embættis/j hueriu eg hefe matt
þiona Gude og mijnum samchristnum
Naunga. Minn Gud/þu þecker mitt
Hiarta/þu sier þad ad eg vil giarnan z
er reidubuen ad ganga truléga fram̄ j
mijnu Kalle/og ei hef eg Sunk nie prek
ke j mijnu Hiarta. Eg bid þig/ef so er
þad er þier til Lofs z Dyrdar/og mier
sialfum til Sælar gagns og goda/lein
gdu þa Lijfs stunder mijnar/ lat mig
enn nockra stund lifa/og lat þinn H.
Anda leida mig/styra og stiorna mier
so ad eg sie þar j stade þier til Heidurs
z Dyrdar/ og lære ad ottast þitt Nafn
æ betur og betur/og Naunganum med
Tru og Dygd ad þiona/ z tilreide mitt
Hiarta æ betur og betur til sañrar Id-
ranar. Eñ sie þ so/þu vilier mig j bu-
rt kalla/og þad er mier fyrer betra/sia
þa er eg hier/lat mig fara og koma til
þijn minn Gud/Verde þinn Vilie æfen
léga/ Am̄.

IIII Huad heliſt ſkal huørn Mañ vppuckla/ ad hñ giarnan ꝛ godviliuglega aꝼleggie þetta Lyꝼ?

Pad kydur ſu Hlydne/huøria vier er um ſkylldug' Gude ad veita/þuiad vort Lijꝼ høꝼum vier aꝼ Gude/ þui heꝼur Gud Magt og Valld og godan Riett til ad heimta og taka þad aꝼ oſſ aptur Engen kiemr eda ſetur ſig ſialꝼr j þeña Heim/og ecke kañ helldur nockur ad vera hier leingur enn Gud vill/ Hñ læt

Psalm 90 ur Mennena deyia/og ſeiger/ Komed aptur Maňaňa ſyner/ſeiger Moyſes.

Enn þad ſkalltu varaſt mijn Sæl þegar þijn Stund kiemur/og þu ſkallt j kurtu ꝼara/ad deyia ogiarnan eda na udugur/eda þu møgler a mote þijnum Gude/ꝛ ſeigdu ecke/Eg hlyt nu ad deyia/huort eg vil eda ecke/So giera þeir vantruødu/ſem øngua Von haꝼa/ꝛ ecke huxa annad enn vm þetta Lijꝼ/þeim mun ganga ſo ſm̃ Drotten ſeiger j Gu

Johañ 12 dſpiallenu/Huør hann elſkar ſitt Lijꝼ/ ſa glatar þui.

Enn þu mijn Sæl/læt ꝼram koma

ꝼyrer

þyrer þiñ Gud eitt hlydugt Hiarta/ ad
lifa so leinge hønum lijkar z deyia þa
hñ vill/ Lat eckert villa þig/ eckert hind
ra þig af øllu þui ȝ er j heimenũ. Þu
skallt og Hallda þitt Lijf einskis vert/
hia þeirre ovmrædelegre Dyrd sem vid
þig mun framkoma / þa mun þad skie
sem þinn Drottenn mæler/ Huør hann
hatar sitt Lijf hier j heime/ hann mun Joh 12
gevma þad til eilijfs Lijfs.

Drottenñ Herra Jesu Christe/sem
varst so vilugur z Reidubuen/ad lyda Phil 2
þijnu og Dauda / z varst hlyden Fød
urnum allt j Daudan/Ja/allt til Kross
ins Dauda/segiande/Fader/Ecke ȝ eg
vil/helldur so sem þu villt/ Jeg bid þig
miñ Endurlausnare/ Gief mier alla
tijma hlyded Hiarta/ so ad þegar mijn
stund er komen/ad eg giefe mig þa vil
iugur fram/og deyie med liufum Vil
ia. Þu Drottenn veist og þecker huersu
bliugur og hræddur eg er/ Þier er ecke
okunnugt ad Holld og Blod megnar þ
ecke. Lat mig vera hlyden þijnum Het

laga Vilia/og ganga epter þijnu Fot
sporum/ z giefe Lijf og Sal j þijnar
Hendur. Minn Drotten og mijn Gud
þu allra liufaste Lausnare/þu ert Gud
z allt huad þu villt þad er allt gott/oss
til besta giörer þu þad allt saman/ og
alldrei hefur enn nu nockur orded til ske-
mmar sa sem vonad hefur vppa þig. Ni
er er eg mijn Drotten/j þijnum Mystu
Rom ar hondum/Life eg þa life eg þier/de
14 yie eg þa deyie eg þier/ og huort eg er
lijfs eda daudur/þa er eg þinn/og all-
drei ad eilijfu muntu lata mig fortyn-
ast/þ eru visseleg Sannende.
Þo er hier gott j þessu Heime/z fögur er
v Verollde z hnar Fraperde er skiemtelegt/
Huor er sa hier villde ecke leingr lifa?
Þessa Vijsu syngia oll Veralldarenn-
ar Born. Enn þu mijn Sal/skallt ec
ke skicka þier epter Heimsins Plagsid-
Rom Seig þu ecke/þad geingur so til j Hei
12 menum/Þetta er hans vane/Helldr skall
tu hyxa/Ad þessa Heims Hlaup lend
Tob j Helusste. Þuiad vier erum Born hei-
2 lagra/og væntum epter odru Lijfe/Huo

ek Gud mun gieþa þeim sem j Truſſe
eru ſterker z ſtadþaſter hia honū. Eñ
heyrdu huad Ritningen talar vm Nla=
up Neims þeſſa/og hans Athæþe. All Joh
ur Neimuren(ſeiger S Johannes)liggr 5
j Nreckuiſſeñe. Og eñ aptur/ Elſked ec
ke Neimen nie nockuru þañ Nlut ſiñ j
Neimenum er. Eþ nockur elſkar Neim Joh
en/j hm er ecke Elſka Fodurſins/ Þui 2
ad allt huad j Neimenum er/ſem þyſn
Nolldſins og Lyſt Augnaña/og Mun=
adarſamt Lijþerne/þad er ecke aþ Fod
urnum/helldur aþ heimenum/og Neim
uren þorgeingur og hans Lyſt. Eñ hu
er ſem giører Vilia Guds/ ſa blijþur
eilijþlega. Og enn ſtendur j ødrū ſtad Matth
Ganged jñ vm þad þrongua Port/þui 9
ad þad Port er vijdt/og ſa Vegur er br
eidur ſem liggur til Fordæmningar/ og
þeir eru allmarger ſem hñ ganga/ Eñ
þad Port er þrøngt/z ſa Vegur mior
ſem leider til Lijþſins/og þeir eru ſaer
ſem hann ſiña(eda ganga)

Þar heyrer þu mijn Sal huad Neim

sins Hlaup er/og huørt hann hleypur/
og huar hann lender/og athuga huørsu
Luc 1
biarlægt pad er Veigenum Lijfsins. A
kalla þu Gud og bid hañ/ad hañ porde
þier þra Heimsins hlaupe/z greide hell
dur þijna Fætur a Veg Lijfsins
Jesu Christe miñ Gud z Drotteñ
Lat vpp miin Augu/z Kienn þu Hiar
ta mijnu/ ad eg hlyde sijkum trulegum
Aminingū/ z leidriette mig þar epter.
Miñ Gud/þu veist huørsu ad mitt H
arta er þast vid þeña Heim/og huørsu
auduelldlega pad lætur leida sig z villa
þra þeim þrongua Veigenum sem lig
gur til Lijfsins. Satan er ecke jdulaus
hañ blæs vpp Hiartans Lystsem e/ gieþ
ur Orsøk og Tileþne ad breyta jlla ep
ter ødrum/og situr vm mig a allar Sijd
ur/ad hñ suijke mijna Sæl z slijte ha
na burt. Miñ Endurlausnare/ lys þu
vpp mijn Augu/so ad eg þiñe þiñ veg.
Styr þu mier mz þijnū H Anda/so eg
þare ecke villt / Styrk þu Hiarta mitt
mz krapte Truareñ"/so eg stāde þast a
þeim

þeim þrongua og mioa Veigenum/og læte huerke sætt nie surt/Neyd nie Da uda koma mier þar j fra. Og þo eg a þeim Veige Lijfed misse/eda verde j hu ndrad stycke hogguen/þa hialpa þu mi er ad eg yfervinne og fae Siguren. Gi ef þu ad eg berieft Kallmannlega og fy rer Daudan þreynge mier jnn til þijn.

Sie þetta sem verda vill/En þad hlytur ad ver a þungt/þegar Madur hefur Gods ꝛ Peninga Magt og Metord/ Glaum ꝛ Glede/ꝛ heft ur goda Daga/og skal skilia vid og deyia þar i fra? VI

Visst vill þad verda þungt/ og gan ga hart til hia þessa Heims Sonū/ þr ed ecke stunda nema þessa Heim/og hi er hafa sinn Afgud og Mammon j for geingelegum og hiegomlegum Hlutum so sem Syrach seiger/Þu Daude/huad ertu beiskur þeim sem hefur goda Daga og alls nægder/ꝛ lifer Sorglaus/ꝛ hu er ed Velgeingne hefur j ollum Hlutū og er enn vel Matheill. Cap 41

Enn med Guds Bornum geingur þad til a annan Hatt ꝛ odruvijs/ ꝛ ecke

er so hart/ huiad ho þau haþe Blessan Guds/ Gots og Peninga/ haþande Nei dur z Metord stor/ og eru niotande Ea·ndsins giæda med Glede z Fognude/ þa giora þau sier enguã Niagud þar aþ þesta sitt Niarta þar ecke vid/ helldr þa eka Gude/ neyta riettelega Eigna siña og audæꝛa/ vitãde ad þad er allt veralld legt og heyrer til þessum Heime/ enn er einskis vert fyrer Gude/ og huxa jaþnã vm Herrens Christi Ord/ þar hñ seig·
Marc 8 er/ Huad stodar þad Manneñ/ þo hann ætte allan Heimen/ enn lide Skada a Salu sinne ?

So skalltu z giora miñ Sal/ Falle þier Rijkdomur til/ þa elska hñ ecke/ legg hann ecke a Niartad/ Setie Gud þig j eitthuort heidarlegt Embætte/ þa vert ecke stor nie drambsam/ Naþer þu Glede og Fognud/ þa vert ecke athuga laus. Giæt ad Dæmum þeirra heilogu Abrahãs/ Isaachs/ Jacobs/ Josephs/ Davids/ Danielis z c. Ja/ huxa vm Christum sialþan/ z fylg hans Dæme

Naũtu Gud Drottenn þinn þann allra besta ꝛdsta z agiætasta/ hugga þig vid hans Rꝛd og Giæsku/ og haf þijna Glede af þui einu sem eilijft er z oforgeingelegt/ Þa kantu vel og med godu Giede ad vmbera og missa allt þad aft ad sem er verallðlegt og stundlegt.

Hialpa þu mier miñ Gud z Drottenn Jesu Christe/ ad eg fare so mz þessa Heims Gods z Peninga/ Heidur z Metord/ so sm̃ vegfarande Madur/ sa ed a Morgũ skal j burt reisa/ Lꝛt mitt Hiarta alldrei meir girnast eñ mitt dag legt Braud z mijna Atvinũ. Gief þu eg fie til frids/ z lꝛte mier nœga lijted! Vardueittu mig so ad eg giøre mier ecke nockurn Mammon/ eda setie Traust vppa nockurn Hlut forgeingelegan/ so ad þad giøre mier hindrã a miñe Dau dastundu. Enn hialpa þu mier minn Gud/ og hneig þu Hiarta mitt/ ad eg kunne ad vtvelia þad besta Hlutskipte sem ertu miñ Drottenn/ miñ Endurlausnare/ miñ Sꝛluhialpare/ og hafa Fog

nud og glede alleinaſta j þier. Læſſu nnig verda j miñe Sælu og Truñe dyr darlegan/veglegan z gladan j þier/þa heß eg nog bæde hier ſtundlega z ann ara Heims eiliþlega/þa giet eg vel yþ ergieþed þenna Heim/z oþorhindradut ſkilieſt hier vid.

VII Eñ þad er ſære/þegar Konan miſſer ſiñ Mañ eda þa Maduren verdur ad lata epter Konu og Børn Fyrerſionarlytel og þorſtödu laus / eda þalla þra j Eymd þeir ra og Fatækt

Soddan eru holldlegar vantruarþull ar Huxaner/huar med Satan opt ſtur lar Manſins Hiarta/ ſo margur þær þar aþ ſtora Neyd/ædur hñ gieþur ſig til Frids z lætur Gud rada. Meñ rey na z þád/ad marger eru lijtt betre enn Heidingiar/møgla a mote Gude eins z giørde hañ þm orieft/ j þui hañ lætur þa deya j burt/þegar þeir haþa margt z miked ad giøra/ og ſier og ſijnum til gagns ad vtrietta. Eins og giørde eiñ edalboren Romueriare Caius/ þa hañ haþde j vij Reiſur vered Borgmeiſtare j Rom

j Róm/og ſiøtüge ára ad alldre/møgla
de hn̄ i mote Luckunne(þ er j mote ſan*
um Gude) z kuadſt lijda oriett ad hann
ſkyllde deyia/adur enn hn̄ hefde fullgiø
rt allt þad ſem han̄ ætlade ſier ad giø*
ra. En̄ riettruud Guds Børn bera ſig
ecke ſo ad/ Þau vita ad ecke eru þau
Gud/og ecke kunna þau ſialf ſier For
ſorg ad veita/þau eru ecke an̄ad en̄ Ra
demeñ/ſetter til þeſſ ad forſorga þ ſijn̄
um/ ſo leinge Gud vill.

Og med þui ad þau hafa daglegt
Trunadar trauſt a almættugum eilijf
um Gude og Fødur/þa alijta þau han̄
alleina/bifala honum alleina med ful
lu Trunadar trauſte alla ſijna/Og mz
þui han̄ tekur nu af þeim alla Rads
menſku og Umhyggiu Buſkaparlagſi*
ns/z allrar an̄arar Fyrerſiton"/þa mu
ne hn̄ þm ſin̄ epterlifa betre Forſorg*
an̄ veita enn þau hafa haft. Ja/han̄
mune ſialfr va þrra Fader z Foſtre ſo
ſ hn̄ vijda j Ritninguñe nefn' ſig Fød
ur Fødurleyſingian̄a z Hialpara Eck

nasta. Slijkt vottar dagleg Reynſla/
ad Eckiur haƀa opt betre Lucku epter
Psalm ꝥ þær haƀa miſt ſijna Meñ. Børnen
125 ôda optſiñis betur ƀorſorgud epter For-
elldra Aƀgang/ꝥ Gud lygur ei/hann
ſeƀur huørke nie ſiƀiar. Nañ heƀr Vm
ſion yƀer þeim øllum ſem hans Naƀn a
kalla. Nañ alijtur þa litelmotlegu/bæ
de a Himne ꝛ Jørdu. Ja ad vyſu mijn
Sæl/hañ lætur ƀatæckar Eckiur ꝛ Fø
durlaus Børn verda/þar ꝥ og til þeſſ/
ad hñ læte ſia ꝛ merka ſijna mykla Gi
æſku/og ad ſyna ſitt Fødurlegt ꝛ Giæ-
ſkurijkt Hiarta til vor. Þuiad þetta ei
na er ovalltur Grundvøllur og Trauſt
allra aumra Manna/ ad Gud vill þm
veita ƀulla Forſorgã ꝛ alla hialp/eƀ ꝥr
ad eins vilia hñ haƀa ꝛ hallda ꝥ Fødr
ſo ei ſkal nøckr þar vm þurƀa ad klaga.

Drottiñ miñ Gud/þu ſem mig he
ƀur kallad til þeirrar Stiettar/ ad jeg
ſkule haƀa Buſkaparlag/ ƀorſorga og
ſia ƀyrer Børnum og Hidium/og ødrũ
Skulldahiuum/ þu veiſt ad eg med þin
ne Hialp

ne Hialp og Hiasiod hef þad giørt/þo þad hafe veyklega tilgeinged/ þo hef eg giørt þ trulega epter Megne & mætte/eg hef fordast alla Odygd/og giørt þad þu hefur mier i minne Stiett bifa lad/med godre Samuisku. En mz þut ad eg get ecke leingur hafft vmhygg|u nie Forsorgan j þessare Stiett/þar mz er eg siukur og veykur og ligg nu vnder þisse Hende/ þa vil eg nu Drottenn fa þier þ Embætte aptur/ Þu setur þar añan til þañ þier lijkar.

Minn Gud/skule eg leingur lifa/þa læt mig lifa christelega & gudlega/Reisku mig vpp aptur/gief mier þa Heilsu Vit & Skyn/ad eg fiae betur þ eñ eg hefe ædur giørt mijna ad añast og þeim forsorg ad veita/ enn skule þetta vera mitt hid sijdasta/þa verde þiñ Vilie/& gief mier þa saluga Stund. Hier er eg Drottenn/þier bifala eg/þier treyste eg til/þier gief eg alla sma & stora/vnga og gamla. Vertu Faderenn/vertu Modurenn/Vertu sa riette Forstandare þrra

 & Fost

og Fostre. Þu Domare og Fader Eck naña z Hialpare Þrra fødurlausu/ sia þu til z lijt a Þrra Neyd myskūsālega/ þeir fatæker setia þad til þijn / þu ert Hialpare og Fader fødurlausra. Jæ/ miñ Gud/ aumer og naudstadder eru Þr z yfergiefner/ Eñ haf þu Forsorgan f þeim/ eg vil ecke falla j þitt Embæt te/ þuiad mitt Embætte er nu þad/ ad eg a huørre stundu huørin Augabrag de sie reidubwen ad skiliast hier vid/ z bi fala mijna Saal þier j Hendur.

Jesu Christe Sonur Guds. þu hef ur þiñe elskulegre Modur/ so sem mun adlausre Eckiu skickad z giefed hiñ H Johañem Gudspialla mañ/ heñe ad ve ra til Verndar og Forsorgunar/ Vpp vektu og eirnen einhuøria Godhiartada Meñ miñe sorgfullre Eckiu ad vá til goda/ og hana ad añast.

Ja Herra Jesu/ so sem þijn Modur hefur reynt huad þad er ad vera fatæk Eckia/ so hefur þu reynt huad þad er ad vera Fødurlaus/ þuiad þiñ Fostur fader

þad Joseph hefr ecke leinge lifad. So veistu nu huad Eckiurnar eru og Fødurleysingiarner/ Ja/ huad er þad fyrer þier er huled / þu Hiartana Ransakare? O Herra Jesu Christe/sem ordenn ert eiñ Fødurleysinge/vegna allra aumra Fødurleysingia. Þier bifala eg j Hendur øll mijn Fødurlaus Børn/þu munt sia þad hid besta til/ so ad eg z þau muniñ a sijdasta Deige z eilijflega þier þacka. Veit þeim þijna Blessan z gief j þeirra Hiørtu sanna Gudhrædslu Lijkømum gief þu Heilsu og Heilbrigde/og ad þau mættu hafa christelegt z ærlegt Framferde/Veit og gief þm̄ þ sem þeim gagnligt er til Lijfs og Sælar/og vardveit þau f̄ øllu vondu.

Þu mætt seigia huad þu villt/þo er Lijfed dyrmætt og elskulegt/og aller vilia sem leingst þui hallda? VIII

Þad er satt/ eg hef þar ecke a mote Þu hefur og hier vm saña Vndervijsan feinged Modur. Lijfed er ad søñu elskulegt og eitt dyrmæt Guds gafa/og

eingen Skiepna er so Aum og litel ad hun verie ecke sitt Lijf z spirne ecke vid Daudanū. Eñ þu myn Sæl matt ecke elska meir Lijfed eñ Skaparan/og ecke framar akta Gafurnar eñ þañ s̄ þær hefur giefed. Þu matt ecke þui gleymma ad Christur hefur vtuegad þier eitt añad betra Lijf f̄ sijna N Vpstigning þar þu skalt mz Christo eilijflega lifa. Og þegar Christur verdur openber (a sijdasta Deige) þa muntu og eirnen mz honum openber verda j Dyrdeñe/ þ er þad Lijfed sem er myklu betra.

Eñ mz þui þu skoolar so fast vppa þetta Lijf/ z elskar þad sama oftrekt/ þa hlyt eg ad mala þad vpp f̄ þier skuttlega og syna þier med godum Rokū huad þetta stūdlegt Lijf er/ ef skie mætte ad þier leiddest þad einhuorn Tijma so þig mætte laga til þss eilijfa Lijfsins
a Neyr fyrst huad sa gamle Forfad^r
G Jacob tal^r þar vm/ Tijme miñ^r Veg-
en ferdar (seiger hñ) er hūdrad z xxx Aar
47 lijtell z jllur er Tijme miña Lijfdaga/
og na

og naer ecke Tijma miña Forfedra a
þeirra Vegferdar Døgum
2 Huad talar sa velreynde Madur H Jo
Job? Nytur Maduren ecke j Strijde 7
ad standa a Jørdune? Og hans Dag
ar eru lijka so sem Daglaunarans. Et
ns lijka so sem erfidis Mañenn langar
epter Rockrenu/og Verkamañenn ad
hans Erfide fae Enda/lijka so hef eg
alla Manude erfidad til Forgiefins/ z
haft margar Vosbwdar natur. Item
mijner Dagar hafa skyndelegar Burt
fared eñ Vindan Vefarans/og eru so
lidner/ad þeim hefur einged aptur hall Ec
ded. Og enn seiger hañ j ødrum stad/ 1
Maduren af Konunne Fæddr lifer stut
ta stund/er fullur Eymdar. Hñ renn
ur wpp sem annad Blomstur/ og fellur
af/og lijdur j burt sem annar Skugge
og blijfur ecke.
3 Huad skrifar sa Guds madur Mo Psalm
yses hier'vm j Psalmenum? Vorer Lijf 90
dagar vara vm lxx Ar/ og nær þ kie
mst sem leingst/þa eru þad lxxx Aar/
 og

og þa þad er beſt / þa er þad ecke nema Mæda og Armæda/ þui þad lijdur ſkyndelega burt.

4 Huad ſeiger ſa Koniglege Spamadur Dauid vm þetta? Huad er Madur
alm uren annad en Hiegome/ Hans æfe lijdr
44 j burt ſem annar Skugge.

Predic 5 Huad Predikar Salomō af þſſu?
11 Hn ſeiger/þad er allt ſaman ecke ann
ad enn Hiegome/þad er allt ſaman fanytur Hiegome. Huad hefur Madurenn annad af allre ſinne Armædu ſem hān hefur vnder Solunne? Soddā Eymdar Armædu hefr Gud lagt vppa Mannāna ſonu/ſo þr ſkylldu plægaſt þar mz

6 Huad hafa þr godu og gomlu Lærefedur H Kirkiu ſkrifad hier vm? So ſkrifar S Auguſtinus / Mitt Lijf er Eymdarfullt Lijf/eitt Lijf ſem als þa eyf vid/þui elldra þad vdr þui meir þad minkar. Þeſſ vijdar þ vill ſig vtþenia þſſ nalægra er þad Daudanum. Þad er eitt veykt og forgeinglegt Lijf/ z ecke annad en Snorur Daudans. Og j

ødrum ſtad ſkrifar hñ ſo/ Auvĩ Drott
eñ/eg er þreyttur af þeſſu Lijfe/ z þſſa
re erfidis ſälegre Pilagrims reiſu/ Þui
ad Lijf þetta er eitt Eymdarlijf/ fall-
uallt Lijf/ Armædufullt Lijf/ ſorgfullt
forgeingelegt Lijf/ ſaurugt og ohreint
Lijf / eitt Lijf j huøriu þeir Hreckuñſu
drottna z rijkia/ z þr Drābſømu hafa
Yfirrꝛden/ Þad er Lijf Neydar eymd-
ar og Hørmungar/ og ætte ecke mz riet
tu ad nefnaſt Lijf/ helldur Daude/ þar
jnne vier ſo margfalldlega og a huør-
iu Augabragde deyium/ med Sottũ og
Siukdomũ z marguijſlegũ Krankdæm
um og allra Handa Mꝛtgange z Eymi
dum og Harmkuælum.

Merk þetta og hyga hier epter mijn
Sal/ huad þeir heiløgu/ og huad Gu-
ds Børn hafa alla Tijma fyrr og ſijd
hallded af þſſu Lijfe/ og huørſu leidet-
legt þm̃ hefur þad þott. Og med þui
þu helldur ſo mijked af þui/ og elſkar þ
enn nu ſo frekt/ þa er þar af auglioſt
ad ſkilia/ ad þu ert eñ nu jardlega ſinn
M mødur.

ádur/ og læfur syndsamlegar Girndër
drottna yfer þier/ þar þ er enn nu i þí
nu Hiarta ecke mÿked af riettre Kyñin
gu Guds, ecke helldr af sañre Tru nie
Jdran. Þess vegna mijn Sál/ hura þig
betur vm/ þeft ecke so hölldlega finnud/
haf Astundan á þui sem þar er vppe/
enn ecke a þui sem hier er a Jordunne/
Sierdu med Christo vpprisen/ þa leitá
þss/stunda þad sem þar vppe er/ Þar
Christur situr Gude til hægre Handar
Herra Jesu Christe miñ Gud og
minn Endurlausnare. Eg medkienne
og jata þui þ þier/ z eg klagâ yfer mi
nu fordiorfudu Hollde og Blode/ ad eg
er so opt jardlega sinnadur/og elska op
mieg fallualls Framferde þessa Lijfs.
Jeg bid þig minn Gud/ad þu vpplyst
mijn Augu/so ad eg riettelegá alijte þe
ta Lijf/og huxe vm huorsu aumt z hie
gomligt fallvallt og fanytt þ er. Miñ
Gud/gief þu mier Styrk þ Krapt þi
ns helga Anda/ so eg þiae og þuinge
mitt Holld og Blod/deyfe og nidurkie
þie

þie mijnar Sinnder z Lyſtingar. Gieþ þu ad allur hiegome z þſſa Heims Fog nudur ſie mier beiſkur og bitur. Enn pl anta þu z lat vaxa j mijnu Hiarta Si rnd og Aſtundan þeirra Hluta ſm eru oþorgeingeliger/og lat mig þiña nock- urn Smack eilijþra himneſkra Giæda/ j mijnu Hiarta/ſo mier leideſt þetta au ma Lijþ/enn þat þullan Vilia og Gir nd ad deya/ſo eg ſie j mijnu Hiarta þull vijſſ vppa eilijþt Lijþ og eilijþa Salu- hialp/ Amen.

VI Capitule

Er ein Vnderviiſan/ huørnenn einn Christen Madur kunne hrauſilega og mz godu Giede ad gieþa ſig j Daudan/ og yþeruinna og ſigra allan Beiſk- leik Daudans/z huørnen hñ ſkal mz ſtødugre Tru z ſterkre von blijþa/z bijda ſins Dauda.

Seig þu mier þa/Huat med ſkal eg/ og huar med kann eg ad ſtilla Otta og Skelþing Daudans/ſo ad eg þolenmotlega og

Huornen Madur eigð
med gladværu Hiarta giefe mig
Gude j Halld?

Fordum Daga j Heidneſke/ þa var þtta̋ Lærdomur þeirra ſem hygnaſter attu ad heita/ Ad betra Rad være ecke til / þeg̃ Dauda ſtundeñ kiæmie/ eñ ad vera hug hrauſtur/ hrædaſt ecke Daudann/ hupa helldur ap fram̃/ þad være ecke nema lit il ſtũd/ z þa være þad vte/ Slijkt hielldu
Reg þeir Heidnu ꝥ mykla Speke z Kuñattu
15 So ſem gørde ſa heidne Kongr Agag þa hann ſa ad Spamaduren Samuel ætlade ad høggua hann j ſtycke/ Gieck hañ hrauſtlega fram̃ z ſagde/ Þanneñ ſkal Daudans beiſkleik j burtu drijpa.

So læta eñ nu marger a þeſſũ Deige heyra ap ſier (þo chriſtner kalleſt) þegar Daudans verdur gieted/ þa hroka þeir ſier vpp/ z ſeigia/ Þar heyrer hryſte til/ þad er ſnart giørt/ ecke ſkal okomnum Deige kuijda/ z añad ſoddan.

Eñ þu ſkallt vita Saal mijn/ ad ſlijkt er heimſk og holldleg Nuxun/ og ſoddan Hreyſte er hiegomleg/ hepur ønguã

Nugg

Nuggū/engua Von til þeſſ etlijſa Lijf
ſins. Soddan Menn haſa annad huø
rt hrædelega Niartans ſkielſing. z An
giſt/ellegar þr huxa ecke par vm Gud
nie ſijna Saluhialp/deyia ſo vt aþ ſim
ſkynlauſar Skiepn:. Þar þuert a mo-
te haþa riettruud Guds Børn þa Læk-
ning vid Daudanum og hans Ogn og
Skielſingu ſem myklu er betre/z ołrig
danligre og viſſare/ huør aþ Nimmū op
on er komen/ſem er riett Tru og Niar
tans Trunadar trauſt a Nerranū Je-
ſu Chriſto vorum Endurlauſnara/Nu
ør ſem hañ heþr/z ſier helldr faſt vid
hū/ ſa heþur riefta og ſanna Lækning
vid Daudanum og øllum hans Beiſkle
ika. Ad vijſu mijn Sal/þui villtu hræ
daſt Daudā? Veiſtu ei huørs þu ert/z
huad þu ert? Sañlega þu ert dyru Be
rde keypt/Þui hrædeſt þu þa Daudā?
Sia þu/Chriſtur er þitt Lijþ/þui ertu
þa hrædd ? Ad deyia þad er þier A-
bate. Eþ þu villt vita huørt þu kiemr
Sia/ Chriſtur er Veguren/og hañ er

Stijgē vpp j Himenen. Og mz þui þu hefur hann hia þier/þa kann eingen Daude þier ſkada ad giøra/og ei kantu ad forfaraſt/ þo ad Lijf og Sal for gange/ Þuiad Chriſtur er hia þier.

Minn Herra Jeſu Chriſte/ þu ert ad vijſu daen fyrer mig/þu hefur komed mier j Sætt vid þinn Fødur/þu hefur bætt og bitalad ꝥ allar mijnar Syn der/þu hefur Daudan yfferuñed og ſig rad/og vtuegad fyrer mig eilijft Lijf. Þeſſu true eg af Hiarta/ og vid þetta helld eg mig ſtadfaſtlega/þar ꝥ hef eg j Hiarta mijnu Frid og Glede Roo og Vnadſemd/og akta Daudan alls eckert Ja miñ Herra Jeſu/ ꝥ þig og j þijnu Nafne hef eg fyrergiefning Syndan na/er ꝥ Gude hreinn og riettlætur/hef hañ fyrer Nꝍdugan og elſkulegã Fød ur/og er hans Barn og Erfinge Him narijkis. Miñ Drotten Jeſu/eg er þijn Eign/ þu hefur keypt mig med þijnu dyrmæta Blode/og frelſad mig vr Hel uijte. Ja/þu ert minn Broder og eg er

þinn

þiñ Samarþe/ Þuiad allt huad þu heþ-
ur þad er z mitt. Ad vÿsu/ jeg er þÿn
hiartanleg Brwdur/ þÿn Lyst z Glede
þiñ dyrgripur huørn þu heþur dyrt key-
pt og kostad. Þar med er eg eitt Must-
ere z Bwstadur þÿns helga Anda mz
huørium jeg er jnnsiglad/ og þullviss
giørdur j Truñe vppa eilÿþt Lÿþ. Ja
sa heilage Ande þiñ heþur so hunded z
samteingt mig vid þig minn Lausnare
ad eg er Bein aþ þÿnum Beinum/ og
Hoild aþ þÿnu Hollde/ og þyrr eñ þ eg
bd skilen vid þiñ Kiærleika/ þÿna Ast
og Elsku/ þa skulu þyrr allar Skiepn-
ur þorganga. Hier þ kañ Dauden eck-
ert mein ad giøra mier/ og sañliga ecke
añad eñ þad hañ kiemur mier til þÿn/
Þuiad a medā vier liþum hier j Heime
þa erum vier þiarlæger þier/ eñ þa vi-
er deyum þa komū vier til þÿn. Þar þ
akta eg Daudan einskis/ Þuiad eg heþ
eilÿþt Lÿþ j mÿnu Hiarta/ og huxa og
mæle ecke añad eñ vm þad/ þuiad Chri-
stur er mitt Lÿþ/ og ad deyia þad er mitt

phil Abate. Ja/ Eg syng og seige mz Hin
1 um sæla Job/ Eg veit ad miñ Lausnare
Job 19 lifer/ og hann mun mig hier epter vpp
vekia vr Jørduñe/ og eg mun jklædast
þessu mijnu Hørønde/ og j mijnu Holl
de mun eg lijta Gud/ þann sama mun
eg sia/ og mijn Augú munu skoda hañ
og eingen annarleg.

Jesu Christe miñ Lausnare/ Þu veist
ad eg true a þig/ z mz slijkre Tru er eg
fastlega samteingdur vid þig/ og smac
ka Jlm og sætleika þinnar Huggunar
z eg þikest fiña j mijnu Hiarta sætan
Smeck eilijfs Lijfs / Þu ert j mier z
eg j þier/ Allt huad þitt er þad er z eit
nen mitt/ sem er Lijfed/ Fridur og Føgn
udur/ eilijf Sæla og Saluhialp/ Huad
skeyte eg vm þad sem er fanytt og for
geingeligt? Þegar eg hef þig/ þa hef
eg allt þ mig kañ ad gledia/ bæde stúdle
ga z añars heims eilijflega. Burt burt
med allar stundlegar Vellystingar/ bu
rt med alla Dyrd og Herlegheit þessa
Lijfs og alla forgeingelega Hlute. Þu
ert

ert mijn Unadsemd/mitt Fögnudr/mijn
Girnd og Glede/mijn Dyrd og Hrösan
minn eilijfur Rijkdomur. Hiartkiæran
hef eg þig Drottenn/minn Styrkr/ Dr Psal 18
otten mitt Hlijfdarbiarg / mitt örugt
Vijge/minn Frelsare/minn Gud/ mitt
Traust a huort eg true/ Minn Hlijfdar
skiolldur/ og Horn mijns Hialpræđis.
Hafe eg ad eins þig/þa hirde eg huör Psa 7
ke vm Himenn nie Jrød/þo ad mijn sæl
og mitt Lijf vanmegnest/ þa ertu Gud
þo alla Tijma mitt Hiartans Traust
og mitt Hlutskipte. Slijk Tru z brenn
ande Astar elska til þijn Herra Jesu
Christe/hefur fangad og herteked mitt
Hiarta/ og giört mig so styrkuann og
hraustan/ad eg hrædest önguan Neyd/og
ecke Daudan. Þuiad eg er fulluiss þar
vppa/ad aller hluter/lijka sialfr Daud
en/hlytur ad þiena mier til hins besta.
Tæt þui Drotten mijna Stund koma þe
gar þier lijkar/eg veit z er viss þar vp
pa/ad eg i þier og fyrer þig hef Lijf
ed og eilijfa Sæluhialp.

 Saun

Sannlega ma slyke hugga Mannsins hug og
Hiarta/og giøra þad lifanda/ef eg kyn
ne ad standa so stødugur/ad myn
Tru bilade ecke?

Þar vm hefur þu grøggann Borg
unarmañ þinn Lausnara Jesū Christ
um/Þuiad so seiger hñ/Allt huad miñ
Fader giefur mier/þad kiemur til mijn
og huør hñ kiemur til mijn þañ skal eg
ecke fra mier reka/Þuiat eg er af Him
num komen/ecke til þess ad giøra minn
Vilia/helldur Fødursins sem mig sende
Enn þad er Vilie Fødursins sem mig
sende/ad eingeñ glatest af þeim øllum
sem hañ hefur giefed mier/ helldur ad
eg vppveke þa alla a sijdasta Deige/
Þad er vilie hans sem mig hefur sent
ad huør sem sier Sonen og truer a hñ
skule hafa eilijft Lijf/og eg mun vpp-
vekia hañ a sijdasta Deige.

Hier heyrer þu Sæl mijn Sañleik-
sins Munn/huad huggunarsemleg eru
þßse Ord/huørsu liufliga kuña þau ad
gledia Hiartad/og giøra Mann diarf
an og hughraustan. Hier vottar fyrer
þier

þier Drottē/ſa ecke kañ ad ſeigia oſatt ad þÿn Tru ſkule ecke þriota/ þu ſkuler ecke glataſt/ helldur ſtadpaſtur verda varduettur til eilÿps Lÿps

Og i ødrū ſtad ſeiger Drotten/ Eg hep beded pyrer þier/ſo ad þÿn Tru ſk ule ecke þriota. Og enn aptur/Mÿner Sauder heyra mīna Rødd/og eg þecke þa/og þeir pylgia mier/og eg giep þm eilÿpt Lÿp. Og þeir ſkulu alldrei glat aſt/og ei ſkal nøckur ſlÿta þa vr mÿnū høndum. Faderen ſem mier gap þa hū er øllum meire/ z eingen kann ad ſlÿta þa wr minne Hende. Eg og Faderen erum eitt. Item/Maria hepur vtual ed þad beſt er/ þad ſkal ecke þra henne verda teked. Lu 22 Jo 10 Lu 10

Merk þtta mÿn Sal/huørnen kañ Drotten liuplegre Ord ad tala/ Hann lopar og tilſeiger þier/ad hañ Vilie þ Krapt ſÿns helga Anda vera j borgan ad þÿn Tru ſkule ecke bila/ eingen ſku le þig ſlÿta vr ſÿnum nie ſÿns Fødurs Høndum. Og þad goda ſem þu hepur

 j þÿn

j þijnu Hiarta ſkule ecke verda fra þi er teked. Þui mattu mijn Saal fullviſſ vera/ bæde vm eilijft Lijf/ z ſo vm þad þu muner ſtødug ſtanda z blijfa allt til enda. Hann yfergiefur þig ecke z ecke helldur miſſer þu hann.

Þar fyrer vertu med godu Gfede/ z hughrauſtur/ og ſeigdu med S. Pale/ Eg veit a huørn eg true/ og er fullviſſ þar vppa/ ad hñ mune þad vardueita ſ
Rom eg hef hønũ tiltruad allt til þeſſ Da-
8 gs. Og eñ ſeiger hũ/ Eg veit fullkom
lega/ ad huørke Dauden nie Lijfed/ ecke
nøckr Eingell/ ecke Magtar vellde nie
Ofrijke/ ecke þ nalæga nie þad okom-
na/ ecke þad hatt er nie lagt/ z ecke nøc
kur Skiepna fær ſkiled oſſ vid Elſku
Guds ſem er j Chriſto Jeſu vorum
Herra.

Herra Jeſu Chriſte/ þu ert þ goda og eilijfa Hlutſkipte/ ſem eg hefe vtualed/ vm huort eg er j minne Samuiſku og mijnu Hiarta fullvijs/ ad eingenn mune þig fra mier taka. Slijkt ma he

ita

fra Borgum? Huør vill hña eþa? Þu Almattuge Hirder/huør vill slijta mig wr þijnum Hondum? Þu Astrijke Endurlausnare/sem ert sialþur Kiærleikuren/huør vill skilia mig vid þijna Aast z Elsku? Þu ert miñ/og eg er þiñ/þu liþer j mier og eg j þier. Þu heþur alla reidu vppkueikt j mijnu Hiarta Sætleiks Smeck eilijþrar himneskrar Vnad semdar/og læted mig opt sinnis hñ þiña z smacka. Ad vijsu miñ Lausnare/Eg þinn Vitnisburd hins H. Anda j Mijnu Hiarta/huør ed vottar þ mijnū Anda/ad eg sie Guds Barn og þiñ Samarþe til eilijþs Lijþs. Rôm. 8

Þu ert Vijnvidartried/ eñ eg er Kuttkuren þar a/ Þu ert Tried Lijþsins/hu vriu eg er jnplantadur þyrer mijna liþande Tru. Þu ert Brwdguminn/eg er þitt trulofad Hiarta bunded vid þig/Samteingt vid þig med einum eilijþū oleysanlegum Sattmæla/huørn eingen Neyd/eingen Daude/ eingen Dioþull einge Angist nie Skielþing kañ ad slijt

M vij ta eilijþlé

ta eilijflega/Minn Drotten/miñ Gud minn Styrkur/og mijn Huggun/ mijn Lyst og Glede/z Fognudur Hiarta mij ns/huorsu er mitt Hiarta breñande af Aast og Elsku þiñe? Huornen giet eg
Psalm. pulllijþgad mig mz þier? Nær mū þ
24. koma/ad eg meige sia og lijta þitt hug gunarþulla Andlit?

O þu allra þrijdaste og sætaste/all ra liuþaste z elskulegaste Jesus/þier li þe eg/þier dey eg/þiñ er eg lijþs z da udur/og er þullkomlega j mijnu Hiarta ðruggur z oeþadz þar vm/ ad eg er eiñ vtualen Erþinge eilijþrar Saluhialp ar. Blessadur sie Drotten minn Gud/ sem so vel heþur huggad mijna Sal Amen.

XII. Eñ huad sk eiñ Christen Madur giöra til vid hañ sim ecke kañ alla Tijma ad þiña j Hiartanu soddan Truar hreyste og Styrkleik/helldur er hann Truarveykur/heþur nøckra Angist z Eþasemd/og kann vera su Hugsun kome stundū huört hañ mune vera vtualen til eilijþþ Lijþs/ eda ecke?

Sa so verdur þreistadur/ hañ skal j allañ mæta þordast ad gieþa Rwm sod

dan

dan Huxonum/ helldur minnast a þad
Drotten seiger/ Himmarijke lijdur Val Ma
ld/og Menn taka þad til sijn mz Ma 11
gt/ Hann skal z huxa vm Aminning S
Pals/ þar hn seiger/ Eg aminne þig ad
þu vppuecker þa gafu Guds sem mz þi 2 Ti
er er. Hn skal hugga sig vid Guds Fyr 1
erheit og Lofan/ þat hann seiger/ Las Ef
ken Reyr mun hann ecke j sundurbrota 4
og lijtloganda Horkueik ecke vtslockua.
Hann skal z styrkia sijna Saal mz þm
Ordu Christur mællte/ Ottast þu ecke/
Tru þu ad eins. Og til hins Lijmafa Ma:
lls siuka/ Vertu Hughraustur Sonur/ 5
þijnar Synd° eru fyrergiefnar. Dag Ma
leg reynsla kiennir oss þad mijn Saal/ 9
ad þui meir Madur helldur sier vid Gu
ds ord/ þss meire huggun finnr hn j sij
nu Hiarta af þui/ serdeilis ef hn hux
ar vm þad heilaga Kall Herrans Jesu
þa hn med hiukleguin Ordum mællte Ma
so / Komed hingad til mijn aller/ aller 11
þier s erud mædder og þungader/ eg vil
lijfga og endurnæra ydur. Heyr þu hi-
er mijn

er mijn Saal/huorsu liuflega Astwdlega/blijdlega Drotten kallar a þig/lockar þig/so sem Nænan Vnga sijna/z so sem trwr Hirder sijnar villtar og ræfande Saudakindur. Hugleid þu ert eirn áf þeim sem eru þreytter þiader z þuingader / vppa huoria Orden Drottens hlyda. Þar fyrer ber þier ad ansa hm med hlydugu Hiarta/ad þu vilier giarnan trua/og færa Drottne j Forn eitt

Psalm 51 audmiukt litelatt og sundurknosad Hiarta/þad verdur honum þægelegt/z hm mun þad ecke fyrerlijta/epter þui hann hefur mællt fyrer Munn Spamanns

Esa 66 sins seigande/ Eg alijt þann auma/z þann sem hefur harmþrungen Anda/ z hrædest Ord mijn.

Veistu ecke Saal mijn/ ad Drottenn hm medtekur þa veykstruudu / þuiad þo Trué sie veyk þa er þ þo riett Tru þe gar hun helldur sier vid Orded/ og linn er ecke ad klappa og beria a Nadar z Mysskunardyr Drottins. Þuiad so skrifar sa dyrdlege Guds Madur Luther

us

us/ Ep Gud helldur ecke sitt Loford z
sijn Fheit/ þa er vtgiort vm vora Saalu
hialp/ Enn Gud helldur trulega þ hañ
hefur lofad og lygur ecke. Þar Fyrer
þo vor Hiortu skeike / þa hofum vier
þo sāt Athuarf hia honū ǎ alldrei skei
kar/ Þuiad so talar hañ/ Eg er Drott
en sem ecke kañ ad liuga/ og S Paall.
seiger/ Guds Gafur og hans Kallan
eru þess hattar ad hñ idrast þeirra ecke

Merk þad mijn Saal/ og hallt þier
fast vid Guds Ord/ z efa þad ecke/ þo
Hiarta þitt seige Nei þar til/ þa skall-
tu ecke þess vegna hræddur vera/ Þuiad
Gud er meire Hiarta voru/ z hans Ord- Jo
eru myklu stadfastare eñ þitt Hiarta 3
kañ nockurn Tijma ad vera.

Enn þu hlytur ad læra Vijsu z va
na Drottins/ Hans Lyst er ad vera hia prov
Mañana Sonum/ lockar þa og leikur 8
vid þa/ eins z Forelldrar leika vid sijn
elskulegar Barnakindur. Hñ teke fra
þeim stundum sijna Hond/ og vent þau
vid/ ecke þm til Skada eda Fordiorfū
N ar

Cor ar/ helldur ad þau lære ad treysta ecke
1 vppa sialþa sig/ helldur a Gud Drotten
huør ed dauda kann ad Lijþga/ og enn
helldur ad styrkia þa Veyku.

Nū heþur øngua Lyst a Siergiæde
psalm helldur vill hafa ad vier þionum sier mz
2 Otta/ z sieum glader med Nrædslu. Og
huørnen gāga mun til vm þa siergodu
s þikiast hraustet z styrkuer/ pad kienn
er oss Dæme S. Peturs/ sa ed treyste
vppa styrk z Mátt siñ. Eingeñ þeck
sig riettelega sialþur/ eñ Gud þecker oss
alla. þar þyrer er naudsyn alla Tijma
Gud ad bidia ad hann myskunsamlega
styre þier z stiorne/ so þu stødug2 stan
der all til Æþeloka. Naþer þu nockurn
Tij ma þunded Huggun/ hun mū visse
lega koma aptur/ haþe Gud nockurn tij
ma glatt Hiarta þitt/ þa mun hā visse
lega gledia þ eñ meir/ Ja/ Þo so sie þu
haþer alldrei a æþe þiñe þūded nockra
huggū þier j Hiarta/ þa skalltu ecke ad
helldur eþast nie ørvilnast/ Þu skalt bid
ia trua/ vona z haþa Þolenmæde/ Hug
gun

gun Drottens mun visselega koma/ sier deilis ad sijdøstu.

Naþ þyrer þier Dæme Canuersku Kuinnunar/ Sia huørsu leikur Drott-en vid hana / og aþ seiger henne sijna Bon j þriar Reisur. Fyrst þeiger hñ/ og virder hana ecke þess ad suara heñe einu Orde. J annan Tijma lætur hañ aþ sier heyra/hñ sie heñe ecke til gagns og goda komen/helldur Fatækum Sau dahindum aþ Jsraels Hwse. J þridia sinne kallar hann hana Hundtijk/ huør ad med øllu sie overdug sinnar Huggun ar. Enn huad giører Hun? Fyrst set ur hñ þram þ hañ j hliode þeigande Hi arta med þolenmæde/ vonar z bijdur ep ter einhuørre Huggan/þar næst þrañ setur hun þyrer hñ truad Hiarta/ s sig þorlætur vppa Orded/treyskande vppa/ ad hun mune þa og ødlast nøckud gott vegna hans Loþanar z Fyrerheita. Ad sijdøstu setur hun þrañ hønum j mote eitt audmiukt z lijtelatt Hiarta/þar hñ vill giarnan neþnast Hundtijk/og girn-

Matth. 15

eſt ad eins þad Nundunum med riettu til kiemur/ſem eru Matarmolarner/ſt eď aþ Bordum ȥalla/þad er/hun girn eſt litla Nialp/og ecke nema einn Nug gunar mola/þad mune ſier nægia z ſin ne Dottur. Þui kann Drottenn ecke lein gur ad hallda ſier/ſlær Botnen vr Fa tenu ſinnar Myſkunar/ z hialpar/læt ur hana þa noglega Nuggun z ſeiger Þu Kuinna/mikel er þijn Tru/Verde þier ſo ſm̃ þu villt.

Nu ma ſkie þu ſeiger ſo/ Þeſſe Ko na var ſterk j Truñe/eñ eg er miog vé ykur/Þa ſkalltu vita ad Truen er alij ka ſo ſem einn Glimumadur/Glimuma duren er ſtundum eþaſamur/ og offaſt ad hañ mune vera veykur/og haþa ecke vid ſijnum Motſtødu manne / So giør er vor Tru/þegar hun a ad beriaſt og glijma/þa er jaþnã vor Meining ad hũ ſie veyk/og mune liggia vnder. Enn þ ſkiedur ecke ſo/þuiad Truen viñur/huo rnen ſem þad geingur/ þo hun ſie veyk þa mun hun þo vm ſider Siguren ha þa/og þyrer Guds Krapt vardueitt ver

þer

da til Saluhialpar. Minstu a Glimu Forpodursins Jacobs/ huorsu ad hann glijmde vid Gud/og villde ecke vndan la ta/ecke sleppa honum/seigande/ Eg læt þig ecke lausan/ nema þu ædur giefer mier Blessan/og þad skiede so. Gen 32
Drotten Herra Jesu Christe/þu veist ad eg true a þig/þo þ sie og veyk Tru/samt set eg a þig allt mitt Traust med þessare veykre Tru/Riettu ad mier þijna huggunar Hond/og drag mig ad þier. Min Gud/ eg er Truarveykur/ Auk þu mijna Tru/styrk þu mijna Bō Vertu mier ecke ognarlegur/min Hial pare/þuiad a þig set eg mitt Trunadar traust? Blas ad þm Truarneista sem er j mijnu Hiarta med þijnum H. Anda. Sia þu/Vilien er nockur/veit og giet þu ad eg þad fullkomne. Ja/ Herra Jesu/Þu ert mitt Lijf/mijn Hu ggun mijn Saluhialp / þegar eg hef þig þa hef eg allt. Eg helld þier ad vij su/en þo mz veykū Hondū/Sie nu mijn hond veyk/þa er þijn þui sterkare. Eija
 st.pcu

sleptu mier ecke vr þinne Hende/ so jeg mysest ecke wr þÿnum Hendum.

Drottenn Jesu/ liittu til min so þu leitst a Petrum/ a Mariu Magdalenã/ þa Canuersku konuna/ Rek burt allt Myrkur wr mÿnu Hiarta og lat þat vpprenna Reisla þinnar Nugginar. Hier er eg þÿn hundtijk/ og bÿd epter Molum af Borde þÿnu. Drottenn þu badst þ S Petre ad hans Tru skyll de ecke bila. Þu situr enn nu til hægre Handar þÿns Fødurs/ og ert þar vor Arnadar madur/ Fyrerbonar Madur z Medalgangare. Eg veit z true/ þ þu mu ner ecke lata veykan Reyr mÿns Hiarta med øllu j sundurbrotna/ og ecke hell dr mitt littlogãde Truarkueik vtsløkna

Eg ligg j strÿde z storre Kugl
Styrk mig Gud Þion þin veyka
Nad þÿn ein hialpar øllum vel/
Ei lat mig þra þier skeika/
Frelsarenn giep ei þalle eg/
Freistne þegar eg rata/ j einhugrn mæta/
Slaer þu hun mig saxe migg/
Syst muntu mig þalla lata

Nest

Hefur inne ad hallda nockrar sierleg ar agiætar Grenner/ huar aþ riettruad Hiarta kann Huggun ad taka j giegn hryggelegre Asynd og Mynd dauds Lijkama/og Grimleik þeirrar kølldu og diupu Grafar/Ei sijdur j giegn vidbio danlegum Veykleika z siukdome Man sins j Andlatenu/huørnen Madr skule endelega sig med huggunarsamlegu Lærningum aþ Guds Orde vardueita/so hn kunne vel ad vmbera og lijda Daudäs grimd z Beiskleik.

Nu er þad augliost/ad Madr hlytur ad deyia og missa lijfed

1

Maduren deyr ad sønnu/ og misser þetta Lijþ vegna Syndarennar/en huør hn heþur sier j Hiarta sætlegar Hug ganer Jesu Christi/ og gledur sig vid þad eilijþa Lijþ/ sa helldur Daudann ecke annad en so sem Burtþør vr þessu Eymdardal/z ein skilnad vid þtta Er þidis sama veyka og vesla Lijþ/z heim þør j þad eilijþa himneska Fødurland

 vor allra

vor allra. Þuiad Christur sem þ͛ Truna byr med Mannenum / hañ hefur þ hñ Daudan smackad/ z Daudãs magt kurtteked/og hans Neliar Brodd j sundur broted/ so ad hann gietur þeim riek kruada ecke til meins giørt/og ecke nec kurn Nluk añan vtriett/nema ad slitka j sundur Sælena og Lijkaman/og suipta oss þessu þorgeingelegu Lijþe. Enn so sem aller Nluter hlicta ad þiena þm til goda sem a Gud trua/ so giører og Dauden hier/ Nñ stodar þa þar til ad þr ǫda leyster z þrelsader þra øllu Illu/z kǫa til eilijþrar Sælu z Nuijld".

Slijkt vottar heilǫg Ritning alluij da/Þuiad so stendur j Bok spekennar/
Spek 1 Sæler vtualdra eru j Nende Guds og eingen Pijna kiemur vid þær. Og sial þr Christur seiger so/Jeg vil koma apt ur og taka ydur til mijn /so ad þier sie
Joh 14 ud þar eg er. Neyrdu hier z lærdu mijn Sæl/hucd þitt Andlat er/ þad er ecke annad enn skilnadur vid þetta Lijþ/ og Burtþor j eilijþa Sælu og Glede/ Ja
Daud

Dauden er rietttruedum Masse ecke aff ad enn þad Christur kiemur aptur/ og tekur hann til sijn.

Drotteñ Jesu Christe/ sem ert þad eilijfa og sanna guddoms Lios/ Dyl þu Hiarta mitt/ so ad eg sem riett En durfæddur Madur og nyr/ alijte Daud an med nyum Augum/ z hallde hñ ecke ad vera mijna Fordiorfun/ helldur þiñ Sendeboda/ þ̄ huorn þu mig kallar wr þessum Eymdardal til eilijfrar Sælu z Huijldar. Eya/ so kom Herra Jesu Christe/ kō þa þu villt/ leys mig vpp/ haf du mig heim/ Lat þiñ þion fara j Fride/ þuiad til þiñar Huijldar lāgar mig.

Nu er smart og hryggelegt ad deyia so j burtu og Grøfeñ er kiolld z grimleg/ j huørre vier hliotum ad fuña og rotna z verda ad Mollðu?

Vijst er þ̄ smart/ Eñ allt þetta er Stafff og Refsing/ huøria Gud hefr lagt vppa Lijkaman Syndareñar vegna Nū hlijtur þessa Refsingar reide Guds ad bera/ þuiad hañ hefur syndgad. Eñ

 Reitt-

Kiettruad Guds Born hrædast þ ecke
hyxa ecke par vm þ/huørsu hrædelega
og hryggelega Dauden þer med þau og
leikur þau vt/Þau lijta aþ a medan þ
a geingur/og hyxa helldur vm þ huad
epter kiemur/huørsu þagrer og þrijder/
hrauster og herleiger og huørsu skiærer
og dyrdarsamleger þeirra Lijkamer mu
nu verda a þm Deige/þegar þetta þor
geingelega jklædest þui oþorgeingelega
Cor og þetta daudlega Hollð verdur odaud-
15 legt. Þuiad þa mun þad þramkoma ſ
skriþad stendur/Dauden er vppsuelgðr
Ose j Siguruinnig. Daude huar er þinn Hel
13 iar Broddur/Helujte/Huar er nu þinn
Eph Sigur?
9 19 Vid þetta huggar sig sa gode Iob
þa hann sat j sinne sarlegre Eymd/hla-
denn sarum Kaunum z Kylum/þad al-
lt biþalade hann Gude/ liet hann rada/
sa leingra þramm j Deigen/z sagde/Eg
veit ad minn Endurlausnare liþer/z hi
er epter(a sijdasta Deige)mun hn vpp
vekia mig aptr vr Jordunne. Oho mijn

Sæl/Nuørsu ƀagrer og skiærer z pryᵭeleger munu vorer Lÿkamer þa verda a þeim Deige? Eingen Stiarna a Nimnum/og ecke Sol nie Tungl mūu skÿna so s̄ verer Lÿkamer/þegar Drotten ƀorklarar vora ƀaþeingelega Lÿkame og giører þa lÿka sÿnum ƀorklarødum dyrdarƀullum Lÿkama. Ja/Þegar vier verdum lÿker ecke ad eins Einglonū helldur sialƀum Guds Syne. Vier erū nu Hueitekorn vors Drottins huoriu hū saer nidur j sinn Guds Akur (Kirkiugard køllum vier) enn þegar þad lÿstelega Vor kiemur/z sa riette Niten/þa su sanna Riettlætis Solen rennur vpp/ þa munum vier vaxa og vppspretta/og bera riettan og eilÿƀan Auoxt. Þuiad nu verdur þad nidur sæd ƀorgeingelegt Nolld/enn þa mun þad vppstanda oƀorgeingelegt. Nu verdur þui nidursæd j Vanæru/eñ þa mun þad vpprÿsa dyrdarsälegt. Nu er þui nidur sæd j Veyk leika/eñn þa mun þ̄ vpprÿsa krøptugt. Nu saest nidur natturlegur Lÿkame/eñ
Phil. 3 | 1. Cor. 15

þa mun vpprijsa andlegur Lijkame.

Drottenn minn Gud/ gief þu mier styrk/ ad eg hrædest ei þa hryggelegu z skiesselegu Mynd daudz Lijkama/ og sie oskielþdz þegar eg huxa vm minn Lijkaa þa hann er orden jskallt Lijk / z hlytur j Grøþenne ad rotna og þwna/ z ad Moll du ad verda. Hialpa mier heilldur/ ad eg med gladværu Hiarta/ og godre Von/ huxe vm þa Dyrd/ og Sælu z þann soo ma/ sem openber skal verda/ og þramko ma/ ecke ad eins vid mijna Sal/ helldur z so vid Lijkamann. Lat mig þa þa z ha þa og þinna hiartans Glede og Føgnnd/ og þar vm daglega meiga syngia z seigia.

Avøxt Korned øngvan ber
Nema j Jørdu fæer
Vm vort Hold eins Hattad er.
Aadur Himna Sælu naer
Hlytur ad verda aptur ad Jørd
Og ødlast sydan sanna Dyrd
Annad Hier ecke tiaer.

Nu er

Nu er pad samt miøg hryggelegt og sårgrætle legt ad sia og heyra/ Eg tala ecke vm ad reyna/ Daudañ sialfañ/Grøfena/ad deyia/verda Molldu aufen/jardadur/ z verda þar andstyggelegur Madka matur?

Ad slijkt er so hryggelegt og andstyggelegt f Hollde og Blode/pad kiemur af þui til/ad Dauden er vor Ovinur/z vier erum enn nu daudleger/og vor daudleg Nattura seiur Daudā sier fyrer sionet/eins og vier høfum hann forþient j Guds Lógmale/ē er/Ad vier med vorum Syndum høfum forþienad/ecke ad eins þeima stundlega Lijkamlega Dauda/Helldur z eirnen þañ eilijfa/So ad med rietttu hefdum vier ætt ad vera grafner j Gryfiu Heluijtis/og yferausiner med heluiskum Ellde/hefde vor liu fe Lausnare Jesus Christus ecke komed oss til Hialpar. Af þessu kiemur nu slijk Skielfing ogn og Bidbiodur/ sem vier høfum a Daudanum / Og þetta vill loda vid oss allt j Grøfena/þar vd ur ecke ad giort nie vidsied. Þuiad lijka sem sa Madur er til sinnis/sem wr daú

 dlegū

dlegum Ellds roda verdur einu Sinne
þrelsadur/ hann heþur so sem Ogn og
Kuñda j Holldenu/ þa hañ hugar þar
um/ Eins alñka Kuñder øll vor Nattu
ra vid/ z øllum vorū Krøptum oþbydur
þegar vier hugum vm þa sargrœtelegu
Synd og Neyd/ j huørre vier œttū ad
þordiarþast eilñþlega. Og þa vier lœ
tum oss j Hug koma/ huørsu ad vier eñ
nu vegna vorra Synda / hliotum med
Neliar spiote Daudans ad verda lagd
er/ og Lñþed ad missa/ þa ognar oss/ z þ
oþbydur mannlegre Nattúru. Eñ hier
j mote skulu Guds Børn venia sig til
ad lœra añad nytt Tungumāl/ j huør
iu myklu ødruuis verdur talad vm Da
udan enn nu var sagt/ Þui þad heilaga
Euangelium neþner Daudan riettrúa
dra Manna SVEFN/ og þeirra Graþ
er Sueþnhus. Þuiad med þui Christ
ur heþur lided þyrer oss Straþþ z reþ-
sing Daudans/ og Pñsl z Kualer Hel
vijtis / og heþur þar ad auk þullnœgiu
giørt Guds Riettlœte þyrer oss/ z vtueg
ad

ad oss Lijfed/ þa hefr H. Ande j Euan
gelio burtteked þau skiesselegu Nøfn
Daudans z Grafarenar/ z huggar oss
christna riettruada med nyiu Mæle/ny
rre Tungu. Þuiad so talar Gud/ mitt
Folk (mijner riettruader) far þu j Sue
fnhus þitt/og læt aptur Dyrnar epter
þier/ Geym þig þar vm litla Stūd þa
ngad til Reiden er vmliden. Og j ødrū
stad/ Þeir mørgu sem vnder Jørdunne
ligia sofande mūu vppuakna. Og Ch Dani 12
ristur seiger sialfur/ Lassarus Vinr vor Joh 11
sefur / og eg fer þangad ad vekia hañ 8
vpp. Ecke er Stulkan daud/ helldr sefr
hun. Og j Pijningar Historiunne sten
dur so/ Þar stodu vpp Lijkamer margra
Heilagra s̄ suafu/ z allujda talar Ritn
ingen j þeñañ mæta vm þa Framlidnu
So lærdu nu mijn Saal þetta nyia
Tungumæl H. Euangelij/ og hyxa hr
er vm med godre Gudrækne. Sia þu/
Drotten hefur fyrer sinn Dauda vmbr
eytt þijnum Dauda j sætan Suefn/og
þijna Grøf hefur hann giort ad hægre

Huggdarsæng. So ad þegar þu deyr/
þa er þ ecke afiad eñ þu sofnar/ Þegar
þu ꝟdur lagdr i þijna Grøf/ þa heiter
þad ad fara j Sæng sijna. Þegar þu
verdur Molldu yferausen/ þa heiter þad
ad leata aptur Suefn hws dyr sijnar.
Esa Þegar Lijkamen rotnar og fwnar / þa
26 kallast þad ad huijlast z geyma sig vm
litla stund/ medan Reiden lijdur fr-
amm hia.

Gud Drotten H. Andr/ Tak þu
mitt Hiarta ad þier/ z vppfyll þad med
Huggunarsamre Nꝍd mijns Lausnara
Jesu Christi/ Kieñ þu mier hier j añad
siñ ad giøra Greinarmun a mille Løg
mꝍls z Euangelij. Mijnka þu j mier
Ogn z skielfing Daudans/ z kieñ þu
mier ad lꝍra z skilia huørnen þitt hu-
ggunarsama Euangelium talar vm
Daudañ/ Lat mig ecke ad eins heyra þ
med Eyrunum/ helldur z ad mꝍla þar
epter med Muñenum/ z ad eg af Hiar
ta mꝍtte trua þui z reyna þad/ ad þeg
ar mijn Daudastund kiemur/ ad eg þa
ecke

ecke deyie helldr sopne/ Verde ecke j dift pa Grøp lagdur/ helldur j Suepnhws og hæga Sæng / pwne ecke nie rotne/ helldur ligge z hwijle sig pangad til þu vekur mig vpp aptur. So legg eg mig nu Herra Jesu j þijna Arma og skaut eins og þa Barned leggur sig j Kiøllſu Modur siñar/ z bijþala þier mijna Sæl / Sopna wt ap z tek sæta Hwijld j þijnu Napne

Satt veit eg þetta er sem þu seiger/Eñ þo ma sia a þeim sem vid endena beriast/huørsu þr þunglega kueliast/apmyndast j Augum z Andlite/og verdur niøg myked vm þa þr skulu deyia ?

Jaa vijst/Slijkt skiedur ecke alleinast ta þssa Heims Born sem jdranarlaus deyia/helldur hender þetta optsiñis þa Rietttruødu. Þuiad þad synduga z daudlega holld/þ hlytur so ad piña heliar Brodd Daudans/z so ad þa z medtaka Syndareñar Laun. Eñ vm Gudz born er þad ad seigia/þo þau piñe til Sarrenda j Daudans Kuøl og Angist/ þa verdur þeim þ lietthært / vegna þess ad

 Þrra

Þeirra Hiartu hafa Huggun j Lausnā ranum Jesu Christo/ fyrer Krapt hñs Nadar og Myskunar/ so ad þo Kuol og Holldsins Pijna sie strijd z þung/ þa yf ergnæfer þo su Huggun z sa Sætleike/ sem Hiartad hefur j sijnum Lausnara/ huor Huggun ad j burtu drijfur allan Beiskleik Daudans / og giører þad ad mitt j Daudanum finnur sa riettruade nockurn Sætleiks smeck og Ilm eilijf- rar Glede og Sælufialfar.

Drottenn Herra Jesu Christe/ þu sem smackad hefur Beiskleika Daudās fyrer mig /og hefur j þine Daudans Þijsl og Pijnu vered mina vegna hryg- gur titrande og skialfande/ Vardueittu mig fyrer ofþungre Daudans Þijsl z Pijnu / Fyll þu Hiarta mitt mz stødug re Tru Von z Huggun/ so ad eg hrææd- est ecke Daudañ ofmiøg/ nie hans gri mlegann og Sarann Brodd/ Oh Jesu lat þitt sæta Nafn endurlijfga mij- na Sal/ Amen

Keij

Eru þa ecke Rad þar til / eda einhugr Leck-
ning/ad Madur þurþe ecke so þreklega ad sinna
cka Beiskleik Daudans/ z hans
Heliar Brodd

Wissilega/ min Saal/ Þuiad so mæl-
er þiñ Endurlausnare/ Sañlega sañle
ga seige eg ydür/ Ef nockur vardueiter
mijn Ord/ hañ skal ecke sia Daudann
ad eyliþu

Neyr þu hier Saal mijñ þa Lækning
vm huoria sialþs Lausnars Munnur
talar/ og lærdu ad taka hana riettelega
til þijn/ Þuiad hun kann ad mykia og
minka Daudans Beiskleik/ sem er Ord
ed þijns Lausnara Jesu Christi/ ecke
Moyses Ord sem er Guds Logmaal/ ec-
ke Mannaña Ord/ ecke nockurt Galld
ra eda Niatruar Ord/ helldur þijns liu
þa Lausnara Jesu Christi Ord/ s er su
Nadarþulla og giæsturijka Predikun
hins heilaga Euangelij/ j huoriu hañ
bodar/ loþar z þyrerheiter Nad z My
skun/ Fyrergieþning Syndaña/ Riettlæ
te sem þyrer Gude gillder/ Huggun hei
lags Anda/ z eilijþt Lijþ ad gieþa þijñ

 sem

sem a hañ trua.

4. Þetta Ord og þessa himneska Lækning giefur Drotten j Munn ꝛ Hiartad a þeim sem riettrúader eru / so þeir heyra þad/ hallda þui og vardueita þ j þeirra godu Hiarta/hallda sier vid þ porlæta sig vppa þ bæde j Lijfe ꝛ Dauda/Jæ þeir hafa þad j Hiartanu/ og hallda þui med stødugre og riettre Tru ꝛ smacka j Ordenu sialfan Christum ꝛ hans sætu huggun/ huor ed þad gior er ꝛ verkar/ad þeir smacka ecke Daudans Beiskleika vegna sætleiks Ordsins ꝛ Huggũar Jesu Christi. Þuiad Christur er j Ordenu og med Ordenu/Huor sem vill hafa Christum/hñ hafe Ord ed j sijnu Hiarta/og huor hñ hefr Ord ed og vardveiter þad/ sa hefur sialfan Gud/med øllum hans Sæleik/Nad ꝛ Huggun/og hann mun ecke sia Daudañ/þad er/Nañ mun ecke fiña Beiskleika Daudans/og ecke verda var vid hñ ecke smacka hañ/Þuiad so vtleggr Herrañ sialfur þesse Ord/ Sañlega sañlega seig

ga ſeige eg ydr/ Nier ſtäda nockrer ſem
Daudañ ſkulu ecke ſmacka/ þar til þe-
ir ſia Manſins Son koanda j ſijnu Rijₖ Mat
ke. Og eñ ſeiger hann/ Sañlega ſeige 19
eg ydr/ ad nockr eru aþ þeim hier ſtan
da/ ſm̃ ecke munu ſmacka Daudan/ þar
til þr ſia Guds Rijke. Þad er/ þr trey-
ſta og þorlæta ſig viſſuliga vppa Guds Lu
Ord/ og j Ordenu ſmacka þeir Chriſtū 9
og hans Huggun/ og biþala ſig Gude
med Lijþe og Sælu/ og eru hrauſter ⁊
glader/ haþa Jeſu Chriſti huggū/ Jæ
þeir veþia ſig j Ordenu/ eins ⁊ þa dau
ds Mans Lijkame er ſueipadur j Lijkbl
æu/ ⁊ þæ ſo og ødlaſt allt þad huar vm
Orded hliodar/ þiñande j Hiartanu Ch
riſtum og hans nadarſamlega Huggun
og Smack eilijþs Lijþs.

Miøg ſæt og dyrdarleg er þeſſe Læk
ning/ og er viſſ og ſønn/ og bregſt ecke.
Huad villtu mijn Sal haþa meira? Nu
ad girneſt þu þrekara? Tak þu þeſſa
himneſka Lækning j þitt Hiarta/ neyt
heñar/ og haþ hana þiñe Salu til heil

D iij ſukoztar

ſubootar alla Daga og Tijma. Sien
þu huorſu vænt þiker Veralldar Børn
um vm/eþ þeir giefa þeinged Lækning
vid Augna Verk/ Kolduſott/ Tañave-
rk/ Sara ſott og ødrum Meinſemdum/
ſo Menn vita alldrei huorſu mÿkels þ
er vert/ Nuad myklu meira ſkyllder þu
þa hallda aþ þſſare himneſkre gudlegre
Lækningu þÿns Endurlauſnara/ huør
ed burt tekur Daudañ/ ſem er Root og
Vppſpretta alls Siukdoms z allra añ
ara Meinſemda.

Spyr þu ecke þar ad Sal mÿn/ eþ þ
er Probatum, Huort þ er reynt z viſſu
lega ſatt/ Alÿt ad eins Dæme þra Nei
logu ſem þeſſa Lækning brwkad haþa/
Vm S Stephan leſum vier/ huorſu hñ
var þullur Truar og Huggunar Jeſu
Chriſti/ þar þyrer ſoþnade hañ ſælega
vt aþ/ þa hann var j Nel grytktur/ z ſag
de/ Drottenn Jeſu medtaktu miñ Anda.
Þeſſa himneſka Lækning haþde S. Pall
ſier j Hiarta/ huar þ hñ baud Daudan
um tradz daglega/ og ſagde/ Mig girn
er ad

er ad leysa vpp/og vera hia Christo. Phil

So hafa heilager Gudz Pijslarvot tar giort/ þeir ed vegna Jesu Christi z Sætleika hans Nafns hafa med Gl ede og Fognude lided grimlegar Pijsler z aktad þær ad øngus/ vegna þeirrar Huggunar sem þeir haft hafa j Hiartanu/ af þessare Læfningu.

Jesu Christe min liufe Lausnare/ þu hefur Ord eilijfs Lijfs/epter þui la ngar Sal mijna/ Hvør hann helldur þijn Ord/og treyster vppa þau/sa hefur þa riettu himnesku Læfning vid Neyd z Dauda/og øllum Helvijtana Por tum. O Herra Jesu/ eg bid þu sedier mitt hungrada Hiarta med þijnu Orde og vppfyller þad med þinne Huggun/ Sia þu minn Gud/lijka so sem min fr amliden Lijkame verdur rafen hvijtre Lijkblæiu og verdur j henne vtforen/ so sueipa eg Sal mijna j Orde þina Hug gunarsamlegra Fyrerheita. Þitt Ord er Sannleikuren/ z varer ad eilijfu/ Þar fi mun eg fyrer Truna a þitt Ord vern

 dadur

dadur verda eilijfa/ Jaa minn Herra
Jesu/huør sem truer þijnu Orde/hañ
truer a þig/Huør sem geymer þijn Ord
hañ geymer þig/ ꝛ huør hellst þig heꝼ-
ur/sa heꝼur Lijꝼed/eñ huør hañ heꝼur
Lijꝼed/sa smackar ecke Daudañ ad ei
lijfu/Þuiad so heꝼur þu talad/ Eg er
Joh Vppriſañ og Lijꝼed/huør sem truer a
11 mig sa skal lifa/þo hañ sie alla reidu
daudur/ og huør hann lifer og truer a
mig sa skal alldrei deyia. Truer þu þ
su Saal mijn? Jaa Herra Jesu/þu vei-
st alla Hlute/ þu veist ad eg true a þig
ꝛ heꝼ þig j mijnu Hiarta/ꝛ hugga mig
vid þitt Ord/og eg forlæt mig þar vp
pa/og veit þad visselega ad eg er eiñ aꝼ
þeim sem ecke munu sia Daudan/ og ec
ke smacka hans Beiskleik/ꝛ ecke verda
var vid hans Brodd/ Þar til hialpadu
mier miñ Drottenn Jesu Christe vegna
þijns sanna og H Ords/ Amen.

J huoriñ

VIII Capitule

Y huorium framſettar verda margar Greiner heilagrar Ritningar/ og nock rar gudrækelegar Bæner/og enn ßleira Þad ſem Meñ ſkulu haßa ßyrer Þm ſiu ka/ So z huørnē Þr ſ̄ nalæger eru ſkule ſkicka ſier z hegda hia Þm ſem ß Daudanum liggia.

Lát mig ßar ad heyra nøckrar Greiner ꝗ Rit ningar/ſo ad eg giøre mier Þær kuñugar/ z vi te ad hugga mig vid Þær og lýßga Saal myna med Þeim/Þa aliggur?

Fyrſt og ßremſt ſkal Madur chriſt-en vita ad hugga ſig med Greinū chriſtelegrar Truarjatningar/ j huøriū Greinum Suma Mergur og Iñehalld alls chriſtelegs Lærdoms og allrar Huggū ar er jnnebunded og ßaled/allra hellſt og einkum ſkal ſa ſiuke jduglega hyxa og leſa Þær Þriar ſeinuſtu Greiner chriſtelegrar Truariatningar/ſem eru Þeſſ ar/ Eg true Fyrergießning Syndanna Vpriſu Holldſins/Og eilijft Lijß. Eñ ſamt ſkal ſa ſiuke allar Truareñar gre

 iner

mer leggia sier til/eigna sier þær/z tr=
ua þui stadfastlega / ad þ er allt skied
honum til Gagns og Goda/z ad honū
mune þ allt verda til Huggunar z hial
par/eins og hn̄ være einsamall j Heim
enum/ sa allt þetta ætte ad hreppa og
þess niotande ad verda s̄ þar stendur.

Og slijkre Tru til Styrkingar hefr
er Gud innsett þau heilogu Sacramen
ta/ so sem nockur Neadarteikn og Jn=
sigle z Stadfesting/og hefur sett þau
s̄ þessar Truargreiner. Þar af kann
einn og sierhuor ad hugga sig vid sijna
H Skijrn/ ad hann j Skijrnen̄e er af
Gude medteken til ad vera Guds Barn
og er so s̄ arfleifdur til Himnarijkis og
eilijfs Lijfs/ z hefr eriufanlegan̄ Nꝛ
dar Sattmala vid Gud giort og bund
ed/og er med Jesu Christi Blode þueg
gen og hreinsadur.

Þar næst skal hann og lijka hugga
sig vid heilaga Kuolldmaltijd Drottins
j huorre Guds Sonur hefur han̄ so s̄
Guds Barn lated vid sitt Bord vere

da

þa ſaddann mettadann og endurlijſ-
gadan med ſijnu Hollde og Blode/
So hann er nu viſſ þar vppa/ad hann
er Jeſu Chriſti Lidur og Limur j Sa-
lu og Lijkama/ og fullkomlegur Erf-
inge alls þeſſ gods ſem Chriſtur hefur
med Fornfæringu ſijns Hollds z Blo-
ds forþient og vtuegad. Vppa þetta
ſkal hiñ ſiuke ſialfur leſa eda læta leſa
þ ſier allra handa huggunar Greiner/
wr heilagre Ritningu/ſo ſ ad eru þſſar

Kuiñunar Sæde ſkal j ſundur mo- Gene
la Höggormſins Hofud/eñ Ormureñ 3
mun bijta hañ j Hælenn

Þar til er Sonur Gudz opенber or- 1 Jo 5
den/ad hñ nidurbriote verk Diofulſins 3

Þijñer framlidner ſkulu lifande ver Es
do/z med ſijnum Lijkømum vpprijſa/So
fed Gud þier ſem j Jørdunne ligged 26
lukler.

Far þu mitt Folk j þitt Suefnhws Es
og læt aptur Dyrnar epter þier/og fel 20
þig þar vm eina litla Stund / a med
an Reiden geingur fram hia.

ob 1 Nakenn kō eg fra Modur lijfe/ Na
kenn mun eg j burt fara/ Drottenñ gaf
þad/ Drottenn tok þ j burt/ sie Nafn
Drottens blessad

Job Eg veit ad miñ Endurlausnare lif
19 er/ z hñ mū mig hier epter vppvekia wr
Jørdunne/ og eg mun þessu mijnu Nær
unde verda j klæddur/ og eg mun j mij=
nu Hollde sia Gud/ þañ sama mun eg
lijta/ og med mijnū eigen Augum sia hñ
enn ecke annarlegum.

So sañlega sem eg life (seiger Drot=
teñ) vil eg ecke Dauda hins ogudlega/
Ezech helldur ad sa ogudlege snue sier fra sijn
33 um Veige/ og life.

Eg vil þa endurleysa wr Heluijte/
og frelsa þa (sem a mig trua) fra Da
Ose udanum. Daude eg skal vera þinn Ba
3 ne/ Heluijte eg skal vera þijn Plaga.

So sē Hiørtren langar epter fersku
psalm Vatne/ so langar mijna Sæl til þijn
42 miñ Gud. Mijna Sæl þyrster epter
Gude/ þeim lifanda Gude / Nær mun
þ kōa ad eg fæ ad lijta Andlit Guds.

Þui

Þui ertu hrygg mijn Sál/ z þui ſtur Jer
lar þu mig/ Vona þu vppa Drottenn/
Þt enn nu mun eg þacka hm̄/ Þt hann er
Hialpare mijns Andlits z minn Gud.

Þegar eg ad eins hef þig Drottenn Psa
þa hirde eg huorke vm Himē nie Jord
Þo ad Lijf og Sal vanmegnest/ þa er
tu þo Gud alla Tijma Huggun mijns
Hiarta/og mitt Hlutskipte.

Saler Riettlaata eru j Hendē Guds
z eingen Pijna snertur þær. Fyrer þm Spe
Oskynsomu er ad sia/ so sem þeir deyie 3
og þeirra Afgangur verdz þyrer Pijst
reiknadur/og þeirra Burtfor f Fordis
fkun/enn þeir eru Fride.

Vier erum Born heilagra/og vonū
epter odru Lijfe/huort Gud mun gefa Co
þeim sem siet vid hn̄ med Truñe fastle
ga hallda.

Huor hann blijfur stadfastur allt til Mat
Enda/sa mun verda Saluholpen. 10

Komed aller til mijn/ þier ſ erfided Matt
og erud Þunga hlader/eg vil endurlijf 11
ga ydur.

oh 1 Sia/ Þad er Lamb Guds ſem burt
tekur Heimſins Synder.

oh 3 So heßr Gud elſkad Heimen/ad hn̄
gaß vt ſinn eingeten Son/til þeſſ ad all
er þeir ſem a han̄ trua ſkulu ecke ꝼorta
ſt/helldur haßa eilijßt Lijß.

oh 5 Sañlega ſañlega ſeige eg ydur/hu
ør hn̄ heyrer mijn Ord/ z truer þeim ſ̄
mig ſende/ſa heßur eilijßt Lijß/ z ecke
kiemur han̄ ꝼyrer Dom/helldur þreyn
ger hn̄ ſier vr Daudanum jn̄ j Lijßed.

oh 6 Jeg er Braud Lijßſins/huør ſ̄ kiem
ur til mijn/hn̄ ſkal ecke hungra/og hu-
ør ſem truer a mig/þann ſkal alldrei
þyrſta.

Ib-dem. Allt huad minn Fader gießur mier/
þad kiemur til mijn/og huør ſem kiem-
ur til mijn/hann ſkal eg ecke vtreka.
Þad er Vilie Fødurſins ſem mig
heßur ſent/ad eg glate ecke einum aß
þm̄ ſm̄ hn̄ gaß mier/helldur ad eg vpp
veke hann a ſijdaſta Deige.

dem. Sannlega ſeige eg ydr/ Huør a mig
truer/hn̄ heßur þad eilijßa Lijß.

Eg er

Eg er Lios Heimſins/Huør mier ep- Joh
ter fylger/hn̄ mun ecke ganga i Myrk- 8
renu/helldr mun hn̄ hafa Lios Lijfſins
Sañlega ſañlega ſeige eg ydur/Ef Ibidem
nockur helldur mijn Ord/hañ ſkal ecke
ſia Daudañ eilijflega
Mijner Sauder heyra mijna Rodd Joh
og eg þecke þa/og þeir þeckia mig/ og 10
þeir fylgia mier /og eg gief þeim eilij-
ft Lijf/ z alldrei ſkulu þeir fyrerfaraſt
og einge ſkal ſlijta þa wr mijnū Hond-
um. Faderen ſem mier gaf þa hn̄ er
ollum meire/og eingen fær þa ſlitet wr
mijns Fodurs Hondum/Eg og Fader-
en erum eitt.
Eg er Vppriſan og Lijfed/Huør ſem Joh
truer a mig ſa ſkal lifa/þo hañ ſie Da- 11
udur/Og huør ſm̄ lifer og truer a mig
ſa ſkal alldrei deyia.
Eg er Vegurenn/ Sannleikuren og Ibidem
Lijfed/Eingen kiemur til Fodurſins ne-
ma alleina fyrer mig/.
Þetta er þad eilijfa Lijfed/ ad þeir Joh
þecke þig ad vera alleina ſannañ Gud 17

z Jesum Christum/ þann þu hefr sent.
dem. Fader/ eg vil ad huar eg er/ þa sie þr
hia mier sem þu gafst mier/ so þr siae
mijna Dyrd huøria þu hefur mier gie
fed/ Þuiad þu elskader mig adur enn
Heimuren var Grundualladur.
ect Þar er ecke Sæluhialp j nockru ødru
4 Nafne/ z ecke er nockurt Nafn annad
Møñum giefed/ j huøriu vier kunnum
ad verda sæluholpner
cet Vm þenna (Herrañ Jesum) bera al
10 ler Spæmeñ vitne/ ad fyrer hans Na
fn fae aller Syndanna Fyrergiefning
þeir sem trua a hann.
Huar hellst Syndē yfergnæfer/ þar
om yfergnæfer Næden myklu meir.
5
om Ef Gud er med oss/ huør kañ þa ad
8 va oss j mote? Huør ecke hefur hlijft
sijnum eigen Syne/ helldur giefed hañ
vt fyrer oss alla/ Skyllde hañ þa ecke
giefa oss alla Hlute med hm̄? Huør
vill æsaka Gudz Vtvalda/ Gud er sa siñ
þa giøra Rettlæta/ huør vill þa fordæ
ma? Christur er sa sem daen er/ Jæ/ þ
meira

meira er/ Nū er ſa ſm̄ vppvaktur er/ hu
ør ad er til Gudz hægre Handar/ z bid
ur þyrer oſſ

Eg er viſſ þar vppa/ ad ecke Daudē z Ibidem
ecke Lijþed/ ecke Einglarner eda Høþ
dingiaſtietternar/ ecke nøckurt Ovrijke
og ei þad Nalæga nie þad Okomna/
ei Had eda Dypt nie nøckur ønnur Sk
iepna þær oſſ ſkiled þra Gudz Kiærlei-
ka/ huør ad er j Drottne vorum Jeſu
Chriſto.

Gud heþur alla jſieluckt vnder Synd Rom
eñe/ vppa þad hañ myſkunade ſig yþ- 11
er alla.

Eingeñ liþer ſier ſialþum/ og eingenn Rom
deyr ſier ſialþū / Liþū vier/ þa liþū vier 14
Drottne/ deyiū vier/ þa deyium vier Dr
ottne/ Þar þyrer huørt vier liþum eda
deyium þa erum vier Drottens.

So ſem þeir eru aller dauder j Ad- 1 Cor
am/ ſo verda þeir aller liþande giørder 15
j Chriſto.

Enn vier vitum/ þegar vort jarneſ- 2 Cor
ka Hws þeſſarar Byggingar verdr nid 5

ur broted/Þa hoßum vier Bygging aß
Gude vppbygda/Nws Þad ei er mz Ho
ndum giort/ Þad eilijßt er a Nimnum.
Cor Gud er trwr/sa ecke lætur ydr ver"
10 da ßreistada ßramar enn ydr er mogu"
legt ad lijda/Nelldur giorer hañ Þad/
ad Freistingin ßær Þañ Enda so Þier
getted vel stadest.
Phil 1 Christur er mitt Lijß/ og ad deyta
er mier Abate. Eg heß Girnd ad skil
iast hier vid/ z vera hia Christo/ huad
myklu betra er.
Phil 3 Vor vmgeingne(vort Neimele)er a
Nimnum/huadan vier væntum Lausn"
arans Jesu Christi/sa vora ßanyta Lij
kame mun ßorklara/og giora Þa lijka
sijnum ßorklarodum Lijkama og dyrd"
arlegum.
1 Tim Pad er visseleg Sanñinde/z dyrmætt
1 ðdugt Ord/ad Christus Jesus er kom
eñ j Neimen Synduga sæluholpna ad
giora/ medal huorra eg er hiñ hellste.
2 Tim Tijme minnar Burtßarar er nalæg"
4 ur/Jeg heß goda Barattu barest/Eg
heß

heꝼ mitt Hlaup ꝼullendad og Truna
geymt/ Nu hiedā j ꝼra er mier tilreidd
Korona Riettlætesins/ sem Drottenn sa
riettlate Domare mū gieꝼa mier a þin
Deige/ Enn ecke alleina mier/ helldur
øllum þeim sem hans Tilkomu elska.
Sia til þu beriest vel j Truarennar 1 Tim
Barattu/ Hondla so eiliꝼt Lyꝼ til hus 6
rs þu ert kalladur.
Bloded Jesu Christi hreinsar oss. 1 Joh
aꝼ øllū Syndū/ J þui heꝼur birst elsk 1
añ Gudz til Mannaña/ ad Gud heꝼur
sent sinn Son j Heimen/ so vier skylldū
liꝼa ꝼyrer hñ/ J þui er Elskan komen/
ecke þad vier høꝼum elskad Gud/ helldr, 1 Joh
ad hañ heꝼur elskad oss/ z sent siñ Son 4
til Forlykunar ꝼyrer vorar Synder.
Vier høꝼum hier ecke blyꝼanda Hebr
Samastad/ helldur leitum vier þess O 12
komeñ er
Vertu trwr allt j Daudañ/ þa mū Apoc
eg gieꝼa þier Koronu Lyꝼsins. 2
Nu eria eg elska þa aga eg z tyꝼta/ Ibidem
Þeir haꝼa yꝼervuñed hañ ꝼ Lambsins 3
 Blod

Blod/og þ Ord hans Vitnis burdar/ z
haþa ecke elſkad ſitt Lijþ allt j Daudañ
Apa: Sæler eru þr þramlidnu ẽ j Drottne-
14 deyia jaþnſnart.

Vr þeſſum og ødrum þuilijkum Greinum þa ſkalltu Sæl mijn vtvelia þier nøckrar ſierlegar vtvald^r Greiner ſem þier þikia hugguñarſamlegaſtar vera/og lærdu þær vel og giør þier þær kunnugar þyrer vtan ſo ſem Fader vor Þuiad ſo ſem ſumra Manna ſidur er/ ad læta ſmijda og til bwa þeirra Lijkki ſtu eda Legſtein eda Lijkblæu/nøckrum Tijma þyrre adur þeir andaſt/og vard ueita þad/ſo þad ſie til reidu þegar Lijk amã þarþ ad graþa/So ſkltu vtuelia þier nøckrar ſierlegar Greiner z Mal tæke H Ritningar/og lær vel ad ſkilia þær/ſo ad þu a þinne Sottarſæng kunner ad ſtyrkia og hugga þijna Sæl- Þuiad j mote Daudanũ mijnkar Manne optaſt bæde Miñed og ſkilningureñ Þa er z ecke Tijme til ad heyra langar Predikaner/eda margar Aminningar. Ein huggunar Grein/og eitt Gu-

ds Ord/sem fram er geinged af Guds
Munne/þad gledur og huggar lijfgar
og endurnærer og fedur Hiartad Lijfed Deut 8
z Sælena. Enn vilie Madz a Sott-
ar sæng sitie fyrst taka til ad læra þet Matth 4
ta/þad vill vera foruellt/og kiemz sial-
dan til Gagns / og er þa opseint.

Herra Jesu Christe/ Upplys þu
mitt Hiarta med þijnum heilaga An
da/so eg giarnsamlega heyre og lære
godar Greiner þijns H. Ordz/huxe ep-
ter þeim/hafe þær optlega yfer og gio
re þær mijnu Hiarta vel kunnugar. Gi
ef þu ad eg geyme z vardueite þitt ord
og sie ecke so sem broten Pottur eda bra
kad Kier/sem Vatne kan ecke ad hall-
da. Upplys þu minn Skilning/styrk
þu mitt Minne/z lat mig minast a þij
nar Hugganer. Hialpa þu mier so eg
geyme Ord þitt j godu og sidsomu Hia
rta/og bere Auext j Þolenmæde til ei-
lijfs Lijfs/Amen.

Kienn þu mier nockrar Bæner sem eg meige
bidia j mijnum Siukdome/mier til Huggunar

11 Þar eg meige ꝛ eirnen hafa fyrer ødrum sem finker eru

Jeg hefe allt hingad til lagt þ þig margar godar gudrækelegar Bæner/ ſ þu mant lesa þier til Gagns ꝛ Goda Þo vil eg enn auka þar nockrum vid sem goder og gudhrædder Menn hafa dictad/og so a þennan hatt beded.

I

Su hellſta og ſierlegaſta Bæn/ er vor drottenleg Bæn FADER vor huoria Lausnaren ſialfur hefur kient oſſ/huor ed inñe hefur ad hallda j ſtuttu Male allar vorar naudſyniar/ og allt huad vier þurfum vid j Lijfe og Dauda. Þegar þier vilied bidia(ſeiger Drottenn)þa taled þeſſu̅ Ordum/Fader vor ſu̅ ert a Himnum. Helgeſt þitt Nafn. Tilkome þitt Rijke. Verde þiñ Vilie ſo a Jordu ſem a Himnum. Gief oſs j Dag vort daglegt Braud. Og Fyrergief oſſ vorar Sullder/ſo ſem vier ꝼgiefum vorum Skulldunautum. Og eige leid þu oſſ j Freiſtne. Helldur frelſa oſſ fra Illu. Þuiad þitt er Rijked Kraptureñ

uren og Dyrden vm Allder og ad eilijfu/ Amen.

II

Drottenn/ Lát nu þinn Þion fara j fri Luc
de/ so sem þu heftur talad/ Þuiad mijn Au
gu hafa nu sied þinn Endurlausnar a 2

III

Fader j þijnar Hendur fel eg minn Luc
Anda 23

IIII

J þijnar Hendur fel eg minn Anda psalm
Þu heftr mig endurleyst Drottenn Gud 31
Sannleikssins.

V

Drottenn Jesu/ medtaktu minn Anda. Act
7

IV

Drottenn/ vertu hia oss þuiad kuolld a Luc
tekur/ og a Dagenn er lided. 24

VII

Eg hef Girnd ad skilia hier vid/ og Philip
vera hia Christo. 1

VIII

Minn Herra Jesus Medur og Gud/ Gall.
Sem Mædu þijnu Spott og Deyd/
Fyrer mig polder og Krossins Kuøl/
Og kuittader mig vid eilijft Bøl.
Fyrer Kuøl þijna bid eg nu/
Mier aumum ad hialper þu/

Nær Daudans kiemur hin stryda Stund/
Storlega Grim̃ a alla Lund.
Nær allur minn Mattur eydest so
Eingen Madur mier hialpa ma.
O Herra Jesu þÿn Hialpen blyd
Hugge mig þa i Daudans tyd.
Leid mig aß þessum Eymdar dal
Og styttu mÿna Daudans Kuól.
Andskotans Reide ßrels mig ßra/
Fyrer þinn Anda og vert mier hia
Enn þegar skiliast Lyß og ønd
O Gud tak hana þier j Hönd/
Huyld Hollde aß þier eg þiggia vil
Þar til Doms Dagur tekur til.
Glada Vpprisu gieß þu mier/
Geym mÿn þa Dagur Domsins er
Mÿnar Synder ei minstu a
Milldur gieß mier Lyß eilyßt þa.
Lyka sem ßyrre loßader þu
Legg eg a Ord þyn mÿna Tru.
Sannlega sannlega seige eg þier
Sa mÿn Ord helldur og treyster mier.
Ogn Daudans reyner øngua hiñ/
Eilyßan Dauda ei smacka kann
Lykamleggt Andlæt eitt sinn ßær.
Vid Andar Daudan ei verdur var.
Vil eg med velldugre Hönd
Vyst skilia hann vid Daudans Bønd
Arß mÿns Rykis skal eignast sa
æßenlega mier sialßum hia.
Og liþa j Sælu og sønnum Frid
Sæmd þa veittu oss millde End

Aller

Fyrer þa Siuku
Allar Synder offſ ꝥorlaattu/
þolenmoder vier bydum nu.
Med hreinnre Aſt og trauſtre Tru.
Til þeſſ ad kiemur Stunden ſu/
Og ꝥetngium þinna Orda giætt/
Allt þangad til vier ſoꝥnum ſætt/ Amen
IX
Pa Innner hier myn Lykams viſt (Grall.
Og leider þu mig ꝥra Heime
Hiaſtod veittu mier Herra Chriſt/
Og Hialp þyn alldrei mier gleyme/
J ſkilnad mÿna aumu Aund.
Eg gieꝥ og ꝥel j þyna Hønd/
Ad medtake og geyme
Mig pÿna jaꝥnan Sekt og Synd
Samuiſkunne vaſt a mæla
Þar eru ꝥleire enn ſlaꝥar Sand
Samt ſkal eg vm Hialp ei vyla
Pui Dreyren raude ꝛ Daude þinn
Drotten Jeſus Frelſare minn
Er myn Lyꝥgiøꝥ og Sæla
Eg er þinn eigen Limur einn
Aꝥ þui ꝥæ eg Huggun goda
Allorei ſlytur mig aꝥ þier neinn
J Angiſt og Daudans Voda.
Enn þo eg deye er eg med þier
Eilyꝥan Fógnud ꝥanſtu mier
Drotten med þÿnum Dauda.
Eins ſem aꝥ Dauda vppreiſtu
J Gróꝥ mun eg ecke blyꝥa.
Himnaꝥór þÿn er huggun tru

Strygd Daudans kann burtu drýfa
Hiedan þer eg med Føgnude/
Full vïſſ hia þier minn Lausnare
ætyd þu lætur mig lifa

X

Hialpa þu mier Herra Jesu Christ
Heimen vel vid ad ſkilia/
Þegar Daudaſtund mig þúngar meſt,
Þu munt mig hugga vilia
J Strýde þui ſo eg ſtande vel
Strax eg mig ꝥallenn annars tel
Ef þýn Hönd ei hlýfer mier
Hialpande ſo af Eymdum hier.
Þo Fløſde minna Synda ſie
Sem Sandur a Hafſins Grunne/
Efa ſkal eg þo alldreigie
Ad þu mier hialpa kunner.
Þinn Dauda eg huxa ætýd a
Med Undum þýnum lieſt mig ꝥa
Eilýfan Frid/ ſo Aundin mýn
Aualt hlýfe Myſkun þýn.
Løfud mitt ertu eg Limur þinn
æ gledur mig ſa Gode
Af þier mig ſlýta eingen kann
Ognarlaus er þui Daude/
Eign þýn eg er þo ꝥalle eg ꝥra/
Frelſare minn þier verd eg hia/
Lyka ſem þu lofad hefur
Lýf eilýft þar huǵr. ſo ſefur
Hef eg æ þar a vyſſa Von
Vitande þig riſen af Dauda.
Af Grøf minnꝥ eg ganga mun

Fyrer þa Siuku
Guds Velldе kinn þui rada
Endast þa Daudans Ogn og Kuøl/
Aund mijna eg þier j Hendur sel
Daudann virde eg vorn Abata
Sem rist og Sælu hia þier hliota
XI
Minn fæte Jesus sanne Gud
Sia mig nu hier j ebstu Neyd
Eins sem þa þyrr eg gietеn var.
Og j Lyþe mig Moder bar
Einn varstu Gud mijn ødlug Hlijþ
Og alla Stund mitt Lios og Lijþ.
Þa mig j þyrstu Moder bar
J mestu Hrygd og Kuølum var
Aþ Lyþe hennar leyster mig
Líknsame Gud so beide eg þig
Nu stydie mig þijn Hialparhönd
Sem heþur þu giørt a þeirre Stund.
Minn Gud ertu þra þyrsta Dag
Fæding mijn var mest Eymdarlag/
Þa var eg lagdur þier j Skaut
Þegar eg Skijrn j þyrstu hlaut
Þa Miolk veitte mier Modur Brioſt
Mig huggader a hia mier stodst
Þa alnar hær eg orden er
Aungua biørg kunne veita mier
Opphellde Vernd og Hialpen mijn
Herra Jesu var Myskun þijn/
J Kuøl minne þui kalla eg nu
Christe a þig med Hug og Truu
Sem veitter þyrstu Fæding Tid
Fullting þitt hallde mier adra vid
 Skijrnar

Huggunar greiner
Skiírnar Fæding pullenda nu
Fyrer Kross og Dauda verdur sꝭ
J þeirre Fæding þiæst eg hier
Preyr Holld og Aund myn epter þier
XII
Kiþande Dretten lykna mier
Lát mig Nád þýna kinna.
Aþ þui Treust er allt a kier
Eymdanna giet þu minna.
Synder gióra mier Sorgar meed
Sálen er tuist aþ Angre.
Frelsa þu mig þyrer þitt Blod.
Fyrna aþ þýnu langre
So line strydu Strengre.
Eg berst vid Daudans bitra Mátt.
Bratt verd nu hiedan halldа.
Heimen þorlata hlyt eg bratt.
Heled mig sæter kallda.
Lykamen veyrur og lasen er.
Lyþs Krapt tekur ad þriota.
Sálen aþ Buknum þlyia þer/
Fuist þui ei neitt til Boota.
Lát mig Nád þinna þliota.
Eins geingur mier j Eymdum myn.
Og þui Barne er þædest
Hórmulegre j Hrygd og Pyn
Hórku þraungingu mædest.
Haþande huerke Matt nie Megn
Miuka Hialp sier ad veita
Utan Liosmoder liuþ og giegn
Lundblyd med Ástsemd heita.
Lidsemdar gióre ad leita.
Aþ

Fyrer þa Siuku
Ad þui kom Gud minn elsku klær
Vppa þig nu eg væle
Og hingad þynar Hendur hrær.
Herrann minn Jesus sæle
Fyrer þitt rauda þoissad Blod.
Ferdum sem vt ad dunde
Vm Trie þyns Kross þa tiged flod.
Taparlaust nidur hrunde/
Ad mier þyn Elska grunde/
Vid miñe Sæl þyn Hialpar hønd.
Hyr sem Lìosmodet take
Pa verdur Lykamans vid skild ønd.
Vyst so ei vppa sake.
J varmre Laug þyns Lyþsins Blods
Lat hana Hreinsan fanga
So Heiptar Pynu Heliar moods.
Hun kuñe alldrei ganga.
Vm alla eilyfd langa
XIII
Herra Jesu j hendur þier
Hiedan þa eg burtu fer/
Fel eg mijna auma Aund
Aull so pirrest Mein og Grund
Fødurnu hana bærer þu.
Fágud er og hreinsud su.
Blods med Dreyra dyrstum þijn
Pasom er su eigan myn.
Andast eg og vpp til þijn
ætla/snuptur Sotg og Pyn
Hiervist Lyþs er litels verd
Po leingur Duelìest hiedanferd
Hialpa mier ad hyra stytt
P v   hallde st

Huggunar Greiner
Hallðest Mad þyn vid mig rÿk
Herra Gud eg true traust
Þu taker vid mier efalaust
XIIII
Lambed Guds z Lau narin
Lyþs og daudur er eg þinn
Med þier Arþ lat eignast mig
Þar aller helger gledia sig.
Skyllda eg ecke eignast Lyþ
Eilyþlegt og þordast Ryþ
Huar være Daude helgur þinn ?
Og hellst blodryke Bardagin ?
Hier til var þitt helga Holld
huled og grafed nidur j Folld
Ep þinn Daude ecke mier
Eilyþt giæfe Lyþ hia þier ?
O Jesu vid mig vertu þuf
Viss og trur/eg til þyn fly
Yfergief þu alldrei þann
Sem Undafflood þitt hreinsa vann.
J Fride lat mig sofna satt
So vid engun verde hætt/
Andlite blydu og Augum þyn
opinlega snu til myn.
Frels aren minn af Fære og Neyd
Fyrer þinn bid eg saran Deyd
Lat mig þeim Oskum øllum na
Og opinlega Lofgiörd tia.
XV
Ligg eg hier sem Madkur j Mollo
Mitt vill Rolna veyka Holld
Huörke Foot nie Hend giet hrært/
Helldur gióreft allt ofært

Fyrer þa Siuku
Dregst mitt Lyþed Daudan vid
Daprann þinn eg Lim og Lid,
Sinne og Rœna rienar allt.
Rœder ecke Tungan snialt
Heyrn og Syn mier huerþa vill
Holldenu þiker Sottenn jll
Hentast være ad huylast brœtt
Og Heime bioda goda Nætt.
Skunda Jesu skiott til myn
Skaniea aþ Diöfla Sorg og Pyn
Pylur hans briot/hann berst vid mig
Sem Biørn og Leon hrædelig
Ogn nie Freistne og Eymdar stig
Ei mig skilia lœt vid þig
Lyt mig þrælen lægstan þinn
Liþande Jesu Drottenn minn
Tru Riettlæte røskua von
Ryfur veit mier Mariu Son
Fyrer þitt rauda blessad Blod.
Biarga aþ Synd og Vytis glod.
Engla þinna Adstod blyd.
E ste vys a sydstu Tyd
Ad flytia myna cyma aund
J Þyns Fødurs Fadm og Hønd.
So eg Engla Sælags þion
Synge Loþ med þagran Ton.
Þasamlegasta Drottens myns
J Dyrdar Ryke Fødurs þyns.

XVI

Ton/ Ma eg Glucku

Gladur nu deyia vil eg vist/
Vid Dauda syst/megna eg mier ad hlyþa

Þ vyj Soc

Ferdigtþum syngua eg þinna ma.
Po þalle fra/Myn Saal hia Gude mun blyfa
Þui Fion er eg þiñ/þu Herran mun.
Styd hia þier/ eplaust eg er
Ei kann mig neinn fra þier hryfa
So leinge sem hier Lyfed dreg/læra vil eg
Gudlega j Drottne ad deyia/
Og buast til med bestre Lyst/
Blydā vm Christ/þast Truar Feng ad beyia/
Mitt ædst Traust er hann/Aund leysa vann/
Fyrer sinn Deyd/ og frelste af Neyd
Gladur eg þui vil þreygia.

Af Nad hefr Gud mier veitt ⸗ skeinkt
A Kross vpphéingte/Jesū Christ son siñ kiæra
So þ mig lide sar ⸗ Deyd/ad sulpta mig Neyd
Sie hønum þui Sæmd ⸗ æra/
Og hutlyka Nad hefur Gud mier tiad
Pa frønku Aund myn / kallade til syn
J eilyft Lyf jnn ad færa.

Gief mier nu Drotten giæsku þr
Glada burtfør/fyrer Jesu dyran Dauda
Ad lifa ⸗ deyia eg j þier/ Aund miñe og mier
Beoi veit þ Blod hñs rauda/
Miñ Jesu Christ/ mig hefur leyst
J þyna Hønd/ eg fel myna Aund.
Sofna eg so an Nauda.

XVII

Hiedan j burt med Fride eg fer.
Feigen og gladur j Gude.
Huggad nu vil mitt Hiartad er,
Og horfen allur Kuyde

Hugguner Greiner
So sem Gud sialfur pyrerhiet mier,
Hugldar Suepn minn er Daude.

So bad og andvarpade eirn gudhræd dur godur Madur a siñe Sottarsæng.

Nu gled þig Sæl mijn/ þu sem þo ecke ert mijn/helldur Herrans Jesu Christi/sem þig hefur med sijnu Dyrmætu Blode endurleyst. Mijn Sæl/ vert þu nu glød j Gude þijnum Endurlausnara. Gack vt af Sodoma med Loth/og lijt ecke a bak aptur. Flyttu þier j giegnum þad rauda Haf/so þu komest wr Høndum þeirra sem þig ofsækia/og komer inn j þad Landed ß flytur j Miolku og Hunange/Haf þig vpp j Lopted og læt allt fara þad hier er nedra a Jørdunne.

Til Himnarijkis ertu skøpud / Til Himnarijkis ertu helgud/til Himnarijkis ertu fyrerhugud / Þitt Heimele er a Himnum/ Þar hefur þu Borgarriett feinged/þar er þier fyrer laungu dyrdlegt Herberge fyrerbued/Læt þig lan-

ga þangad / legg þra þier viliuglega
þa ohreinu og þungu Byrde daudlegs
Holldz. Lattu Ofnuna verda epter vn
der Fiallenu Drottens/enn þar þu vpp
Rn ódur oped þyrer þier Skaut Abra
hams / so sem sønnu Abrahams Sæ-
de. Nu mun Paradyjsar port þyrer þier
opnast/þu sm̄ þyrer Truna ert jnplon
tud Herranum Christo z ert þyrer hn̄s
Blod hreinsud.

Nu þo ad Skilnadur Salar og Lijf
kama sie beiskur og sar / þa halltu þo
kyrru þyrer/ Vertu stødugur z m̄z godu
Giede/þad er ecke nema litel Stund/og
so sem eitt Auga bragd/þa mun Drott
en leysa þig/ þar þyrer haþ þolenmæ
de. Betra er ad þu nu einu sin̄e leyser
vpp/og bitaler Natturun̄e þa Skulld s
þu hlytur henne ad giallda/helldur enn
ad þu skuler leingur j þessum Heime vij
nast plagast og velkiast/ Ecke muntu
deyia/helldur lifa/og stigia þra Verk-
um og Dasemdum Drottins.

Enn þu minn jardneskur Lijkame/
þyrer

þyrer huorium eg heþe langa Tijma haþt Sorg og mædu/ Ahyggiu z omak z lided margt jllt/til ad þæda þig z klæ da/næra þig z lijþga/so ad eg heþ mør gum Deige þar til spillt/z heþde matt vera mier myklu gagnlegre. Þu Lijka me sm vered heþr Sælu minne ein Þu= ng Byrde/ og hana heþur opt og osiall dan hindrad og nidur þrykt so hu heþr ecke gietad med þrij og þrelse stundad himneska Nlute sem vera atte/ Þier seig re eg/ Med þui Gud heþur þad so asett og skickad/ad þu s ert komen aþ Moll= du/þu skallt nu endelega leggia þig til Nuijldar. Gack jnn j þitt Sueþnhws Læt aptr Dyrnar epter þier/geym þig þar vm dalitla stund/a medan Reidenn lijdur Fram hia. Þo þu þwner z rotn j Grøþenne/ þa er þad þier ein Þurga tia og Hreinsan/so þu skallt miøg dyr darlegur vppriijsa. Þu verdur nidurlag dur þorgeingelegur/enn þu munt vpp= rijsa oþorgeingelegr/þu verdur nidursæ dur smænarlegur/ en þu munt vpprijsa

med Dyrd. Og so sem þu hefur bored
Mynd hins Jardneska/ so muntu verda
berande Mynd þess himneska/ Og j þí
nu Hollde muntu Sia Gud/ so þu ver
der gladur þegar þu vaknar vpp epter
hñs Mynd. Þu munt visselega vpp ap
tur rysa/ Og þo þu yrder ad Osku og
Dupte/eda ad ongu/þa mũ Gud Dr
otteñ þiñ vppueckia þig/ huorium þu va
rst jnnplantadur/ og huer ad er Holld
aþ þínu Hollde/og Beim aþ þínu Be
inum. Og þegar hñ kallar þig aptur
þa kann eingen Hlutur þig ad hindra
helldur hlytur þu jaþnsnart ad koma
þramm. Þesse Drotten sem vppvak'e La
ssarum med einu Orde/þa hñ tok til ad
rotna og þwna/hann mun og eins lýka
syna og bevýsa a þier Krapt síns Al
mættis. Nu hlytur þu ad þiña og lýda
Kuol og Pýnu/eñ þad lýdr snart/ z er
ecke nema vm litla Stund ad giøra/
epter þad eru j burtu aller Verker all
ur Suide og Stuckdomur. Vær vitum
epter Ordum S Pals/ad alla Natturu
na og

na og allar Skiepnur þorleinger / og þar hafa Trega og Anduarpan / og vilia giarnā veida lausar vid þssa Neims Niegoma/Og þui villtu þa ecke gi rnast ad hafa huijld? Þu Daude/ matt vel slijta þad sem Syndarenar vegna verdur sundur ad slijtast/ Ecke muntu asma mig/helldur stoda mig til rolegrar Nuijldar z oendanlegrar Glede. Fe ic ensamlega vil eg apturlæta mijn lijkamleg Augu so ad eg siae þad eilijfa Lios. Ad eins bid eg þig þu Son Gu ds/minn Endurlausnare og Saluhia lpare/ sem mig hefur slited wr Neluijte/ og endurleyst fra eilijfum Dauda. Hafer þu j nockurn Tijma stadeð hia mier/ so veittu mier nu Nialp og Nia stod j þessare minne sijdostu Neyd. Til þijn vpp hef eg lwnar Hendur/ z mitt Vonmattugt z veyct Hiarta/ Til þijn kalla eg/til þijn langar mig/ minn Kongur og minn Gud / þu sem gafst þig nidur j þetta auma Nollð/ so ad eg þar j gien skyllde fa og odlast Borg og

Bwstad j Ninma ryke. Þu heþur a Kroßenum vppgieþed þin̄ Anda/ so ad eg þeinge eilijft Lijþ: Yþergieþ þu mig ecke min̄ gode Gud og Drotten/ z vijk ecke þra mier. Flyt þi' ad hialpa mier min̄ Gud z þrelsare/ Lat þijn Ord ecke þalla wr mijnu Hiarta/ þa þu sagder/ Þetta er þ eilijþa Lijþ/ ad Menn þecke þig sannan Gud/ og þann þu sent heþur Jesum/ ad hann sie Christur / þad er/ Kongur og Kennemadur allra riettruadra. Seig þu til mijn so s̄ til Ræningians a Kroßenū/ J Dag skalltu vera med mier j Paradijs. Veit og gieþ Nꝏd þijna/ ad þa mijn þataka Ønd sk ilst vid þenna daudlega Lijkama / ad hū sie þa þiñe oseiganlegre Nꝏd z Myskū a Hendur þalen. Vert med godu Gede mijn Sꝏl/ Þuiad Drotten hialpar þier/ hn̄ heþur slited þig wr Daudanum Jeg mun ganga þyrer Drottne j Lande liþande Manna. Nu Daude / þu hinn mykle Leuiathan/ gleyp þu Jonam þeg ar þu villt. Fardu vel Heimur nog heþ

ur þu

ur þu þeinged mier ad giøra / leita nu vpp añan þañ þu villt / Drottē eg bÿd epter þÿnu Nialpræde / Kome þitt Rÿke þrelsa þu oss þra ollu Illu / Amen.

Añars gods z gudrækelegs Mans Bæn z Anduarpā a Sottarsængeñe

Jesu Christe Sonur Guds/miñ Endurlausnare/ sem vr Myrkrenu giører Morgunen/og wr Notteñe Dageñ/ Latt mig epter vmliden Myrkur þessa auma Lÿþs þa ad sia gledelegan Dag eilÿþs Lÿþs/og epter dima Nott þessa auma Lÿþs ad lÿta þann biarta þagra Dag okomeñar Dyrdar.

Drotten Jesu/minn Lÿkame z mÿn Sæl verda nu ad skilia / enn þu og eg munum ecke skilia/Þuiad vid erum myklu þastara samteingder eñ Sæl z Lÿþs Mitt Niarta vill j sundr bresta/z kañ ecke ad liþa leingur/ Enn Nialp þÿn z Nuggun brestur alldrei nie bilar.

Jeg girnest ad leysa vpp / og vera hia þeim sem mig heþur endurleyst/ecke mz Gulle eda Silþre/helldur med sÿnu dyrmæt

dyrmætu Blode/ Hann sem sijna Sæl heþur þyrer mig vtgieþed til Syndaþo rnar/og mig heþur elskad meir enn sig sialþan/Eg er gladur j Gude/ eg heþ Forleinging/ og mig langar ad deyia/ Eg er aþ Hiarta gladur / ad eg þæ so gott/ad eg ma eitt sinn deyia.

Mitt Gud og Drottenn/Þo eg deyie nu/ þa veit eg visst ad mig hender eck, ert jllt/helldur mun eg þa z ødlast eitt odaudlegt Lijþ. Þess þyrre sem eg dey þess þyrre kiem eg til eilijþrar Sæluþi alþv/Oho/ Huad sæl eru þau vmskipte Eg misse eckert/huort ē eg liþe eda dey eþ ad eg liþe og dey j Christo / Jæ / j stadenn allrar Armædu og Eymdar þæ eg þullkōna Endurlausn þra øllu Illu og þar med Fognud eilijþs Lijþs

O Herra Jesu Christe/kiendu mier þa Konst ad deyia christelega/so ad eg med hinum sæla Stephano mætte med Truarennar Augum sia j giegnū Da udans sky/j giegnum þetta Jardneska jnn j himneska/þar Jesus Christur sit ur til

ur til hægre Handar Guds/so ad eg gl eyme þu øllu sem er stundlegt/ z girn est alleina þad sem eilijfft er.

Drotten Jesu. Jeg hugga mig vid þijna giegnū lagda Sijdu/af huørre vt er runned þad Blod sem mijna Sal þu ær/og hreinsar af øllum mijnum Synd um. Þijn Naglaffsren a Høndum og Footum vil eg med Truarennar Hønd um snerta/Sælu minne til Heilsuboot ar/þar fæ eg Ræd/þar finn eg Hugg un fyrer mijna fatæka hrygdarfulla Sal / so ad eg f þijnar Vnder / þijn Sarr/þinn Dauda vissulega yfer vinne z sigre Syndena og Daudan.

Þu Drotten Sannleiksins / þegar mijn fatæka Sal skal reisa þañ langa Veg til eilijfs Lijfs/þa gief mier þinn Son Jesum Christum til eins Vegvijs ara/so ad eg Hasskalaust komest j giegn um Daudans Grysiu inn j Landed lif ande Manna

Minn Gud/Mijkel Huggun er mier þad/ad med þui þu hefur skapad minn

 Lijkama

Lykama aþ Molldu Jardar/þa veit eg fullkomlega/ad þu muner hann ecke la ta j Jordu liggia ad eilijfu/helldur nu ntu sannlega vppuekia hann/og med ei lijfum Dyrdar lioma hañ pryda/z fyl la hann med himneskum Fognude.

Herra Jesu Christe/ eg veit þu heþ ur mitt Naþn vppskriþad a Himnū m3 þijnu Blode/og eingen Ovinur/ eingeñ Dioþull kann þad ad aþplæna eda aþ ma/ Þad þacka eg þier/z þess vegna er eg aþ Hiarta gladur.

Almattugur Gud/med þui þu byr j mijnu Hiarta fyrer þitt Ord og þañ H. Anda/so hialpa mier/ad eg epter minn Dauda meige vera hia þier j Himerijke so ad eg sie þar þu ert/ og alldrei ad ei lijfu vid þig skilie.

Minn Drotten Jesus / kom þegar þu villt/Jeg er til reidu/mijnar Hiart ans Dyr standa opnar/ þui bid eg ad þu læter vpp fyrer mier Dyr þinnar Giæsku z Myskunar/og lat mig vr all re Neyd/ollū Siukdome komast til þijn med

med hægum Dauda og Apgange.

Almattugur Gud/ Sælena sem þu gafst mier/ hana bid eg þu takᵉ til þijn j mijnu Andlæte/ Eg gief ꝛ bifala ha na j þijnar Myskunar Almættis Hen dur/ varðueittu hana/ Þijnu H Nafne til Lofs og Dyrdar ad eilijfu.

Oh/ Huad aumt og fanytt er þetta Veralldar Lijf/ Þad er ecke añad enn Neyd og Hormung/ ein Hormungenn kiemur epter adra/ Þar fyrer girnest eg ad fara j burtu j eitt annad betra Lijf þar huørke er Sott nie Siukdomꝛ/ Ne yd eda Hormung/ eda nockꝛ motgangꝛ.

Hialpa mier Drottenn Herra Jesu Christe/ ad eg alleina og alla Tijma/ astunde/ ad hafa þijna Naad med mier wr þessum Heime/ Jeg girnest ecke añ ad/ þad næger mier.

Jeg veit Drottenn/ Þu lætur þa syn dugu ecke orefsta / þo þu hafer fyrer giefed þeim Syndernar/ þar ꝭ Drott- en/ legg hier a mig þa Refsing og Þij nu/ sem þier lijkar/ enn ecke añars Hei

ms/Legg a Þijn sem lyst er þijn z sak ei adra giallda mijn.

Þegar eg kann ecke leingur ad tala Þa bid eg Drottenn minn/lat þinn hel/ga Anda tala fyrer mig j mijnu Hiarta/Kō þu Daude/ kom þa þu villt/eg hrædest þig ecke/ þu ert mitt Consummatum est/ þu ert Ender allra minna Eymda og Hormunga.

O Herra Gud/kom snart/z duel ecke leinge/kō snart og tak mig burt vr þessu harmkuæla fullu Lijfe/jñ j þitt Rijke/ so eg meige lofa þig ad eilijfu.

J þijnar Hendur fel eg Anda miñ. þu hefr frelsad mig Gud Sañleiksins Amen.

Huad skulu þeir giöra/og huernen eiga þr ad hegda sier sem eru hia hinum Siuka/þegar hñ er franstyggeñ/z hefr vered stadfastur j Bæn og Akalle til Guds/allt j Daudañ/og er so vtaf sofnadur?

Ad harma og græta er ecke fyrboded og ecke er þad fyrer nockurm illa vpp takanda/þuiad þad er náttúrlegt. Eñ heidiña Maña Hrygd z Harm Hroop

z Plur

z Ÿlur z oſkickanleg Læte ſkulu Menn
fordaſt/ Þuiad vier erum Chriſtner / z
eigū ad hugga oſſ j Gude/hafāde viſſa
faſta eflauſa og ſtødugа Von/ad vor-
er framlidner eru ecke dauder/helldr ſof-
nader/ Ecke tapader/helldur leyſter og
frelſader fra ollu Illu/og eru heim kō-
ner til Drottens/og þo þeim være j bo-
de ad eignaſt alla Veralldareñ Dyrd
z koma aptur j þennan eymdardal/þa
mundu þeir þad ecke vilia

Myklu helldur ber oſſ ad þacka al-
mattugum Gude fyrer ſalugā Afgang
og chriſtelega burtfør hins Framlidna
z lata oſſ ſlijkt vera aminning/ad lifa
gudlega z deyia chriſtelega/ſo ſē ſkrifad
ſtendr þar oſſ er boded/ad athuga Enda Hebr. 13
dag og Afgāg heilagra/eda Riettruad
ra/z eptirfylgia þeirra Tru/Ja Meñ
eittu ad falla a Knie/z bidia Gud med
Þeſſum eda þuilikum Ordum

Þacker giorum vier þier Drottinn
Herra Jeſu Chriſte/þu eilijfe Lijfſins
Høfdinge/ad þu hefur hallded þeſſum

goda Manne stadpøstum j christelegre Idran z sanre stødugre Tru / z giepéd hønū christelegan Dauda og apgang. Oho/huørsu gledelega mun hans Sal nu boren vera j Himnarijkes Sælu og Fognud/ Puiad so stendur skripad vm Sal Lassari/ pa hn̄ andadest þ dyrum hins Rijka Mans / ad hn̄s Sal hape vered boren ap heilogum Einglum j Skaut Abrahams. So true ég z veit pyrer vissan Sañ/ þo eg hape ecke kuñ ad ad sia þ med mijnū hollðlegum daud legum dimmum Augum/ þa hape þeir H Einglar vered j kringum hañs Sæng z hapa teked vara vppa hn̄s Salu/ Hñ þer nu heim j þa himnesku eilijpu Paradijs/ Hñ huijler nu j sijns Herra Jesu christi Skaute z a hn̄s Armleggium. Nu er j burt øll hrygd/ Sut og Sorg Suide z verkur/ Nu mun Drotteñ þur ka øll Tær ap hans Augum/ og giepa hønū eilijpan Fognud Glede z Unadsemd eilijplega. Oh þu elskulega Sal sæl ertu/ Ok Christz vm sijna Æpe dro er nu

er nu framlidē/ eñ liþer þo.

Jesu Christe Sonur Guds/ myſk una þig yþer oſſ ſem nu epter liþñ. Gt eþ oſſ huggun j þeſſñ Eymdardal/ z lat oſſ med þolenmæde lijda allañ Motgang þeſſa auma falluallta Lijþs/ allt til Dauda. Gieþ þu oſſ ad vier alla daga ſieum reidubuner/ ſo ad vier alijka ſem þeſſe gode Mañ/ mættum med Fride z Fognude/ j Lauſnaranum Jeſu Christo/ burt fara og ſoþna.

IX Capitule

Skyrer fra Odaudleik Sælnañ ep ter þad þær eru ſkildar vid Lijkaman/ og huad vm þær lijde. Talar og eirn en vm Vppriſu Lijkamans / Glede og Vnadſemd eilijþs Lijþs/ Og vm Pijnu og Pijſler eilijþrar Fyrerdæmningar.

Med þui ad Sælernar eru odaudlegar/Huøre þara þær þa/huad verdur aþ þeim/ huad lijder þeim/þegar þær eru vid Lykaman skildar ?

Þad seiger oss H. Ritning/med mørgum agiætū z huggunarsamlegū Ordum/so sem votta þessar epterþylgiande Greiner

Matth 10 hrædest ecke þa sm̄ Lijkamañ deyda eñ Sælena giera þeir ecke deydt/Helldur hrædest þañ s̄ Lijkama z Sælu kañ ad kasta j Helvijte.

Molldenn hlytur ad þara aptur j Jørdena/aþ huørre hun er komen/Eñ Anden kiemur aptur til Guds sem hann giefed heþur.

Phil 1 Eg girnest ad þara j burt og vera hia Christo huad mykla er betra.

Luc 23 Ræningeñ a Krossenū/þa hañ skyllde gieþa vpp Andena/þa sagde hñ til Drottens/Herra minstu a mig þa þu kiemur j Rijke þitt. Og Jesus sagde til hans/ Sañlega seige eg þier/ J Dag skalltu vera med mier j Paradijs.

Sap 3 Sæler riettlatra eru j Hende Drottens

ſens/ z eingeñ Kuol kiem̃ vid þær. Fyr
er þeim ſkilningslauſu er ad ſia ſo ſem
þeir deyie/og þeirra Aꝑgangur verdur
reiknadur ꝑyrer Pijnu/og þrra Burt=
ꝑør þ Fordiarꝑan/eñ þær eru j Fride.
Po ad ſa riettlate deyie ꝑyrer Tijm G
añ/þa er hañ þo j Nuijld 4
Pad ſkiede/ ad ſa eñ ꝑatæke andad= L
eſt/og vard boreñ aꝑ Einglum j Abra 1
hams Skaut. Og eñ aptur/ Nu verdz
hñ huggadur/eñ þu hlytur ad kueliaſt.
Jeg ꝑer ad bwa ydz til Samaſtad/eñ J
eg vil koma aptur z taka ydur til min/ 14
ſo þier ſieud þar ſem eg er.
Eñ vier vitũ þegar vort jardneſkt Hws 2 C
þeſſararar Byggingar verdur aꝑbroted 5
þa ꝑaum vier Bygging aꝑ Gude vpp
bygda/eitt Hws þ ecke er med Hendum
giørt/ helldur er eilijꝑt a Himnum.
Eñ vier erum med godum huga/og Ib
girnuſt helldz ad vera ꝑyrer vtã Lijkama
z vera heima hia Drottne. Þier ſkulud 14
ſia mig/þuiad eg liꝑe/z þier ſkulud eirn Co
eñ liꝑa/Stunded vppa þad ſem þar er 3

vppe/ Enn ecke vppa þad sem hier er á Jordenne

lm Kunnan giører þu mier veigenn til Lifs
16 sins/ hia þier er nægd fagnadar/ & gled
eleg vist & vera til þinnar hægre handar
eilijflega

Neyr hier minn Sæl/ dásálegar hálei
tlega huggunarsamar Greiner/ sem fr
amm eru geingnar af sialfs Guds Mu
nne/ vottade þ oss ad Sálum Mannanna sie
ødruvijs hattad enn Lijkømonum/ Þær eru
Ande eins og Einglaner/ og eru odaud-
legar. Og þegar Sæler fira Riettru
udu lijda af sijnum Likømum/ þa verda
þær hafdar til Guds/ & eiga heima hia
Drotne/ hia Christo/ & lifa j sáre Sælu
himmneskrar Paradijsar/ j ofeiganlegre
Dyrd & Glede/ hafa Huijld/ Frid & Fø
gnud ovmrædelegann/ lijda hvorke Kuøl
nie Pijnu / Neyd nie Angist/ Härm nie
Hrygd/ eda nockud þ illt er. Þuiad þeg
ar Sælernar skiliast vid Lijkamann/ þa
eru þær frij/ frialsar/ lausar & lidugar
og giøra betur þad þeim ber/ helldur enn
adur

adur a medan þær voru j Lijkamanum/ Þuiad j þessu lijfe er Likameñ Sǽlunñe til þyngsla og hindrunar. J þessu daud lega lijfe kañ Mansins Sǽl ad sonnu ad lofa og prijsa Gud/ z akalla hañ og þiona honum/ og j honū ad fagna og glediast/ eñ þa þær eru af Likamanum þa kuña þær þta myklu framar z betr ad fremia z giørá/ þui þær hafa þa ønguа Synd/ ønguan veykleika/ verda þa huorke hindradar af Hollde Heime nie Diøfle. Heyrdu og hugleid þetta mijn Sǽl/ slijkt er miøg agiætlegt og huggunarsamlegt/ so ad hier fyrer skyllde eingeñ christeñ Madur hrædast siñ Dauda/ eda þikia mijked ad deyia.

Hier þuert a moote/ koma Sǽler fra Vantruudu og ogudlegu jafnsnart j Diøfulsins Vald og Hendur sem þær fara af Lijkamanum/ z verda dregnar j Kuala stade/ so sem merkia z læra ma af Dæme hins Rika Mãs. Þar verda ad lijda Pijsler z kualer/ ofrid z Angist/ Neyd og Plagu/ Ach Vei/ j Fylu

 og

og Myrkrum/ z heluñſkum Ellde/med oaþlꝏtanlegu Hope z gnijſtran Taña allt til hins ſijdaſta Dags / a huorium þeirra Pijſler z Plꝏgur hid þyrſta vpp byriaſt rettelega/ z munu oaþlꝏtꝏlega vara ad eilijþu.

Herra Jeſu Christe/ min huggun z mitt Trauſt hid obrigdꝏlega/ Huorſu langar mijna Sꝏl til þijn? Ja lyka ſo ſem Hiorter langar epter þerſku Vatne/ ſo girneſt mijn Sꝏl ad kõa til þijn Mijna Sꝏl þyrſter til þijn þu liþande Gud/ Oho/ nꝏr mun eg koma z ſia þitt Andlit. Þreyttur er eg leingur ad liþa j þeſſu Holldę og j þeſſum Eymdardal ſo ad eg ma vel ſeigia med hinum ſꝏla Pale/ Eg girneſt ad ſkilia hier vid/ og vera hia Christo. Herra Jeſu Christe þu eilijþa Viſkan/ þu veiſt mijna ſtund mijner Dagar ſtãda j þiñe Hende/ Lꝏt mig þara Drottenn þegar þu villt/ mitt Hiarta langar til Huñldareñar/ Jꝏ til eilijþrar Huñldar/ mig langar vr þeſſu Myrkre til Lioſſins/ wr Harme z Hry

Psalm

Philip 1

gð j Gledena/wr Oþridnum til Fridar
ins/wr Eymdenne til Dyrdareñar/wr
Vesalldar Veykleika til þullkomlegrar
Sælu. Drottenn Jesu/þu veist alla Hlu
te/þu veist ad mijn Sæl villde þeigenn
elska þig aþ Hiarta / og hana langar
hiartanlega ad sia þitt blijda bleßada
Andlit/ Sia þu allra sætaste Endur-
lausnare/þeigē villda eg ad Augu mijn
være Tærabrunnur / og ad Tærenn
mætttu renna aþan epter mijnum kyñvø
ngum/so ad mitt Hiarta verde siukt aþ
Ast og Elsku þinne/og þyste/anduar Ma
pe z haþe Girnd og Forleingingt ad ve 17
ra hia þier/ad huijla j þijnu Skaute/
þijnum Hendum. Miñ Drottenn z mitt
Gud/huad sæll mun eg þa vera/þa mū
mijn Sæl med myklum Fognude seiga
Hier ert got ad vera/hier er gott ad ba
Drottenn Jesu/minstu a mig j Rijke þij
nu/og seigdu til Sælar miñar/ J dag
skalltu ba med mier j Paradijs/Amen.

Med þui ad Salernar vita/ad þeirra Lijkam
er liggia j Jördu og eru þar þwner og rotuer L
 munu,

Munu þar þa hafa Forleiging nockra epter synum Lykømum z mun þeim ecke þikia Tij meñ langur/ad byda epter seinasta Deige og Vpprísu Lykamans ?

Jeg hlyt ad medkieña/ ad opt kuña slijkar Nuxaner ad koma j Mannsins Hiarta. Eñ þar a mote skulū vier hug leida og vita/ ad med þui Saler vorar (epter Skilnad Andar z Lijkama)eru hia Christo j ovmrædelegre Dyrd og Glede/þa giefur Gud þeim haleita og noglega Vijsku / so ad þær vita vel ad þeckia Guds Dasemdarrjettlætis Raad og Vilia/ og ad þeirra Lijkamer lijde huørke Olucku nie Motgang./ þo þeir huijle og ligge j Dupte og molldu Jardar/þær vita ad almattugur Gud mu ne so vardveita alla þra Lidu z Lime og sierhuørt hid minsta þra Bein mūe ecke tynast/þar til ad Vpprisā kiemur.

J annare Grein eru Saler Vtual dra j soddan stad og stickan/og j slijkre Vnadsemd z Glede/ ad þær kuña ecke ad finna til nockrar hryggelegrar For leingingar eda onadan. Þuiad þo þær

dapla

gaþlækanlega huxe vm sijna Lijkame/ og oske ad sa seinaste Domsins og endurgiallds Dagur kome/so sem sia z me rkia ina j Openberan Johañis/þa þylger þeirra Huxan og osk eingen Hrygd eda Oþægnudur/helldr Glede z Fögnudur/Gude almattugum til Loþs z dyrdar/huorium þær gieþa Prijs og æru/ og lata skie alla Hlute epter þui sem hans gudcomlegur Vilie er til og hañ heþur skickad.

Þetta sama giora Guds Born j þessu auma Lijþe a medan þau enn nu ga nga j Holldenu/þau langar epter sijdarstu Endurlausn/z anduarpa epter Tilkomu Christi. Og huorn sem ecke þorleinger eda lägar þar epter/sa same heþur ongua Ast nie Elsku a sijnū Endurlausnara/skylldu nu heilagar Saaler z̄ eru hia Christo ecke oska/ad þ synelilega þessa Heims Athæþe þae enda/og su þullkomlega Endurlausn me ige sem þyrst koma? Enn ad soddann Forleinging Osk z Girnd heilagra Sa

 lna

sna/ mune giora þm nockra Rygd eda Leida/ þad kann ecke skie/ þuiad þr eru hia Gude j hns Himnesk re Dyrd z Pa radijsar Sælu þar eingen Tijme er/ z eingen Mismun Daga z Tijma/ En huar eingenn Tijme er/ þar er eingenn langsamleg Forleinging. Þuiad so sten
alm dz skrifad/ Þusund Aar eru fyrer þier
50 so sem einn Dagur/ sa j giær vmleid/
og sem ein Natturuaka/ og j ødrū stad
pet Eitt sie oduled fyrer ydur elskanleizer
2 ad einn Dagur er fi Drottne so sem þu
sund Aar/ z M. Aar so s̄ einn Dagur.

Þar fyrer mijn Sæl læt soddann Hugraner ecke skurla þig/ helldur gief z bifala þig j Hendur Drottens/ sem er þinn Skapare/ þinn Gud/ þijn Huggun þitt Traust/ þitt Hlijfdarskiol/ bæde j þessu Lijfe z okomnu eilijflega

Jesu Christe minn Endurlausnare
Tim Þu sier z þu veist/ ad eg elska þijna Til
\+ komu/ bidiande þig af øllu Hiarta/ ad þu vilier med þinne Dyrdarfullre Hin gadkomu niedurbriota og enda giora a øllu

ollu syndsamlegu ogudlegu Athæfe þſ
sa dygdarsnauda Heims/ z lata riettast
og maklegan Dom ganga yfer Siøf
ulen z alla vora Svine/ og lata vppby
riast þa oendanlegu fagnadarriiku Far
sælld Himesfrar Paradijsar þar þu mu
nt vera allt j ollum. Ja ad vijsu/minn
Lausnare/ef ad allar Skiepnur hafa
Angist og forleinging ad meiga frelſ Ro
ast fra hiegomanum hustrium þær eru 8
vndergiefnar/vppa Von Endurlausn
arennar / ætte oss þa sem erum Gu-
dz Børn ecke myklu frem: ad lata oss
med Hiartans Girnd og Glede langa
epter vorre oendanlegre z fullkomenne
Endurlausn? Enn sie þad þinn Vilie
Drottenn Jesu/og hafer þu fyrerhug-
ad ad eg skule lifa þinn Glederijka Til
komu dag/ þa verde þinn Vilie minn En
durlausnare. Lat mig fagna z glediast
vid Hliod þinnar Basonu/ enn skielfast
ecke med þeim Vantruodu/helldur vera
reidubuen ad steckua vpp j Loptid j mo
ts vid þig. Enn later þu mig sofna

fyrre vt af og taker mijna Sæl j Pa-
radijsar glede og Føgnud/ Sia/þar er
eg til reidu/Jeg vil giarnã koma þa þu
kallar/Enn a medan kalled kiemr ecke
þa læt eg ecke af med gledelegre And-
varpan ad aminna þitt/Nafn & feigia
Flyt þier/kom þu snart/Ja mũ Herra
Jesu kom ad Dæma lifendur & dauda.

Er þad þa þijn vissuleg Tru/ad þesse same
11 Lijkame/huørn nu berum vier/ skule vpp apt-
ur rysa/& asamt med Sælunne eilijflega lifa?

Sannlega er þad mijn Tru og þet-
ta er þad eg jata og medgeing j minne
postulegre Truariatningu/þar so stend-
ur/Jeg true Vpprisu Holldsins og eitt
eilijft Lijf. Þuiad þegar vor Drottenn
tth. Jesus kiemr aptur til Domsins/þa mũ
25 fyrer honum samansafnast allar Þiod-
er/lifandr og dauder/jller og goder/ þa
mun Jorden giefa fram̃ þa daudu sm̃
j henne eru / lijka eirnen Sioren/og a
poc Augabragde munu Sælernar koma ap-
20 tur j sijna framlidna Lijkame og koma
so lifande fram̃ fyrer Drottenn. Og vi-
er sem

er sem þa lifum og erum epter ordner/ 1 Tes
munum vnder eins med hinū vera vpp- 4
rykter j Lopted mots vid Drotten. Þar
mun Drotten skilia j sundur jlla og go-
da/ eins z Hirder skilur Saude fra Ho- Mat
frum/ og setia Saudena til hægre Han 25
dar enn Hafrana til vinstre/ þar epter
verdur Domuren vppsagdur/ og mū hā
mæla til þeirra sem eru til hægre Hand
ar/ Komed hingad þier blessader mijns
Fødurs/ og erfed þad Rijke s̄ ydur var
fyrerbued f̄ Vpphaf Heimsins. Enn
til þeirra a vinstre Hønd eru mun hañ
reiduglega so mæla/ Fared burt fra mi
er þier bøluader j Elld eilijfan/ huer ed
til reiddur er Diøflenum og hans Ein
glum/ og munu þeir þa fara j eilijfar
Pijsler/ enn Vtualder j eilijft Lijf.

Enn ef þu villt mijn Sæl hafa fleire Vitnisburde H. Ritningar vm þetta Efne/ þa merk þessar epterfylgiande Greiner

Þeir Daudu munu verda lifande/ z
mz Lijkømum framkoma/ Vakned vpp

og ſyngeð Loꝼ þier ſ̃ j Jorðuñe liggeð

Haꝼe þier ecke leſeð vm Vppriſu/
rod ꝼramlidenna þad ydur er ſagt aꝼ Gude
2 þar hañ ſo talar/ Eg er Gud Abraha-
ms/ Gud Iſaacks/ Gud Jacobs/ Enn
Gud er ecke Gud þeirra Dauðu/ helldur
þeirra ſem eru liꝼande.

an Þeir morgu ſ̃ liggia og ſoꝼa j Jor
2 dunne munu vpp vakna/ Sumer til ei-
liꝼs Liꝼs/ Sumer til eilijꝼrar Sneypu
og Skam̃ar.

Eg veit ad minn Endurlauſnare li
9 ꝼer/og hier epter mun hann vppuekia
19 mig vr Jordunne/og hier epter mun eg
jkladaſt þeſſu mijnu Holldе/og i mij
nu Hollde mun eg lijta Gud/ þañ ſama
mun eg ſia/og mijn Augu munu ſkoda
hñ/enn ecke añarleg.

oh Sañlega ſañlega ſeige eg ydꝛ/ Sa
5, Tijme kiemur/og er alla reidu/ad þeir
Dauðu munu heyra Rodd Guds ſonar
og þeir ſem hana heyra þeir mũu liꝼa.

oh Þad er vilie hans ſem mig heꝼr ſent
6 ad huor ſem ſier Sonen og truer a hañ

haꝼe

hafe eilijft Lijf./og eg mun vppueckia hañ a sijdasta Deige.

Eg er Vpprisan og Lijfed/Huor ſ truer a mig hñ skal lifa/ po hañ deyie Og huør sem lifer og truer a mig/ ska skal alldrei deyia.

Mijn Sal/Hugleid þu þau Dæme sem skied hafa/þa sier þu huørsu aud vellt þad er almattugū Gude/þa fram lidnu vpp ad vekia/Þuiad alla Tijma hefur hann þad ecke kostad nema eitt Ord. Þegar hañ vppvakte Son Eck iuñar j Naim/þa mællte hañ so/Vng menne eg seige þier/rijs þu vpp/ og ja fnsnart reiste sa daude sig vpp og vard lifande. J sama Mata vppvakte hñ m:z einu Orde Skoolahøfdingians dott er j Caphernaum/seigande/Stulka/eg seige þier/rijs vpp. Eins skiede og þegar hñ vppuakte Lassarum j Bethania/ sa fiora Daga hafde j Grøfeñe leiged þa kallade hñ z sagde/Lassare/kom þu vt/og jafnsnart kom hann lifande wr Grøfenne.

Ja myn Sal/ þetta synest ad søñu omogulegt fyrer mannlegum Augum og Skynsemenne/ Enn hia Gude Dr-
uc z ottne vorum er eckert omøgulegt. Lijka so sem ein Moder veit vel j huerm Nw se eda j huørre Sæng hun hefur lagt Barnkind sijna til Suefns/ þāgad kie mur hun ad mørne/ vekur þad vpp/ tek ur þad til sijn/ eins lijka veit Drotteñ af huørs Mans Lijkama/ z huar þeir sofa sem hier j Heime hafa vered hñs Musterе og Bustadur/ og myklu aud- uelldara mun hønum vera ad giora ap tur lifade vora dauda/ skallda/ fwna z sundurtotna Lijkame/ helldur eñ Mod- urenne er ad vppuekia sitt sofanda Ba- rn j Vøggunne.

Ad auk þessa høfum vier vorn liufa Lausnara Jesum Christū/ sem er Høf
j ud sinnar christelegrar Kirkiu/ ecke all
Cor einsta til Epterdæmis/ helldur er hañ
51 Fyrerrennare Fyrerfare / sa vndan oss
m 4 hefur genged/ Ja ad vijsu/ sa ō er hell sta Orsøk vorrar Vpprisu. Þuiad hñ er da

er daen vegna vorra Synda og jardad ur/ Enn a þridia Deige er hann med Glede z Fögnude vpp aptur risenn/ oss til Riettlætingar/ kallar og seiger so til vor allra/ Eg lifë/ z þier skuluð z eirn en lifa

Ja minn Lausnare Jesus/ Med þui þu lifer/ þa mununi vier og eirnen vi ssulega lifa/ þuiad þu ert Hößuded/ eñ vier erum Limerner þijns Lijkama/ Og þyrst þ þu ert vpprisen / þa munũ vier og so visselega vpprijsa/ Og þyrst þu lifer/ sem ert vort Hößud/ þa munum vi er og so sannlega verda lifande. Þar fyrer Drottenn Jesu/ bijd eg og vænte epter þinne hugguñarsamlegu Ningad komu / z anduarpa jafnan med þessum Ordum

Kom Herra Jesu/ kom skiarlega/ og giör Enda a þessare vondre Verölldu og hennar ogudlegu Athæfe/ Tak oss ad þier/ j þitt himneska Rijke/ huort þu hefur fyrerbued oss/ fyrr eñ Heimurenn var giordur / so vær niættum vera hiá

R viij þeir

þier/ſia þijna Dyrd/ og eilijflega þig
loſa og dyrka med heiløgum Englum
og Viuøldum þijnum/ Amen.

Sannlega mun þa eilijft Lijf vera miøg dyrd
arlegt Lijf/og fram yfer allann mannlegann
XXI Mata z ſkilning gledelegt og vnunarſamlegt

Riett talar þu mijn Sæl/fram yf
er mañlegā Mæta/Ja fram yfer allt
þad ſem nøckr Madur kan̄ ad trua hu
xa eda ſkilia. Þuiad ſo talar H. Kit
Cor ning. Eckert Auga hefur ſied/z eckert
2 Eyra hefr heyrt/og ecke erþad komed
Eſa j nøckurs Mans Hiarta/ſem Gud he
64 fur bued til Handa þeim ſm̄ han̄ elſka

Oh eilijfur Gud/huilijkur Fognudr:
huilijk Vnadſemd/Glede/Dyrd og Sæ
ſal la mū þar vera? Ja mijn Sæl/Huør
6 er ſa þar vill ecke vmhuxa daglega? Hu
ør vill ecke feigenn heyra þar vm tal-
ad? þarvm ſagt z ſunged? Huør vill
ecke miklu helldur vera þar/og eignaſt
ſoddan himneſka Sælu? En̄ huør vill
ſkyra oſſ þar fra? Og huar ſaum vier
þad heyrt / ſo vor Hiørtu gledieſt z ad
þau

þau mætku þær Girnd og Forleinging þar epter.

Mijn Sæl/en þo ad sa mykle Spæ madur Esaias/sømuleidis sa H Post ule S Pall drepe ad eins a þetta/z giete þar j ønguan Mæta þra skyrt/ sem ædur var vm talad/samt þa eru marg ar agiætar god" Greiner j H Ritningu j huørium heilagr Ande talar vm Føg nud og Farsælld eilijþs Lijþs/og hallda ad þ gäge yþer megn mañlegrar Mæl sku og Skynsemdar þar vm ad tala/þa standa þo j heilagre Ritningu margar agiætile gar Mals greiner j Huørium heilagur Ande gieþur noglega til Kyñ ingar huørnen hattad er eilijþlegre him narijkis Glede og Farsælld. Sem eru þessar.

Mijner elskanleger /Vier erum nu 1 Joh
Gudz Børn/enn þad er enn ei augliost 3
huad vier munum verda/Enn vier vi-
tū þegar Jesus Christus auglysest/þa
munum vier verda hønum lijker/þuiad
vier munum sia hann so sem hañ er

S Eg

ob 19 Eg mun skoda Gud j mÿnu Holldé
atth. Pa munu riettlater lioma so sem Sö
13 len j þeirra Fødurs Rÿke
Danel Þeir ødrū kienna gott/ muniu skÿnä
12 so s̄ Liome Himensins/ Og þr ed mørg=
um vÿsa til Leidriettingar/ so sem Sti=
ornur ꝛc ꝛ ad eilÿfu.
Cor Gud mun vera allt j øllum.
13 Vier munum vera hia Drottné allä
Tess Tÿmä.
4
hilip Drotten mun dyrdlegañ giøra vorn
3 fanytann Lÿkama/ og lata hann verda
lÿkann sÿnum dyrdarsamlega Lÿkama.
J Vpprisuñé munu þeir ecke kuon=
atth. gast nie giptast/ helldur vera lÿka eins
25 sem Einglar Guds á himnum
Og eg Johañes sa þa heilagu Bo
poc rg/ þa nyiu Jerusalem/ komande ofan
21 af Himnum fra Gude/ tilbuna lÿka so
sem prydda Brudur sÿnum Mañe. Og
jeg heyrde mykla Raust a Stolum sem
sagde/ Sia þar Tialldbwd Guds med
Mønnum/ ꝛ Gud mū bua hia þm/ ꝛ þr
munu va hñs Folk/ ꝛ sialfr Gud mz þm

munu

mun vera fra Gud. Og Gud mū aþ
þurka Tarenn aþ allra þeirra Augum
og Dauden mun ecke vera leingur/eige
Morgangur/nie Harmr nie Pijna/þui
ad þ fyrsta er vmlided. Og sa s̄ sat a
Stolnū sagde/ Sia eg giøre þ allt nytt

Og ecke sa eg nockurt Mustere þar
jñe/ Þuiad Drotten almattugur er þr-
ra Mustere og Lambed/ Og Stadr sa
þarþ ecke vid Solar nie Tungls ad ly-
sa þm/ þuiad Dyrd Guds vpplyser þa
og þeirra Lios er Lambed/ og þeir Heid
ingiar sem Saluhólpner verda munu
ganga j þui sama Liose. Og Kongarn
er a Jordunne munu flytia sijna Dyrd
þar jnn/ og þess Stadardyr munu ecke
apturlatnar verda a Dagen/ þui þar
verdur eingen Nott.

Stoll Guds og Lambsins mun vera
þar jnne/ og hans Þienarar munu þio
na honum/ og lijta hans Andlit/ z hūs
Nafn mun j þeirra Ennum vera/ og
eingenn Nott mun þar vera/ og ei mun
þar þurþa vid nockrar Lysingar eda

Soolar lios/ Huiad Gud Drottēn mun sial fur lysa þeim/ z þr munu rykia vm allder og ad eilyfu.

Fa eru þesse Ord/ myn Saal/ eñ full eru þau ovmrædelegrar Glede/ Sætlei ks og Unadsemdar. Huiad þo heiløg Ritning hefde margt z myked hier vm skrifad/ þa eru vor aumu Hiørtu so veyk/ og vort Skilnings leyse er so myked ad vier kuñum ecke þ ad skilia nie skyn ia. Þar fyrer lætur H. Ande vpp fyrer oss med þessum fam Ordum so s̄ Glug ga liten/ til ad horfa þar jnn/ so ad vi er skulū vita/ huad vier eigū ad trua z vona/ z huar vid vier eigum ad glediast Enn þegar vier erum þar komner/ og vier erū eigande ordner ad þessare him neskre Sælu/ þa munum vier seigia hu er vid annan/ eins og su gamla Elisa bet mællte vid Jomfru Mariu/ seigan de/ Sæl ertu sem truder.

S. Augustinus

Oh þad eilyfa Lyf/ Oh dyrdarlegt Lyf/ þad lifanda Lyf/ j huoriu ad ek eilyfur

eilijfur Fognudur an Hrygdar/ eilijf Huijld an Erfidis/ eilijf Dyrd an Otta/eilijfur Rijkdom an skada/jafnleg Heilbrigde an alls Siukdoos. J þier er allt þ sem Mansins Hiarta kañ ad ha fa Lyst a/og þar vantar eckert. O þu eilijfa Jerusalem/ þu heilaga Borg/ Guds / þu elskulegasta Brwdur mijns Drottens Jesu Christi/Eg elska þig j mijnu Hiarta/ og j mijnu Hugskote for leinger mig epter þinne Fegurd/ Oho huørsu føgur/huorsu dyrdarleg og pry deleg ersu ? Þu ert øllum fegre z dyrd legre/ z þu hefur øngua Fleckan. Þeg ar eg hyxa vm þig Jerusalem sem ert þar vppe / þa langar mitt Hiarta til þijn/Ja til þijn Jerusalem sim ert mijn Moder hin sætasta / og mitt himneska Fødurland/Mig langar og til þijn Je su Christe/ þu sem j þeirre himneskre Jerusalem ert Høfuded/Hiosed/Herran og eilijfur Hirder. Ea 4

Oh huørsu dyrdarlegt gledelegt og lystelegt Lijf mun þad vera sim Gud he

þur bued til handa þeim sem hn̄ elska? Þad ma heita Lißanda Lijß/ rolegt og Fridsamt Lijß/ j huoriu ad er einge Da ude/ eingen Synd/ ecke Kuøl Pijst nie Pijna nockur/ eingen Hrygd nie Hræd sla/ ei Vesøll nie veykleike/ þad Lijß er þullt Dyrdar ꝫ Pryde/ Sælu og Sæm dar/ Þar er ecke Ovine ad hrædast/ þar er eingen syndsaleg girnd nie Fysn/ þar er þullkomlegur Kiærleike/ þar er eilijß ur Dagur/ einn Ande j øllum/ þar sia Menn sialßan Gud Auglite til Auglit is/ þar verdur huors Mans Hiarta yß erßliotanlega sadt og mettad med Lijßst ns Fædu. Mig lyster ꝫ lãgar til ad sia þa Dyrd / og mitt Hiarta heßur stora Girnd til þinnar Sælu / þess meir sem eg hura þar vm þess krankare verd jeg aß Aast og Elsku þeirre sem eg heße a þier

O huørsu sæl ertu mijn Sæl/ þegar þu skilur vid þennann daudlega jardneska Lijkama þinn/ ꝫ þer j Himerijke/ þar er tu vel komen/ þar fagna þier Gudz vt

valder

valder/þar þarßtu ecke ad offast Dau
da nie Dioſul/þar verdur þu alla Tij Tes
ma hia Drottne Gude þijnum Endur 4
lausnara/z skodar hans Andlit oaßlat
anlega sem er sa allra ßrijdaste a med-
al mēñanna Sona.

So sem Hiortureñ kallar epter ßer Psal
sku Vatne/so kallar Sæl mīn til þīn 4
miñ Gud/mijna Sæl þyrster epter mī
num Gude/epter þeim lißanda Gude
Nær mū þar koma/so eg meige ßa ad
sia þitt blijda blessada Andlit? Oh þu
Brunnur Lijßsins/ þu Brunnur allrar
Huggunar alls Fagnadar/nær mun eg
Drecka aß lißande Vatne þiñar Hugg
unar/ Nær mun eg komast vr þessum
Eymdardal/og sia og skoda þijna Dy
rd? Minn Gud og minn Drotten/ aß
Hiarta langar mijna Sæl til þijn/hūa
þyrster epter þier/Oho/Læt mig koma
og sia þitt blijda blessada Andlit.

Kom Herra Jesu Christe/kom og Esa
duel ecke leinge/ kom þu minn Endur 3
lausnare/kom þu Huggun allra þioda

kem þu mitt Lios/ lystu Sælu mine wr Myrkuastofu þessa auma Lijfs/ so ad jeg kome og prijse þitt heilaga Nafn eilijflega.

Oho/ Þu eilijft oforgeingelegt Rijke Himnanna/ j þier er þad eilifa Lios z Fridur Guds sa ædre er øllum Skilninge/ j þier hafa Sæler Heilagra hæga Roo og huijld/ eilijfur Fognudur er
Psalm yfer þeirra Høfdũ. Drotten miñ Gud
142 huad dyrdarlegt er þitt Himerijke/ j hu øriu aller heilager drottna og rijkia mz þier/ klædder Solarbirtu og Lioma/ hafande gullegar Koronur sier a Høfdũ/ þeir lijta þig Andlite til Andlitis/ z þu gledur þa med Sælu og Sæluhialp.

Þar er eilijf Sæla enn eingen Hrygd/ eilijf Glede og Fognudur enn eingen Pijna. Velferd an Sorgar/ eilijft Lios an myrkra/ þar er eilijft Lijf enn eingẽ Daude/ þar er eilijf æska/ fyrer vtan alla Elle/ eilijf Heilbrigde/ fyrer vtañ allan Siukdom/ þar er Kiærleike fyrer vtan allt Natur/ þar er eilijfur Fognudur

udur z oendanleg Glede/Og Sæler eru þeir ad eilijfu/ sem frelsader og leyster eru fra Anaudum og Eymdum þessa auma Lijfs / og komner eru j Fögnud þijns Rijkis.

Enn huad verdur af þeim fwlu jlla lycktande Nefrum/ þeim ogudlegu til vinstre Handar/huort fara þeir? Þeir fara med Lijfe og Salu j eilijfar Pijsler. Ja ad vijsu mijn Sal/Lijka so sem Glede z Sæla vtualdra er ovmrædeleg og vm hana verdur ecke talad so sem hu er/so kann z einskis Mans Tunga ad skyra fra þeim hrædelegu hryggelegu Kuolum og Pijslum sem þeir ogudlegu og fordæmdu verda ad lijda. Þo hafa þeir gömlu bunded þad saman j fam Ordum/ seigande/ Ibi erit Pœnarum Multiplicitas Acerbitas, Æternitas,

Fyrst munu Pijsler z Kualer fordæm dra j Heluijte vera so margfalldar og myklar/ad þær kañ eingen Madur ad seigia nie telia. Þuiad so talar heilög Ritning/Þeim mun kastad verda j h u

th· yſku Myrkur/huar ed vera mun Dop z
3.20 Tañagnijſtran. Þeir eru j Heluijte og
ic
16 Kuslunum. Drotten mun lata rigna
lm yfer þa Ogudlegu Elldingum/ Ellde
1 Breñeſteine/ Storm mun hñ gieſa þm
j Laun. Þeirra ORmur mũ alldrei dey
ia/og þeirra Elldur mun alldrei vtſlok
na/og þeir munu verda Andſtygd ollu
ſa Hollde. Skielfing Angiſt og Pijna
3(3) mun koma yfer þa/þeir munu Hugſiuk
er verda/lijka ſem ſu ed Fæda ſkal/Hu-
ør Þrra mun hrædaſt añan/ Þrra And
12 lit munu verda ſo raud s̄ Elldr. Møl
uren mun vera Þrra vnderdyna z Mad
kanner þeirra Abreida.

Sia þu hier Saal mijn/med þeſſum og þuilijkũ hrædelegum Heitingum vot tar heiløg Ritning fyrer þeim ogudle gu huad þeir eiga fyrer Høndum/og ad allur Kroſſ z Motgangur allar Pij-ſter og Plagur/Særende Siukdomar og Daudenn huørſu ſær z grim̃legur ſem hann kañ meſt ad vera/og allt hu-ad hugaſt eda nefnaſt kann/þad mun þar

þar ad fylgiast/og aller helvijsker An-
dar z Aarar munu þa Fordæmdu hid
grimlegasta Pijna og kuelia ad eilijfu
og vera þeirra Bødlar.

Þar næst hafa Þr gamlu so talad/ Ibi
erit Pœnarum Acerbitas, þad er/ Þær
marguijslegu heluijsku Kualer og Pijsl
er munu verda so hrædelegar/ þungar z
beiskar/ad þm fordæmdu munu þær ve-
ra olidanlegar obærelegar/enn þo samt
verda þeir z hliota þeir þær ad lijda z Apo
þola vm alla Eilijfd. Þeir munu af 9
storre Angist leita Daudans og finna
hann ecke/ þeir munu girnast ad deyia
enn Dauden mun flyia fra þeim.

Ad vii su mijn Sæl/ þad ma heita
ad þad sie huørke Lijf/ ei helldur Da-
ude/ helldur munu þeir fordæmdu velk-
iast og velltast j mille Lijfs og Dauda
j ovmrædelegum Pijslum og Plagum/
alijka so sem gloande Jarnhuøttur j lo
gande Smidiu Afle/so munu þeir For
dæmdu verda gagnheiter/og j þeim Hel
vijska Ellde bardner slegner lem strader

ſan enda ad eilijfu.

J þridiu Grein hafa þeir Gømlu ſo ſkrifad/ Ibi erit Pœnarum Æternitas, þad er/ Slijkar margfalldar og obærelegar Kualer Pijſler og Plagur munu ecke ſkamaſtund vara / ecke vm langan Tijma/ þuiad þad langt er/ þ
tth. er ecke eilijft/ helldr ſeiger Gud ſo/ Þeir
25 munu fara j Elld eilijfann. Ja mijn Saal/ þo þeirra Pijſler mætti vara j Þuſund Aar x / lx / eda hundrad Þuſund Aar þa feinge þær enda vm ſijder Enn þad ſkiedur ecke/ þad eilijft er hef-
Eſa ur ønguann enda. Landed þeirra (Fordamdu) mun verda ad brennande Bike/
34 þad huørke Nott nie Dag vtſlocknar/ z Reykur þeirra Kuala mun vppſtijga
Apoc fra eilijfd til Eilijfdar/ og ecke munu
14 þeir hafa Huijld Nott nie Dag.

Hugleid þu med þier mijn Saal/ Ef nockur Madr ætte ad liggia eilijflega a miukre Sæng/ neyta beſta Matar z drecka forkoſtulega Drycke/ og være bunden vid þa Sæng/ ſo hūn kiæmeſt alld

rei

tel líþande þadan/ſañlega mꝺde ſa ma̋
dꝛ ecke oſka ſier langra Lijþdaga. Eñ
j Heluite veitaſt þeir Fordæmdu ecke j
Kræſingum nie Vellyſtingum/helldur j
oendanlegum Helviſkum Elldꝭ j eilijþ-
re Angiſt/j Fylu og Froſte og þreiþan
legum Myrkrum/ſo alldrei þa þr nock
ra Huggū Vokuā eda Vatsdropa/eda
nockra Hugſualan ad eilijþu.

Þier aum og blind Heimſins Born
Heyre þier þetta/læted ydur ſlijkt gan
ga til Hiarta. Þier ſem elſked þennan
Heim/og Holldſins Girnder/og ſeiged/
Hier er gott ad vera/hier er gott ad ve
ra. Enn ſia þu/ſa Tijme mun koma
og er ecke langt til/ad þu inꝫ þeim rij-
ka þordæmda Manne munt kalla kla-
ga og ſeigia/Eg kuelſt j þeſſum Loga.
Ja þu munt klaga ꝫ kalla/Hier er ecke
gott/ hier er ecke gott/ꝫ hlytur þo ſamt
þar ad vera elijþlega/ þu hlytur þ ad
lijda/ꝫ þar eilijþlega ad kueliaſt ꝫ pijn
aſt/eñ deyia alldrei/j ovmrædelgū ꝫ olij
dálegū Kolū ꝫ Pijſlū an alls Enda.

S v ij Hetta

Herra Jesu Christe/ Sonur lifanda Gudz/ Gief þu oss Eyru so vær mættum heyra z hlyda þijnū Sendebodum z Þienorum/ so eg giore Jdran z sie alla Tijmā þraskilenn Myrkranna Bornum/ Hialpa þu mier so eg hegde z breyte ecke epter Framþerde z athæþe þessa Heims/ vppa þ eg med hm̄ ecke verde kastadur j Helvijtis Kualer og Þijsler/ Styr þu mier/kienn þu mier/leid þu mig med þijnum heilaga Anda/ so eg daglega lære ad lifa sparlega/ rietferduglega og gudlega/og deyia sijdan christelega so eg kome ecke j Kualastade helvijskra Þijsla/helldr ad eg mz þier min̄ Lausnare og Frelsare/og mz þijnū heilogū mætte þm̄ z odlast þad gledelega eilijfa Lijf Himneskrar Dyrdar og Farsælldar/ Amen.

Vm Glede Guds Barna a Doms Deige.

Ton/ Eiñ Herra eg best ætte.

Hiartans mun Fognud þæra/ su þeg̃ ïrsta Sumartijd/ þa allt vill endurnæra/ Almeckten Drottens blijd/ Haudur z Himna bæde/ hñ þornyar best/ Skiepnã j Skick og æde/ skyr klar z vegleg sieft.

Sañhrein j sijnũ Lioma/ Sol Tũgl z Stiörnu val/ myklu biartara Bloma ber so öss vndra skal / Himnana hæd=stu teiga / Nönden Guds pryder prijd/ øll Guds Børn erþa eiga/ eilijþa Glede vm sijd.

Einn Gud þa allt tilreider/ vndrast so Skiepnañ ma/ Feguird su þærer z gr rider/ Fognud z Lysting hã/ Med Gull ed og Gimsteina/ gøþgãsta er Verølld eñ sett/ mz Plom z Perlu hreina prydd og vtsnickud riett.

Tignar dyrd tala vt slijka/ Tũga ei nockr kañ/ ei helldr adra lijka/ eiñ þær sainjaþnad Mañ/ a sijdasta doma Dei

S vij Dei

ge/Nuad Drottenn hefr oss veitt/ þanst enn fyrre eige/ fullskiled nie kunngiort neitt.

Snart vill Gud oss nu alla/s erū þadd er vijst/mz Basonu burt kalla j blijdum Jesu Christ/ Hollded wr Leir mun lij/da/j Lijfs Dyrd hædska Vpprijs/oss er þa ollum sijdan/eilijf Saluhialp rijs.

Oss Lijkam ollum giefur/aptur med Hwd og Har/s hier nu huor Mañ hefur/þa heidurlegre vpstar/Holld z Saal helg mun skijna/s Himensins Solen fryd/oss hia sier æ geymer sijna/ j Vnun z Glede alltijd.

Vtsender hñ Eingla sueiter/Jesus vort Traustted mest/Heimele oss hia sier veiter/s hefr hñ frelsad best/Oss tekur Afskiær mote/ollū mz helgū Ær/fogru mz Fridarhote/þadnar sc oss ad sier.

Vier skulū þa Skaparan eina/skoda mz glodū Mod/z Himnarijked hreina/ sem hefr vtregad hñs Blod/ Post ula z Pijslarvotta/ og Patriarcha med z Spamenn þa fyrr spotta / spektar laus Verolld ried.

Oss

Oss munu þeir ad sier taka/ z eigenleg Syſken kiær/ z ſig ei vm þ ſaka þo ſie oſſ alltijd nær/ Fegner þa þrañ mun um ganga/ ad Frelſarans hægre Hønd/ z liþa vm eilijþd langa/ hñ leyſte aþ oſſ Dioþuls Bønd.

Nañ oſſ vid hægre Sijdu/ hyrlega tala til þa / Kõed hier Børn mijn blijdu bleſſud j Vegſemd hm/ Fødurs mijns Rijke þanged/ þad þyrre eg ydur tilbio j eilijþa Erþd jnnganged/ med Vnun Glede z Roo.

Riettañ Dom Gud mũ gieþa/ Gud lauſa Verølld m/ j Helvijtis Ellde m eþa/ Illgiarner ſkraþþed þm/ þui Dioþull med døckuan Skara/ dramblater z Tøpramenn/ ad opnu Heluijte jñþara j eilijþar Kualer ſenn,

So mun j ſinne Bræde/ ſeigia vonda vid / epter Domſins Atkuæde / ſem eru ad vinſtre hlid / Nørþe þier hiedañ nu aller / j Heluijtis Elld z Pytt/ Fians dans til Fota þalled / þier þorſmaadud Boded mitt.

Gud hialpar sät þo siinū/fra Sorg Angist og Neyd/fra Satans sarū Piinū/sutfullu Spotte og Deyd/ fra Grimd Klagan/z Kueine/og krankre Hiartans Hriid/fra Plagu z Motgangs meine/og meidsla allre Tijd.

Oss mun j Eingla Koora/ siñ færa Jesus þa/til Gudz med Glede stora/sim giørdum hñ treysta a/Brwde siin best mun pryda/og bliid henne veita Atlot med Heidre og Huggun skryda/so hafe hun þess eiliif Not.

So hana Gud þa giæder / su Gäfa er ærufull /med Soma z Silke klæder/sett med dyrast Gull/Gullhringa a Hendur fester/ hædsta Astar Teikn er hñ/hylur so heñar leste/af Hiarta þui henne ann.

Christur Son Kongsins hæsta/ki em ur strags til vor þa/Koronu Gullsins glæsta/giefur oss Hoþuded a ad Brioste bliidu vpp vefr/med brodurleg Ast arlæt/ af Lyst Pryde er lient oss hefur Liif og Sæl eru þa kæt.

Oss so allglada jöfleider/j edla Pars hüs/sitt Brwdkaup sen tilreider/sier til Æru med Prijs/þar leikur Lyst og Gaman/lios Aast og Trygdar Lijst/j hia oss øllum saman/j eilijfre Sælu vist

Þar heyrum vier helist an Vansa/ hoop riettast Streingialeik/so Hiartad sætt ma dansa/Saunglist er Gledennar Kueik/Syngia þar Eingl^a aller/as amt Guds helger Menn/huør Tunga vm Himna Haller/ heidrar þa Drott enn senn

Ei heyra þad Eyranade/nie Auga Mans ad sia/huør Glede ad Guddoms rade/giepst þeim hñ Treysta a/ nær þeim leypest ad lijta/j Lioma Dyrd ar sijn/ ædsta Guds Asionu huijta/ er openberlega þa skijn.

Allt veiter oss eilijsbur/einn Gud þa pullkomlegt/og allt j øllum blijsbur/sy rer Anda sinn z Megt/Sig oss þa siat sa giepur/j synenü Jesu Christ/z allan Aud þann hepur/med ædstre Dyrdar Vist.

Vier mynnum vm Allder Allda/al mattugā Gude med/hrigsa Kuølldmaal tijd hallda/med Hiartans roosam̃a Gi/ed/Lijþs Tresins Avoxt eigum/eta eñ drecka þa/Lijþsins aþ Lind vær ineig/um/ su Lyst ei þrotna mæ.

Su Glede stødug stendr/ad strax oss Drottenn lier/þad Hugr er hellst til ven dur/og huør kann oska sier/Fagna þa þirda Sueiter/og Frelsaran loþa dæst/ huør ødrum aþ Hiarta veiter/hreinann Truskap og Aast.

Davæn mun Raust vor roma/þa ri eit þyrer Christi Tron/z vm hñs Vel giørd hlioma/Hliod sætur Vijsna ton/ Loþ/Prijs/Dyrd ædst og æra/sie eilijþ um Gude tied/so og hñs Synenum kiæ ra/samt helgum Anda med.

Soddan mun Saunglist vara/ sann ra Gudz Barna blijd/ enn Sinnis øll Sorg burt þara / samþacka Gude all tijd/Ending þar ongua þinnur/eilijþ re Gledenne a/meire eñ þad Mañkind vinnur/med List nøckre vt sia.

Huad

Nuad ſæt mū eg Kuæde kueikia/nær kann eg hier þeinka vpp a/ j Glede Lijþ mun leika/lyſter ſig Hiartad þa/ haþen mun Hugur med øllu/ ſo hatt þra Ver alldar magt/algiarn i Himna høllu/ ad Heime gieþur ei Akt.

Þar þyrer þreyteſt eige/ þier ſem ha þed Sorg giſt/ z þier ſm̄ Bøl eñ beyger j hyſtre Heimſins viſt. Ydar Kroſſ bered kæker/ Chriſti Þijnu huggeſt vid/ vppa Guds ord þorlated/ ydr j Hlydne z Frid

Nuor ſem Gudz Gæþum og Rijke girneſt ad Erþdum na/ ei true eg aþ hø nū vijke/ Oþſokn z Hrygdᵘ þra/ Þann Mann ſamt þetta kiæte/ ad varer vm litla Tijd/ Þui kiemur ſnart Kongureñ mæte/ og kuittar oſſ vid allt Strijd.

Nuxa ei Þui Heims vin læte/ huør nen ſ greniar hñ/ Næſt ſitur j Himna Sæte/ Herra þiñ Gud og Mañ / Eirn mun hñ øll Mæl dæma/ eirn Veg rijk ie og Lønd/ ſem hønum þiker ſæma/ ſo herder Straþþſins Bønd.

Brudgumen bratt mun kalla / Brudkaups Gesie sijn/liuþur Gud leyse oss alla/aþ lasta Sueþne og Pijn/ Lampa og Vidsmior veite/ vor haþe Nondeñ þa/eingen so aburt leite/ Asionu Drottens þra.

Nær kiemur þa Konguren rijke/ Kostum prydt Bodsþolk sia/ j Kuol tru eg Vijtis vrijke/huor vid honum þeigerþa Nædstu þau hialp^r Giæde/Herra Gud veit þu oss/ad berum þa Brullaups Klæde/þyrer Blod þijns Sonar z Kross.

O Jesu ædstrar Millde/oss a Veg riettann greid/z aþ Giæsku Gillde/oss geym a þeirre Leid/ Þier lat oss þar mez trua/j þessum Eymdar Dal/Hialp og vel hiedan ad bua/ j Himna eilijþanz Sal/ Amen.

FINIS



